



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Εδνικόν και Καποδιστριακόν  
Πανεπιστήμιον Αδηνών

———— ΙΔΡΥΘΕΝ ΤΟ 1837 ———

Φιλοσοφική Σχολή  
Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας



**ΟΔΗΓΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ**  
**ακαδ. έτους 2019-2020**

*Επιμέλεια:* Α. Στεφανάκη, Κ. Φοράκης

*Εξώφυλλο:* Σημαία Διεθνούς Οργανισμού της Γαλλοφωνίας. Με την ευκαιρία συμπλήρωσης, το 2020, πενήντα ετών από την ίδρυσή του.

# Περιεχόμενα

ΠΡΟΛΟΓΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ.....	5
ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ .....	7
ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ .....	8
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ.....	9
ΟΡΓΑΝΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ .....	10
ΧΩΡΟΙ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ.....	11
ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ.....	13
• Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας .....	13
• Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας.....	16
• Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού .....	18
• Τομέας Μετάφρασης- Μεταφρασεολογίας .....	20
• Αφυπηρετήσαντα μέλη διδακτικού προσωπικού.....	22
ΤΕΧΝΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ .....	23
• Ειδικό Τεχνικό και Εργαστηριακό Προσωπικό (ΕΤΕΠ) .....	23
• Διοικητικό Προσωπικό .....	23
ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ .....	24
• Μαθησιακά αποτελέσματα του Προπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας.....	24
• Οργάνωση σπουδών .....	25
1. Υποχρεωτικά Μαδήματα (ΥΜ).....	25
2. Μαδήματα Υποχρεωτικής Επιλογής (ΜΥΕ) .....	27
3. Μαδήματα Ελεύθερης Επιλογής (ΜΕΕ) .....	28
4. Μαδήματα Ελεύθερης Επιλογής (ΜΕΕ) από άλλα Τμήματα της Φιλοσοφικής.....	31
5. Προαπαιτούμενα μαδήματα.....	32
6. Δηλώσεις μαδημάτων .....	33
7. Εξεταστικές περιόδοι.....	34
8. Σύμβουλοι Σπουδών.....	34
9. Σύμβουλος ΦμεΑ.....	34
10. Πιστοποίηση παιδαγωγικής και διδακτικής επάρκειας.....	35
11. Υποχρεώσεις για την απόκτηση πτυχίου .....	36
12. Τρόπος υπολογισμού του βαθμού πτυχίου .....	37
ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ 2019-2020 .....	38
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ .....	54
• Υποχρεωτικά Μαδήματα (ΥΜ).....	54
• Μαδήματα Υποχρεωτικής Επιλογής (ΜΥΕ).....	67
• Μαδήματα Ελεύθερης Επιλογής (ΜΕΕ).....	81

<b>ΟΔΗΓΟΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ.....</b>	<b>92</b>
• Διαμόρφωση προγράμματος σπουδών με έμφαση στο πεδίο της Γλώσσας-Γλωσσολογίας.....	92
• Διαμόρφωση Προγράμματος Σπουδών με έμφαση στο πεδίο της Μετάφρασης.....	93
• Διαμόρφωση Προγράμματος Σπουδών με έμφαση στο πεδίο της Ιστορίας του πολιτισμού .....	94
• Διαμόρφωση Προγράμματος Σπουδών με έμφαση στο πεδίο της Λογοτεχνίας .....	95
<b>ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ .....</b>	<b>98</b>
<b>ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ .....</b>	<b>100</b>
• Μεταπτυχιακές σπουδές ειδίκευσης .....	100
1. Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών «Ελληνογαλλικές Σπουδές στη Λογοτεχνία, τον Πολιτισμό και τη Μετάφραση».....	100
2. Ελληνογαλλικό Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών .....	100
• Εκπόνηση διδακτορικής διατριβής .....	101
<b>ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΣΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ.....</b>	<b>102</b>
• Διαπανεπιστημιακά προγράμματα συνεργασίας .....	102
• Πρακτική Άσκηση ΕΣΠΑ .....	103
• Θεατρική Ομάδα του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας...106	106
<b>ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΚΑΔ. ΕΤΟΥΣ 2019-2020 .....</b>	<b>108</b>
<b>ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ .....</b>	<b>109</b>
• Σύστημα διαχείρισης Γραμματειών του ΕΚΠΑ .....	109
• Ηλεκτρονική υπηρεσία διαχείρισης συγγραμμάτων «Εύδοξος» ....109	109
• $\eta$ -Τάξη ΕΚΠΑ (e-class).....	110
• Χρήσιμοι διαδικτυακοί τόποι του ΕΚΠΑ για φοιτητές .....	110
<b>ΚΤΗΡΙΟ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ.....</b>	<b>111</b>
• Πρόσβαση στη Φιλοσοφική Σχολή.....	111
• Χώροι κτηρίου Φιλοσοφικής Σχολής.....	111
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ.....</b>	<b>113</b>
• Υποτροφίες ΙΚΥ .....	113
• Υποτροφίες κληροδοτημάτων - Βραβεία .....	113
• Μονάδα προσθασιμότητας φοιτητών με αναπτηρία (ΦμεΑ) .....	114
• Υγειονομική περίθαλψη φοιτητών .....	114
• Ταμείο Αρωγής Φοιτητών του ΕΚΠΑ.....	121
• Πανεπιστημιακή Λέσχη .....	123
• Πολιτιστικός Όμιλος Φοιτητών Πανεπιστημίου Αθηνών.....124	124
• Κινηματογραφική Ομάδα Φιλοσοφικής Σχολής.....125	125

## ΠΡΟΛΟΓΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας ιδρύθηκε το 1954 ως Τμήμα Γαλλικών Σπουδών της Φιλοσοφικής Σχολής του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών (ΕΚΠΑ) και περιελάμβανε δύο έδρες: α) Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας και β) Γαλλικού Πολιτισμού. Το 1971, με απόφαση της Πανεπιστημιακής Συγκλήτου, ιδρύθηκε έκτακτη αυτοτελής έδρα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, καθώς και Σπουδαστήριο με δύο θέσεις βοηθών. Την εποπτεία του Τμήματος ασκούσε ο εκάστοτε κοσμήτορας της Φιλοσοφικής Σχολής. Με τον Ν. 1268/1982 δημιουργήθηκε αυτοτελές Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής.

Στον *Οδηγό Σπουδών* περιέχονται, μεταξύ άλλων, χρήσιμες πληροφορίες για τη διάρθρωση του Τμήματος, το Πρόγραμμα Σπουδών, το περιεχόμενο των μαθημάτων, τις εξετάσεις και την υλικοτεχνική υποδομή.

Το πρόγραμμα των εξαμηνιαίων μαθημάτων είναι ενδεικτικό. Με βάση το περιεχόμενο των μαθημάτων, οι φοιτητές μπορούν να επιλέγουν τα υποχρεωτικά, υποχρεωτικής επιλογής και ελεύθερης επιλογής μαθήματα, τα οποία θα παρακολουθούν σε κάθε εξάμηνο. Για την προετοιμασία των εξετάσεων, χορηγούνται ένα σύγγραμμα ή/και ένα βοήθημα δωρεάν σε αρκετά από τα μαθήματα.

Ιδιαίτερη μνεία γίνεται, τέλος, στις μεταπτυχιακές σπουδές ειδίκευσης που προσφέρονται από το Τμήμα και διακρίνονται σε δύο διαφορετικά προγράμματα: το ΠΜΣ «Ελληνογαλλικές Σπουδές στη Λογοτεχνία, τον Πολιτισμό και τη Μετάφραση» και το Ελληνογαλλικό ΠΜΣ «Διδασκαλία ξένων γλωσσών στην Ευρώπη».

Οι πτυχιούχοι του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας μπορούν να σταδιοδρομήσουν επαγγελματικά σε διάφορες υπηρεσίες, τόσο του δημοσίου, όσο και του ιδιωτικού τομέα:

1. Στη δημόσια εκπαίδευση, Πρωτοβάθμια και Δευτεροβάθμια.
2. Στην Τριτοβάθμια Εκπαίδευση, έπειτα από μεταπτυχιακές σπουδές και απόκτηση διδακτορικού διπλώματος, καθώς και σε ερευνητικά κέντρα.
3. Στην ιδιωτική εκπαίδευση.
4. Στη δημόσια διοίκηση (διπλωματικό σώμα, υπουργεία, νομαρχίες) και στους δημόσιους οργανισμούς (ΔΕΗ, ΟΤΕ, κ.λπ.).
5. Σε τράπεζες (ελληνικές και ξένες).

6. Στον τουρισμό.
7. Στη δημοσιογραφία.
8. Σε διεθνείς οργανισμούς (ΟΗΕ, UNESCO, UNICEF) και στις διάφορες υπηρεσίες της ΕΕ, στον μεταφραστικό κυρίως τομέα.
9. Σε ιδιωτικές επιχειρήσεις.

# ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ

1. Τα ΑΕΙ έχουν ως αποστολή:

- α) να παράγουν και να μεταδίδουν τη γνώση με την έρευνα και τη διδασκαλία, να προετοιμάζουν τους φοιτητές για την εφαρμογή της και να καλλιεργούν τις τέχνες και τον πολιτισμό,
- β) να συμβάλλουν στη διά βίου μάθηση με σύγχρονες μεθόδους διδασκαλίας, περιλαμβανομένης και της διδασκαλίας από απόσταση, με βάση την επιστημονική και τεχνολογική έρευνα στο ανώτερο επίπεδο ποιότητας σύμφωνα με τα διεθνώς αναγνωρισμένα κριτήρια,
- γ) να αναπτύσσουν την κριτική ικανότητα και τις δεξιότητες των φοιτητών, να διαμορφώνουν τις απαραίτητες συνθήκες για την ανάδειξη νέων ερευνητών και να παρέχουν τις απαραίτητες γνώσεις και εφόδια στους αποφοίτους τους για την επιστημονική και επαγγελματική τους σταδιοδρομία,
- δ) να ανταποκρίνονται στις αναπτυξιακές ανάγκες της χώρας, να προωθούν τη διάχυση της γνώσης και την ανάπτυξη των τεχνών, την αξιοποίηση των αποτελεσμάτων της έρευνας, καθώς και την καινοτομία, με προσήλωση στις αρχές της επιστημονικής δεοντολογίας, της βιώσιμης ανάπτυξης και της κοινωνικής συνοχής, καθώς και να συμβάλουν στο εθνικό σχέδιο για την παραγωγική ανασυγκρότηση της χώρας στην κατεύθυνση της αειφορίας,
- ε) να προωθούν τη συνεργασία με άλλα εκπαιδευτικά Ιδρύματα και ερευνητικούς φορείς στην ημεδαπή και στην αλλοδαπή, την αποτελεσματική κινητικότητα του εκπαιδευτικού προσωπικού, των φοιτητών και των αποφοίτων τους, συμμετέχοντας στην ευρωπαϊκή και στη διεθνή ακαδημαϊκή κοινότητα,
- στ) να συμβάλλουν στη διαμόρφωση υπεύθυνων πολιτών, ικανών να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις όλων των πεδίων των ανθρώπινων δραστηριοτήτων με επιστημονική, επαγγελματική και πολιτιστική επάρκεια και υπευθυνότητα και με σεβασμό στις αξίες της κοινωνικής δικαιοσύνης, της ελευθερίας, της δημοκρατίας, της κοινωνικής αλληλεγγύης, της ειρήνης και της ισότητας,
- ζ) να αναπτύσσουν κοινούς, ανοικτούς πόρους στην εκπαίδευση, την έρευνα, την τεχνολογία και τον πολιτισμό.

(Άρθρο 4 του Ν. 4485/2017)

# ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

Κεντρικό κτήριο: Ε. Βενιζέλου 30, 106 79 Αθήνα

Διαδικτυακός τόπος: [www.uoa.gr](http://www.uoa.gr)

## ΠΡΥΤΑΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

Πρύτανης:

Μελέτιος-Αθανάσιος Δημόπουλος

Αναπληρωτής Πρύτανη Διοικητικών Υποθέσεων:

Αθανάσιος Τσακρής

Αναπληρωτής Πρύτανη Έρευνας και Δια Βίου Εκπαίδευσης:

Νικόλαος Βούλγαρης

Αναπληρωτής Πρύτανη Οικονομικών, Προγραμματισμού και Ανάπτυξης:

Δημήτριος Τούσουλης

Αναπληρωτής Πρύτανη Ακαδημαϊκών Υποθέσεων και Φοιτητικής

Μέριμνας:

Δημήτριος Καραδήμας

## ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Πανεπιστημιούπολη, 157 84 Ιλίσια

Διαδικτυακός τόπος: [www.deanphil.uoa.gr](http://www.deanphil.uoa.gr)

Κοσμήτωρ: Αχιλλέας Χαλδαιάκης

## ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

Τμήμα Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας:

Μαρία Σιδηροπούλου

Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας:

Ρέα Δελβερούδη

Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας:

Αικατερίνη Μητραλέξη

Τμήμα Θεατρικών Σπουδών:

Χριστίνα Σταματοπούλου

Τμήμα Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας:

Δημήτριος Δρόσος

Τμήμα Ιστορίας-Αρχαιολογίας:

Ευάνθης Χατζηβασιλείου

Τμήμα Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας:

Γεράσιμος Ζώρας

Τμήμα Μουσικών Σπουδών:

Αναστασία Γεωργάκη

Παιδαγωγικό Τμήμα Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης:

Γεώργιος Πασιάς

Τμήμα Ρωσικής Γλώσσας και Φιλολογίας και Σλαβικών

Όλγα Αλεξανδροπούλου

Σπουδών:

Αμφιλόχιος Παπαθωμάς

Τμήμα Φιλοσοφίας:

Γεώργιος Βασσιλαρος

Τμήμα Ψυχολογίας:

Χρυσή Χατζηχρήστου

# **ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ**

Η βασική λειτουργική ακαδημαϊκή μονάδα είναι το Τμήμα, το οποίο καλύπτει το γνωστικό αντικείμενο μιας επιστήμης και χορηγεί ενιαίο πτυχίο. Τμήματα τα οποία αντιστοιχούν σε συγγενείς επιστήμες συγκροτούν μια Σχολή. Στο ΕΚΠΑ, το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας μαζί με τα Τμήματα Αγγλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Θεατρικών Σπουδών, Ισπανικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Ιστορίας-Αρχαιολογίας, Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας, Μουσικών Σπουδών, Ρωσικής Γλώσσας και Φιλολογίας και Σλαβικών Σπουδών, Φιλολογίας, Φιλοσοφίας, καθώς και τα νέα τμήματα Ψυχολογίας και Παιδαγωγικό Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, συγκροτούν τη Φιλοσοφική Σχολή, της οποίας προΐσταται ο Κοσμήτορας.

Σύμφωνα με το Άρθρο 20 του Ν. 4485/2017, τα όργανα του Τμήματος είναι:

- α) η Συνέλευση του Τμήματος,
- β) το Διοικητικό Συμβούλιο και
- γ) ο Πρόεδρος του Τμήματος.

Το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του ΕΚΠΑ περιλαμβάνει τους εξής Τομείς:

1. Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας
2. Γαλλικής Λογοτεχνίας
3. Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού (λειτουργεί προς το παρόν άτυπα)
4. Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας (λειτουργεί προς το παρόν άτυπα)

Σύμφωνα με το Άρθρο 25 του Ν. 4485/2017, τα όργανα του Τομέα είναι:

- α) η Γενική Συνέλευση και
- β) ο Διευθυντής.

**ΟΡΓΑΝΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΟΥ  
ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ  
ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ**

<i>Πρόεδρος:</i>	Ρέα Δελβερούδη
<i>Αντιπρόεδρος:</i>	Δέσποινα Προβατά
<i>Γραμματέας:</i>	Αννα Πάστρα
<i>Διευθυντές Τομέων</i>	
<i>Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας:</i>	Μαρία Πατέλη
<i>Γαλλικής Λογοτεχνίας:</i>	Δημήτριος-Κων/νος Ρομπολής
<i>Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού:</i>	Ο Τομέας λειτουργεί προς το παρόν άτυπα
<i>Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας:</i>	Ο Τομέας λειτουργεί προς το παρόν άτυπα

# ΧΩΡΟΙ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

Το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας στεγάζεται στο κτήριο της Φιλοσοφικής Σχολής, στην Πανεπιστημιούπολη Ζωγράφου. Οι χώροι του είναι οι εξής:

## 1. Χώροι διδασκαλίας

Τρία αμφιθέατρα 100, 200 και 300 θέσεων αντιστοίχως (4<sup>ος</sup> όροφος, αμφ. 426, 436, 442) και τρεις αίθουσες διδασκαλίας 70 θέσεων (8<sup>ος</sup> όροφος, αιθ. 825, 826, 827)

## 2. Εργαστήριο πολυμέσων για την επεξεργασία λόγου και κειμένων

- 7<sup>ος</sup> όροφος, αίθουσα 725, τηλ. 210 727 7863
- 6<sup>ος</sup> όροφος, αίθουσα 643 (χώρος διδασκαλίας με υποστήριξη νέων τεχνολογιών), τηλ. 210 727 7391

Το Εργαστήριο πολυμέσων για την επεξεργασία λόγου και κειμένων του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας καλύπτει τις διδακτικές και ερευνητικές ανάγκες όλων των Τομέων του Τμήματος, όσον αφορά τις νέες τεχνολογίες, σε προπτυχιακό και μεταπτυχιακό επίπεδο, προσφέροντας εξειδικευμένα μαθήματα σχετικά με τις ΤΠΕ στους τομείς της Γαλλικής Λογοτεχνίας, του Γαλλικού Πολιτισμού, της Γλωσσολογίας, της Διδακτικής και της Μετάφρασης. Στους χώρους του εκτελούνται εργαστηριακές ασκήσεις, με σκοπό την εξοικείωση των φοιτητών με τα εργαλεία που προσφέρει η σύγχρονη τεχνολογία. Η αίθουσα 643 είναι εξοπλισμένη με έναν διαδραστικό πίνακα και 21 θέσεις εργασίας, και εξυπηρετεί τις διδακτικές ανάγκες του προπτυχιακού και μεταπτυχιακού προγράμματος σπουδών, ενώ η αίθουσα 725 είναι αίθουσα αυτομάθησης και είναι εξοπλισμένη με 8 θέσεις εργασίας για τους επισκέπτες και 2 θέσεις εργασίας για το προσωπικό.

*Διευθύντρια: Επίκουρη Καθηγήτρια Ε. Τζιάφα (ηλ. ταχ. [eltzifa@frl.uoa.gr](mailto:eltzifa@frl.uoa.gr))*

*Προσωπικό:*

Θωμάς Θ., μέλος ΕΤΕΠ (ηλ. ταχ. [tthomas@frl.uoa.gr](mailto:tthomas@frl.uoa.gr))

Συνοδινού Ε., μέλος ΕΤΕΠ (ηλ. ταχ. [renee\\_renou@frl.uoa.gr](mailto:renee_renou@frl.uoa.gr))

*Διαδικτυακός τόπος: <http://www.frl.uoa.gr/ergastirio-polymeswn.html>*

### **3. Βιβλιοδήκη**

Η Βιβλιοθήκη του Τμήματος, η οποία διαθέτει περί τους 22 000 τόμους βιβλίων και περιοδικών, έχει ενσωματωθεί στη διατημηματική Βιβλιοθήκη της Φιλοσοφικής Σχολής που στεγάζεται σε κτήριο έμπροσθεν εκείνου της Φιλοσοφικής στην Πανεπιστημιούπολη Ζωγράφου.

*Τακτικό μέλος Εφορευτικού Συμβουλίου: Επίκουρη Καθηγήτρια*

Ε. Τατσοπούλου (ηλ. ταχ. [eltasop@frl.uoa.gr](mailto:eltasop@frl.uoa.gr))

*Αναπληρωματικό μέλος Εφορευτικού Συμβουλίου και Διευθύντρια*

Σπουδαστηρίου: Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Λ. Ευθυμίου (ηλ. ταχ. [leythim@frl.uoa.gr](mailto:leythim@frl.uoa.gr))

*Προσωπικό:*

Λουμπάκη Μ., μέλος ΕΤΕΠ/βιβλιοθηκονόμος  
(ηλ. ταχ. [mloumpak@lib.uoa.gr](mailto:mloumpak@lib.uoa.gr))

Ρουγγέρης Γ., βιβλιοθηκονόμος (ηλ. ταχ. [grouggeris@frl.uoa.gr](mailto:grouggeris@frl.uoa.gr))  
Σωτηριάδου Μ., μέλος ΕΤΕΠ/βιβλιοθηκονόμος  
(ηλ. ταχ. [msotiria@lib.uoa.gr](mailto:msotiria@lib.uoa.gr))

### **4. Γραμματεία**

4<sup>ος</sup> όροφος, γραφείο 410, τηλεφωνητής: 210 727 7449

*Προϊσταμένη:* Πάστρα Ά. ( τηλ. 210 727 7474,  
ηλ. ταχ. [apastra2@frl.uoa.gr](mailto:apastra2@frl.uoa.gr))

*Προσωπικό:*

Αγγελόπουλος Η. (τηλ. 210 727 7891, ηλ. ταχ. [eaggel@frl.uoa.gr](mailto:eaggel@frl.uoa.gr))

Ζήσης Δ. (τηλ. 210 727 7451, ηλ. ταχ. [dzisis@frl.uoa.gr](mailto:dzisis@frl.uoa.gr))

Πραγιάννη Χ. (τηλ. 210 727 7793, ηλ. ταχ. [chprag@frl.uoa.gr](mailto:chprag@frl.uoa.gr))

Η Γραμματεία δέχεται τους φοιτητές και το κοινό κάθε Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή, 11.00-14.00.

*Διαδικτυακός τόπος:* [www.frl.uoa.gr](http://www.frl.uoa.gr)

### **5. Γραφείο Προέδρου**

4<sup>ος</sup> όροφος, γραφείο 415, τηλ. 210 727 7457

Η Πρόεδρος, Καθηγήτρια κ. Ρ. Δελβερούδη (ηλ. ταχ. [rdel@frl.uoa.gr](mailto:rdel@frl.uoa.gr)), δέχεται τους φοιτητές και το κοινό Τρίτη 12.00-13.00 και Πέμπτη 11.00-12.00.

*Γραμματειακή υποστήριξη:* Σκουριώτη Μ., μέλος ΕΤΕΠ  
(ηλ. ταχ. [athinama@frl.uoa.gr](mailto:athinama@frl.uoa.gr))

**Σημ.** Για γραφεία, τηλέφωνα και ηλεκτρονικές διευθύνσεις διδασκόντων, βλ. σελ. 13-21.

# ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

- **Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-  
Γλωσσολογίας**

**ΔΕΛΒΕΡΟΥΔΗ Ρέα**, Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Γενική Γλωσσολογία - Ιστορία των γλωσσικών ιδεών»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (Paris VII), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* σύνταξη και σημασιολογία Ελληνικής και Γαλλικής, αντιπαραβολική γλωσσολογία, γλωσσολογία του εκφερόμενου λόγου, ιστορία των γλωσσικών ιδεών

Γραφείο 701, τηλ. 210 727 7749

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [rdele@frl.uoa.gr](mailto:rdele@frl.uoa.gr)

**ΠΑΤΕΛΗ Μαρία**, Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Η γαλλική γλώσσα και η φωνητική της»

- *Σπουδές:* Doctorat 3<sup>e</sup> cycle, DEA, Maîtrise, Licence & DEUG (Paris IV)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* φωνητική της γαλλικής γλώσσας

Γραφείο 909, τηλ. 210 727 7925

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [mapateli@frl.uoa.gr](mailto:mapateli@frl.uoa.gr)

**ΠΡΟΣΚΟΛΛΗ Αργυρώ**, Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία - Διδακτική της γαλλικής γλώσσας»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime, DEA Phonétique appliquée & DEA Sociologie Ethnologie (Aix-Marseille I), Maîtrise (Paris IV), Πτυχίο (ΑΠΘ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* εφαρμοσμένη γλωσσολογία στη διδασκαλία των γλωσσών, γλωσσική/ές πολιτική/ές, σχεδιασμός διδασκαλίας/Προγραμμάτων Σπουδών, σχεδιασμός μαθησιακού υλικού, αξιολόγηση γλωσσικών δεξιοτήτων, κατάκτηση/εκμάθηση των γλωσσών, στρατηγικές μάθησης, ΤΠΕ και διδασκαλία/εκμάθηση γλωσσών, εξ αποστάσεως εκπαίδευση

Γραφείο 708, τηλ. 210 727 7834

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [proscoli@frl.uoa.gr](mailto:proscoli@frl.uoa.gr)

**ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ Μαρία-Χριστίνα**, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Γαλλική γλώσσα και μεταφραστική πράξη»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (Paris III), DEA (ESIT / Paris III), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* διδακτική της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας, διδακτική της μετάφρασης, παιδική λογοτεχνία

Γραφείο 909, τηλ. 210 727 7806

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [mcanast@frl.uoa.gr](mailto:mcanast@frl.uoa.gr)

**ΜΟΥΣΤΑΚΗ Αργυρώ**, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Διδασκαλία της γαλλικής γλώσσας: θεωρητικά ζητήματα και εφαρμογές»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (Paris VIII), DEA (Paris IV), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* γλωσσολογία, διδασκαλία της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας, μετάφραση

Γραφείο 701, τηλ. 210 727 7597

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [argmous@frl.uoa.gr](mailto:argmous@frl.uoa.gr)

**ΒΗΧΟΥ Μαρίνα**, Επίκουρη Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Διδακτική της γαλλικής γλώσσας και διαπολιτισμός»

- *Σπουδές:* Διδακτορικό (ΕΚΠΑ), Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (ΕΑΠ), Πτυχίο (ΑΠΘ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* διδακτική της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας, διαπολιτισμική εκπαίδευση

Γραφείο 701, τηλ. 210 727 7947

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [mvihou@frl.uoa.gr](mailto:mvihou@frl.uoa.gr)

**ΒΛΑΧΟΥ Ευαγγελία**, Επίκουρη Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Γενική Γλωσσολογία - Γαλλική Γλωσσολογία»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime (Paris IV & Utrecht), DEA (Paris VII), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* θεωρητική γλωσσολογία, αντιπαραβολική γλωσσολογία, σημασιολογία της γαλλικής και της ελληνικής γλώσσας, τυπολογία, γλωσσική κατάκτηση

Γραφείο 701, τηλ. 210 727 7749

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [evlachou@frl.uoa.gr](mailto:evlachou@frl.uoa.gr)

**ΚΑΛΥΒΑ Άννα**, μέλος ΕΕΠ με γνωστικό αντικείμενο «Διδακτική και διδασκαλία της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (Paris III), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* διδασκαλία και διδακτική της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας (θεωρητικές και πρακτικές προσεγγίσεις), μετάφραση

Γραφείο 630, τηλ. 210 727 7362

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [anniekaliva@frl.uoa.gr](mailto:anniekaliva@frl.uoa.gr)

**ΦΟΡΑΚΗΣ Κυριάκος**, μέλος ΕΕΠ με γνωστικό αντικείμενο «Θεωρητική και εφαρμοσμένη διδασκαλία της γαλλικής γλώσσας»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime, DEA, Maîtrise, Licence & DEUG (Paris IV)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* μελέτη της γαλλικής γλώσσας στην ποικιλότητά της και τη διαχρονική της εξέλιξη, γαλλική και αντιπαραβολική γλωσσολογία, γλωσσολογική προσέγγιση της διαγλώσσας του ελληνόφωνου χρήστη της Γαλλικής

Γραφείο 708, τηλ. 210 727 7398

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [kforakis@frl.uoa.gr](mailto:kforakis@frl.uoa.gr)

## • Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

**ΚΟΝΔΥΛΗ Ελένη**, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Αραβολογία: κλασική λογοτεχνία και πολιτισμός»

- *Σπουδές:* Doctorat & Master (Institut orientaliste), Bachelor (Louvain)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* λογοτεχνία, διαπολιτισμικές σχέσεις και ανάλυση κειμένων, μετάφραση και μεταφραστικά θέματα στις αραβολατινικές, αραβοελληνικές και ελληνοαραβικές μεταφράσεις κυρίως του μεσαίωνα, ιστορία και διαπολιτισμικότητα κατά τους Μέσους χρόνους

Γραφείο 708, τηλ. 210 727 7675

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [hcondylis@frl.uoa.gr](mailto:hcondylis@frl.uoa.gr)

**ΡΟΜΠΟΛΗΣ Δημήτριος-Κων/νος**, Αναπληρωτής Καθηγητής με γνωστικό αντικείμενο «Γαλλική και Συγκριτική Λογοτεχνία»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime, DEA, Maîtrise (Paris IV)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* γαλλική και συγκριτική λογοτεχνία, ρομαντισμός, λογοτεχνία του ταξιδιού, συγγράμματα περιηγητών, οριενταλισμός και φύλελληνισμός, το πάθος στη λογοτεχνία, το φανταστικό στην τέχνη

Γραφείο 708, τηλ. 210 727 7709

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [droboly@yahoo.fr](mailto:droboly@yahoo.fr)

**ΠΑΠΑΣΠΥΡΙΔΟΥ Ιωάννα**, Επίκουρη Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Γαλλική Λογοτεχνία»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime (Paris III), DEUG (Paris IV), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* λογοτεχνία 19<sup>ου</sup>-20<sup>ου</sup> αιώνα, διδακτική της λογοτεχνίας

Γραφείο 709, τηλ. 210 727 7703

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [melusine@frl.uoa.gr](mailto:melusine@frl.uoa.gr)

**ΠΑΡΑΣΧΑΣ Σωτήριος**, Επίκουρος Καθηγητής με γνωστικό αντικείμενο «Γαλλική και Συγκριτική Λογοτεχνία»

- *Σπουδές:* D.Phil (Oxford), Μεταπτυχιακό Δίπλωμα & Πτυχίο (ΑΠΘ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* γαλλική και συγκριτική γραμματολογία, θεωρία λογοτεχνίας, ιστορία και θεωρία του μυθιστορήματος,

ρομαντισμός, ρεαλισμός του 19<sup>ου</sup> αιώνα, ιστορία της έννοιας του συγγραφέα και των συγγραφικών πρακτικών και στρατηγικών, ιστορία της πνευματικής ιδιοκτησίας, λογοτεχνία, ιατρική και βιολογία

Γραφείο 708, τηλ. 210 727 7675

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [sparaschas@frl.uoa.gr](mailto:sparaschas@frl.uoa.gr)

**ΣΠΥΡΙΔΟΠΟΥΛΟΥ Μαρία**, Επίκουρη Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Γαλλική Λογοτεχνία»

- *Σπουδές:* Διδακτορικό (ΑΠΘ), Πτυχίο (Παν/μιο Ca' Foscari Βενετία)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* γαλλική λογοτεχνία 19<sup>ου</sup> και 20<sup>ου</sup> αιώνα, σουρεαλισμός, γυναίκες συγγραφέίς/καλλιτέχνιδες του σουρεαλισμού, ρητορικά σχήματα και ποίηση (μπαρόκ, από τον ρομαντισμό στον σουρεαλισμό), θεωρία της λογοτεχνίας, γαλλικό θέατρο (κλασικισμός vs μπαρόκ), γυναικεία γραφή και έργα γυναικών συγγραφέων.

Γραφείο 908, τηλ. 210 727 7924

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [spiridop@frl.uoa.gr](mailto:spiridop@frl.uoa.gr)

**ΤΑΤΣΟΠΟΥΛΟΥ Ελένη**, Επίκουρη Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Γαλλική Λογοτεχνία»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime (INALCO), DEA (Paris IV), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* γαλλική λογοτεχνία

Γραφείο 909, τηλ. 210 727 7399

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [eltasop@frl.uoa.gr](mailto:eltasop@frl.uoa.gr)

**ΣΤΕΦΑΝΑΚΗ Αικατερίνη**, μέλος ΕΕΠ με γνωστικό αντικείμενο «Γαλλική και Συγκριτική Λογοτεχνία»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (Bordeaux III), DESS (Strasbourg II), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* γαλλική και συγκριτική λογοτεχνία, γένεση και εξέλιξη των λογοτεχνικών μύθων, αρχαίες μυθολογίες, παραμύθια, μελέτη του φαντασιακού και των συμβόλων, θέατρο, γαλλόφωνες λογοτεχνίες

Γραφείο 630, τηλ. 210 727 7643

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [katstefanaki@frl.uoa.gr](mailto:katstefanaki@frl.uoa.gr)

## • Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

**ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ Ειρήνη,** Αναπληρώτρια Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Ιστορία του γαλλικού πολιτισμού με έμφαση στην τέχνη και την κοινωνία»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (Paris IV), DEUG (Paris X), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* ιστορία του γαλλικού πολιτισμού

Γραφείο 701, τηλ. 210 727 7883

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [irapo@frl.uoa.gr](mailto:irapo@frl.uoa.gr)

**ΕΥΘΥΜΙΟΥ Λουκία,** Αναπληρώτρια Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Ιστορία του γαλλικού πολιτισμού: Ιδεολογικά ρεύματα - Θέματα φύλου και ισότητας»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (Paris VII), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* ιστορία του φύλου, ιστορία της εκπαίδευσης, πολιτισμική ιστορία (18<sup>ος</sup>-21<sup>ος</sup> αιώνας)

Γραφείο 709, τηλ. 210 727 7393

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [leythim@frl.uoa.gr](mailto:leythim@frl.uoa.gr)

**ΠΡΟΒΑΤΑ Δέσποινα,** Αναπληρώτρια Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Ιστορία του γαλλικού πολιτισμού με έμφαση στις διαπολιτισμικές σχέσεις»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (Paris IV), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* συγκριτική γραμματολογία και ιστορία των ιδεών του 19<sup>ου</sup> αιώνα, διαπολιτισμικές σχέσεις Ελλάδας-Γαλλίας κατά τον 19<sup>ο</sup> αιώνα

Γραφείο 701, τηλ. 210 727 7893

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dprovata@frl.uoa.gr](mailto:dprovata@frl.uoa.gr)

**ΜΑΝΙΤΑΚΗΣ Νικόλαος,** Επίκουρος Καθηγητής με γνωστικό αντικείμενο «Ιστορία του γαλλικού πολιτισμού»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime & DEA (EHESS), Πτυχίο (ΑΠΘ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* σύγχρονη γαλλική και ευρωπαϊκή κοινωνική και πολιτιστική ιστορία

Γραφείο 815, τηλ. 210 727 7699  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [manitaki@frl.uoa.gr](mailto:manitaki@frl.uoa.gr)

## • Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας

**ΠΑΠΑΔΗΜΑ Μαρία,** Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Θεωρία και πράξη της μετάφρασης»

- *Σπουδές:* Doctorat 3<sup>e</sup> cycle & DEA (Paris XII), Diplôme de Didactique des Langues (Paris III), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* θεωρία και πράξη της μετάφρασης, γαλλόφωνη λογοτεχνία, συγκριτική γραμματολογία, μετάφραση στα Ελληνικά του έργου του Φερνάντο Πεσσόδα

Γραφείο 908, τηλ. 210 727 7924

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [mpapadima@frl.uoa.gr](mailto:mpapadima@frl.uoa.gr)

**ΒΑΡΣΟΣ Γεώργιος,** Αναπληρωτής Καθηγητής με γνωστικό αντικείμενο «Μετάφραση-Μεταφρασεολογία με έμφαση στη θεωρία της λογοτεχνικής μετάφρασης»

- *Σπουδές:* Doctorat (Genève), DEA (EHESS), DEA (Paris I), Maîtrise (Montréal), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* θεωρία της λογοτεχνίας, νεώτερη ποίηση, λογοτεχνική μετάφραση, ομηρικές μεταφράσεις σε νεώτερες ευρωπαϊκές γλώσσες και, γενικότερα, μετάφραση παλαιών κειμένων, διδακτική της λογοτεχνίας

Γραφείο 14 (εργαστήρια πληροφορικής 8<sup>ου</sup> ορ.), τηλ. 210 727 7397

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [gvarsos@frl.uoa.gr](mailto:gvarsos@frl.uoa.gr) / [gjvarsos@otenet.gr](mailto:gjvarsos@otenet.gr)

**ΠΑΝΤΑΖΑΡΑ Ανδρομάχη-Βιργινία,** Επίκουρη Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Μεταφραστική πράξη και νέες τεχνολογίες (γαλλική-ελληνική γλώσσα)»

- *Σπουδές:* Doctorat nouveau régime, DEA, Maîtrise (Paris VIII), Πτυχίο (ΕΚΠΑ)
- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* αντιπαραβολική μελέτη Γαλλικής-Ελληνικής, υπολογιστική γλωσσολογία, λεξικογραφία, ορολογία

Γραφείο 701, τηλ. 210 727 7852

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [mavinap@frl.uoa.gr](mailto:mavinap@frl.uoa.gr)

**ΤΖΙΑΦΑ Ελένη,** Επίκουρη Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο «Μετάφραση»

- *Σπουδές:* Διδακτορικό (ΑΠΘ), ΜΔΕ (ΑΠΘ), European Master in Business Administration (ESCEM, Poitiers), Πτυχίο (ΑΠΘ)

- *Ερευνητικά ενδιαφέροντα:* μετάφραση, μεταφρασεολογία, μεταφραστική τεχνολογία, γλωσσολογία σωμάτων κειμένων, υπολογιστική γλωσσολογία, ειδικές γλώσσες/ορολογία, κριτική ανάλυση λόγου

Γραφείο 908, τηλ. 210 727 7846

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [eltziafa@frl.uoa.gr](mailto:eltziafa@frl.uoa.gr)

- **Αφυπηρετήσαντα μέλη διδακτικού προσωπικού**

Αργυροπούλου-Σκουριώτη Αθηνά  
Βανδώρου-Σταυροπούλου Όλγα  
Γούλα-Μητάκου Πολυξένη (Ομότιμη Καθηγήτρια) †  
Θωμαδάκη Μαρίκα (Ομότιμη Καθηγήτρια)  
Καλλιαμπέτσου-Κορακά Πηνελόπη (Ομότιμη Καθηγήτρια)  
Κουτσογιαννοπούλου Πηγή-Δάφνη (Ομότιμη Καθηγήτρια)  
Κωνσταντουλάκη-Χάντζου Ιωάννα (Ομότιμη Καθηγήτρια)  
Μαλκογιάννη Μαρία  
Μενεγάκη Μαρία (Ομότιμη Καθηγήτρια)  
Μπεζαΐτη-Παπαδάκη Μαρία  
Μποτουροπούλου Ιφιγένεια (Ομότιμη Καθηγήτρια)  
Παπαγεωργίου-Προβατά Ελισάβετ †  
Παπουτσά Αικατερίνη  
Ροκοκίδου-Καρρά Ιωάννα  
Σκούρα Ελένη †  
Ταμπάκη-Ιωνά Φρειδερίκη (Ομότιμη Καθηγήτρια)  
Τσαλίκη-Μηλιώνη Αθανασία (Ομότιμη Καθηγήτρια)  
Χατζηφόρου Θεοφανώ-Άρτεμις †  
Χριστοδούλου Κυριακή †

**ΤΕΧΝΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ  
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ  
ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ  
ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ**

- **Ειδικό Τεχνικό και Εργαστηριακό  
Προσωπικό (ΕΤΕΠ)**

Θωμάς Θεόδωρος, ΠΕ  
Λουμπάκη Μαρία, ΠΕ  
Σκουριώτη Μαρία, ΔΕ  
Συνοδινού Ειρήνη, ΔΕ  
Σωτηριάδου Μαρία, ΤΕ

- **Διοικητικό Προσωπικό**

Πάστρα Άννα, ΔΕ, Γραμματέας Τμήματος  
Αγγελόπουλος Ηλίας, ΔΕ  
Ζήσης Δημήτριος, ΔΕ  
Πραγιάννη Χριστίνα, ΠΕ  
Ρουγγέρης Γεώργιος, ΠΕ

# ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μέχρι και το ακαδ. έτος 2008-2009, το Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του ΕΚΠΑ αποτελούσαν σαράντα (40) μαθήματα τα οποία διακρίνονταν σε υποχρεωτικά και υποχρεωτικά κατ' επιλογήν και κατανέμονταν σε οκτώ (8) εξάμηνα. Οι φοιτητές και φοιτήτριες με εκκρεμότητες μαθημάτων του παλαιού Προγράμματος μπορούν να ενημερωθούν από τη Γραμματεία του Τμήματος για τις προβλεπόμενες αντιστοιχίες με μαθήματα του αναμορφωμένου Προγράμματος καθώς και στον ακόλουθο σύνδεσμο:  
<http://www.frl.uoa.gr/proptyxiakes-spoydes/antistoixies-ma8hmatwn-palaioy-kai-trexontos-programmatos-spoydon.html>

- **Μαθησιακά αποτελέσματα του Προπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας**

Ολοκληρώνοντας την τετραετή φοίτησή τους στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας (ΤΓΓΦ) οι απόφοιτες και οι απόφοιτοι έχουν προαγάγει την ελεύθερη, κριτική, δημιουργική, επαγωγική σκέψη, έχουν αναπτύξει τις ικανότητες της iεράρχησης και της οργάνωσης, της λήψης αποφάσεων, της αυτόνομης και της ομαδικής εργασίας, είναι σε θέση να εκπονούν μικρές επιστημονικές γραπτές εργασίες και να τις παρουσιάζουν προφορικά και έχουν καλλιεργήσει τον σεβασμό στη διαφορετικότητα, την πολυπολιτισμικότητα και την πολυγλωσσία. Πιο συγκεκριμένα, με τη λήψη του πτυχίου τους, οι απόφοιτοι του ΤΓΓΦ:

- Έχουν πιστοποιημένη άριστη γνώση της γαλλικής γλώσσας (επίπεδο Γ2). Έχουν αποκτήσει γνώσεις για τους επιμέρους κλάδους και τις θεωρίες της **Γλωσσολογίας** και είναι σε θέση να αναλύουν και να συνθέτουν δεδομένα σχετικά με τα διάφορα επίπεδα γλωσσικής ανάλυσης. Έχουν αποκτήσει θεωρητικές γνώσεις για τις βασικές αρχές και έννοιες της **Διδακτικής επιστήμης**, των επιστημών αναφοράς και των μοντέλων τους που αξιοποιούνται στη διδασκαλία των γλωσσών. Επίσης, έχουν αναπτύξει **δεξιότητες** δημιουργίας μαθησιακού υλικού και **ικανότητες** για τον σχεδιασμό και τη διδασκαλία ενός μαθήματος.
- Έχουν αποκτήσει μια ευρεία θεώρηση της γαλλικής λογοτεχνίας και

των γαλλικών λογοτεχνικών ρευμάτων από τον Μεσαίωνα έως σήμερα και έχουν την **ικανότητα** να αναλύουν και να σχολιάζουν κείμενα. Οι απόφοιτοι που επέλεξαν τα αντίστοιχα μαθήματα υποχρεωτικής ή ελεύθερης επιλογής έχουν μυηθεί στην επιστήμη της συγκριτικής λογοτεχνίας, την αραβική γαλλόφωνη λογοτεχνία και την αραβική λογοτεχνία και πολιτισμό. - Έχουν εντρυφήσει στις πιο σημαντικές περιόδους και θεματικές της **Ιστορίας και του πολιτισμού της Γαλλίας** από τον Μεσαίωνα έως τη σύγχρονη εποχή. Ακόμη, έχουν εξοικειωθεί με έννοιες και μεθόδους έρευνας της επιστήμης της Ιστορίας και έχουν αναπτύξει την **ικανότητα** να αναλύουν κριτικά πρωτογενείς και δευτερογενείς ιστορικές πηγές και κείμενα.

- Γνωρίζουν τις θεμελιώδεις **μεταφρασεολογικές θεωρίες και τις σύγχρονες μεταφραστικές πρακτικές**. Χειρίζονται τις βασικές έννοιες και τεχνικές της μεταφραστικής διαδικασίας, χρησιμοποιούν τις γνώσεις και τις **δεξιότητες** που έχουν αποκτήσει για τη μετάφραση ποικίλων κειμενικών ειδών και διαχειρίζονται μεταφραστικές δραστηριότητες που συνδέονται με τη σημερινή αγορά εργασίας.

Το ΤΓΓΦ μεριμνά για τη σύνδεση του Προπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών με την αγορά εργασίας. Όσοι απόφοιτοι παρακολούθησαν επιτυχώς το μάθημα *Πρακτική Άσκηση για τη διδασκαλία της γαλλικής γλώσσας* έχουν αναπτύξει την παιδαγωγική και διδακτική τους **ικανότητα** σε ποικίλα σχολικά περιβάλλοντα, ενώ όσοι παρακολούθησαν το σχετικό πρόγραμμα απέκτησαν την Πιστοποίηση Παιδαγωγικής και Διδακτικής επάρκειας. Επιπλέον, όσοι ολοκλήρωσαν το μάθημα της *Πρακτικής Άσκησης (ΕΣΠΑ)* διαθέτουν επαγγελματική προϋπηρεσία σε φορείς σχετικούς με τα γνωστικά αντικείμενα του Τμήματος, ενώ αυτοί που ολοκλήρωσαν το μάθημα *Επιχειρηματικότητα και ξένες γλώσσες* απέκτησαν **ικανότητες σχετικές** με τον κόσμο των επιχειρήσεων, όπως είναι η σύνταξη ενός επιχειρηματικού σχεδίου.

Με τις γνώσεις, τις δεξιότητες και τις ικανότητες που κατακτούν κατά τη διάρκεια των σπουδών τους, οι απόφοιτοι του ΤΓΓΦ έχουν τις απαραίτητες βάσεις ώστε να συνεχίσουν τις σπουδές τους σε μεταπτυχιακό επίπεδο. Στην κοινωνική και επαγγελματική τους ζωή, είναι αυτόνομοι και αποτελεσματικοί όχι μόνο ως καθηγητές της γαλλικής γλώσσας ή ως μεταφραστές, αλλά και σε κάθε θέση εργασίας όπου η γνώση της γαλλικής είναι ένα επιπρόσθετο προσόν.

## • Οργάνωση σπουδών

### I. Υποχρεωτικά Μαθήματα (ΥΜ)

Το Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας περιλαμβάνει είκοσι πέντε (25) Υποχρεωτικά Μαθήματα.

Συγκεκριμένα, ο Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας προσφέρει έντεκα (11) μαθήματα ως εξής: επτά (7) μαθήματα Γλώσσας, δύο (2) μαθήματα Γλωσσολογίας και δύο (2) μαθήματα Διδακτικής. Ο Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας προσφέρει δύο (2) μαθήματα, ο Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού προσφέρει έξι (6) μαθήματα και ο Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας επίσης έξι (6) μαθήματα.

Ακολουθεί αναλυτικός πίνακας των YM με αναφορά στα εξάμηνα κατά τα οποία αυτά προσφέρονται:

Κωδικός	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο
6410127	<i>Προφορικός Λόγος I: κατανόηση και παραγωγή προφορικού λόγου</i>	A'
6410128	<i>Προφορικός Λόγος II: προφορική απόδοση νοήματος (compte rendu) αυθεντικών κειμένων προφορικού λόγου</i>	B'
6410129	<i>Προφορικός Λόγος III: προφορική παρουσίαση θέματος (exposé oral)</i>	Γ'
641015	<i>Γραπτός Λόγος I: κείμενα και γραμματική</i>	A'
641018	<i>Γραπτός Λόγος II: κείμενα και γραμματική</i>	B'
641029	<i>Γραπτός Λόγος III: κείμενα και γραμματική</i>	Γ'
641020	<i>Γαλλική Γραμματική</i>	Δ'
64761	<i>Εισαγωγή στη Θεωρητική Γλωσσολογία</i>	B'
6410111	<i>Φωνητική της γαλλικής γλώσσας: θεωρητικές προσεγγίσεις και εφαρμογές</i>	Δ'
641063	<i>Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία και διδασκαλία των γλωσσών</i>	E'
641080	<i>Οι παράμετροι της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας</i>	Στ'
641061	<i>Αντιπαραβολική σύνταξη Ελληνικής-Γαλλικής και μετάφραση</i>	Δ'
641075	<i>Μετάφραση: θεωρία και πράξη</i>	E'
641013	<i>Από τη Φεουδαρχία στην απόλυτη μοναρχία. Πολιτικοί θεσμοί και κοινωνικές μεταβολές στη Γαλλία από τον Μεσαίωνα έως τον 17<sup>ο</sup> αιώνα</i>	A'
641019	<i>Προσεγγίσεις της σύγχρονης Γαλλίας μέσα από τα κείμενα</i>	A'
641012	<i>Κοινωνία και πολιτική κατά τον αιώνα των Φώτων και τη Γαλλική Επανάσταση</i>	B'
641031	<i>Γαλλικός Πολιτισμός 19<sup>ο</sup> αιώνα</i>	Γ'
641035	<i>Εκφάνσεις της πολιτισμικής ζωής στη σύγχρονη Γαλλία</i>	Γ'
641026	<i>Κοινωνική, πολιτική και πολιτισμική ζωή της Γαλλίας κατά τον 20<sup>ο</sup> αιώνα</i>	Δ'
641017	<i>Από το ιπποτικό ιδεώδες του Μεσαίωνα στον ανθρωπισμό της Αναγέννησης</i>	A'
641023	<i>Ανάλυση λογοτεχνικών κειμένων</i>	A'
641014	<i>Αζίες και αρχέτυπα στα θεατρικά κείμενα του γαλλικού κλασικισμού</i>	B'
641037	<i>Το ανθρωπιστικό κίνημα του Γαλλικού Διαφωτισμού</i>	Γ'

641033	<i>Γαλλική Λογοτεχνία του 19<sup>ου</sup> αιώνα</i>	Γ' <sup>1</sup>
641028	<i>Από την πρωτοπορία έως το μεταμοντέρνο στο Μυθιστόρημα και την Ποίηση</i>	Δ'

## 2. Μαθήματα Υποχρεωτικής Επιλογής (ΜΥΕ)

Το Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας περιλαμβάνει τα παρακάτω Μαθήματα Υποχρεωτικής Επιλογής, από τα οποία ο φοιτητής πρέπει να επιλέξει τουλάχιστον οχτώ (8). Συγκεκριμένα, καλείται να επιλέξει τουλάχιστον δύο (2) μαθήματα από τον Τομέα Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας, τουλάχιστον δύο (2) μαθήματα από τον Τομέα Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας, τουλάχιστον δύο (2) μαθήματα από τον Τομέα Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού και τουλάχιστον δύο (2) μαθήματα από τον Τομέα Γαλλικής Λογοτεχνίας. Πέρα από αυτά τα οχτώ μαθήματα, κάθε φοιτητής, ανάλογα με τα ενδιαφέροντά του, μπορεί να επιλέξει όποιο άλλο ΜΥΕ επιθυμεί, μέχρι συμπληρώσεως των απαραίτητων ECTS<sup>2</sup> που απαιτούνται για την απόκτηση του πτυχίου.

Οι φοιτητές μπορούν να επιλέξουν μεταξύ των παρακάτω ΜΥΕ<sup>3</sup>:

Κωδικός	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο
641067	<i>Σύνταξη</i>	Γ'
641030	<i>Μορφολογία</i>	Δ'
6410187	<i>Πραγματολογία</i>	Δ'
641065	<i>Σημασιολογία</i>	Ε'
6410149	<i>Διορθωτική φωνητική με αξιοποίηση νέων τεχνολογιών</i>	Ε', Ζ'
6410176	<i>Εμβάθυνση στη γαλλική γλώσσα</i>	Ε', Ζ'
641032	<i>Ιστορία της γαλλικής γλώσσας</i>	Στ'
6410178	<i>Φωνητική και ανάπτυξη της αναγνωστικής ικανότητας</i>	Στ', Η'
641085	<i>Σχεδιασμός της διδασκαλίας της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας</i>	Ζ'
6410100	<i>Πρακτική άσκηση στη διδασκαλία της γαλλικής γλώσσας</i>	Ζ', Η'
641083	<i>Κειμενογλωσσολογία</i>	
6410163	<i>Κοινωνιογλωσσολογία</i>	
6410184	<i>Άσκηση στη διδασκαλία της Γαλλικής ως ξένη γλώσσα</i>	
641095	<i>Μετάφραση ειδικών κειμένων</i>	Ε', Ζ'

- 
1. Ειδικά για το ακαδ. έτος 2019-2020, το μάθημα θα προσφερθεί στο Δ' εξάμηνο.
  2. *European Credit Transfer System*: ευρωπαϊκό σύστημα διδακτικών πιστωτικών μονάδων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, που προσδίδει σε κάθε μάθημα αριθμητική τιμή αντίστοιχη με τον φόρτο εργασίας του φοιτητή για την ολοκλήρωση του μαθήματος. Για τον ακριβή αριθμό ECTS που αναλογεί σε κάθε μάθημα, βλ. σελ. 40-53.
  3. Μαθήματα δίχως αναφορά σε εξάμηνο δεν προσφέρονται κατά το τρέχον ακαδ. έτος.

641097	<i>Σύγχρονη γαλλική λογοτεχνία και μετάφραση</i>	E', Z'
641060	<i>Μεταφραστικά εργαλεία</i>	Στ', H'
641066	<i>Λογοτεχνικό ύφος και μετάφραση</i>	Στ', H'
641068	<i>Μετάφραση από τα Ελληνικά στα Γαλλικά (θέμα)</i>	Στ', H'
641099	<i>Κριτική ανάλυση λογοτεχνικών μεταφράσεων και θεωρητικές προσεγγίσεις</i>	
641069	<i>Η ιστορία του φύλου από τον 18<sup>ο</sup> στον 21<sup>ο</sup> αιώνα</i>	E'
641071	<i>Ιστορία της Γαλλικής Επανάστασης</i>	E'
641074	<i>Ιστορία, πολιτική και λογοτεχνία κατά τον 19<sup>ο</sup> αιώνα</i>	Στ', H'
641098	<i>Ιστορία της εκπαίδευσης στη Γαλλία και της διδασκαλίας της γαλλικής γλώσσας στην Ελλάδα (19<sup>ος</sup>-20<sup>ος</sup> αι.)</i>	Στ', H'
641087	<i>Ιδεολογικά ρεύματα από τον 18<sup>ο</sup> έως τον 20<sup>ο</sup> αιώνα</i>	Στ', H'
641089	<i>Ιστορία της γαλλικής αποικιοκρατίας</i>	Στ', H'
641072	<i>Τέχνη και κοινωνία</i>	
6410102	<i>Ο ρόλος της Εκκλησίας και η πολιτική εξουσία στη Γαλλία</i>	
641093	<i>Νέες μορφές γραφής στην Ποίηση και το Μυθιστόρημα του 20<sup>ού</sup> και 21<sup>ού</sup> αιώνα</i>	E'
6410104	<i>Συγκριτική Λογοτεχνία I</i>	E'
6410171	<i>Η γυναικεία γραφή στη γαλλική λογοτεχνία</i>	E'
6410183	<i>Πρακτική εισαγωγή στη θεωρία της λογοτεχνίας</i>	E'
641070	<i>Ποίηση και μυθιστόρημα από το τέλος των Ρομαντισμού έως τον Συμβολισμό</i>	Στ'
641077	<i>Αριστοτελικές αρχές στο γαλλικό θέατρο</i>	Στ'
641073	<i>Λογοτεχνικά κείμενα του 18<sup>ου</sup> αιώνα</i>	Στ'
6410164	<i>Γαλλόφωνη λογοτεχνία στον αραβικό κόσμο</i>	Στ'
6410181	<i>Συγκριτική Λογοτεχνία II. Εισαγωγή στην ιστορία και τη θεωρία της έννοιας της διασκευής</i>	Στ'
641091	<i>Η αισθητική των μοντέρνου και των μεταμοντέρνου στο θέατρο του 20<sup>ού</sup> αιώνα</i>	Z'
6410173	<i>Αφηγηματικά είδη και τεχνικές: από τον Κρετιέν ντε Τρονά στον Φλωμπέρ</i>	Z'

### 3. Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής (ΜΕΕ)

Το Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας περιλαμβάνει Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής. Ο φοιτητής καλείται να επιλέξει από αυτή την κατηγορία μαθημάτων τον απαραίτητο αριθμό προκειμένου να συμπληρώσει τον απαιτούμενο αριθμό των 240 ECTS για το πτυχίο του. Τα μαθήματα αυτά, τα οποία ενδέχεται να προσφέρονται και από άλλα Τμήματα της Φιλοσοφικής Σχολής, δεν παρέχονται απαραίτητα κάθε ακαδ. έτος. Οι φοιτητές μπορούν να επιλέξουν μεταξύ των παρακάτω ΜΕΕ:

## Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

Κωδικός	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο
6410167	Σύνταξη ρημάτων της Γαλλικής	Γ', Ε', Ζ'
641090	Ανάλυση λαθών	Ε', Ζ'
641059	Εισαγωγή στις βασικές έννοιες της Διδακτικής της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας	Ε'
6410180	Ανάλυση του λόγου	Στ', Η
6410179	Αντιπαραβολική σημασιολογία Ελληνικής-Γαλλικής	Ζ'
6410110	Η χρήση των ΤΠΕ για τη διδασκαλία της ξένης γλώσσας	Η'
64784	Φωνολογία	
64906	Διδασκαλία της γλώσσας και διαπολιτισμός	
641025	Οι ιδιωτισμοί στη διδασκαλία της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας και στη μετάφραση	
641055	Διδακτική της προφοράς της γαλλικής γλώσσας	
641057	Γραμματική του εκφερόμενου λόγου	
641062	Πρακτικές διδασκαλίας της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας	
6410125	Ζητήματα γαλλικής γλωσσολογίας – Εισαγωγή στη γλωσσολογική έρευνα	
6410150	Μέθοδοι συγγραφής πανεπιστημιακής εργασίας	
6410177	Εισαγωγή στην υφογλωσσολογία	
6410188	Διδασκαλία της Γαλλικής για ειδικούς σκοπούς (FOS/FOU)	
	Λογοτεχνία και γλώσσα	
	Κατάκτηση της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας	

## Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας

Κωδικός	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο
641050	Ποιητική και Μετάφραση	Ε', Ζ'
641094	Ανάλυση και παραγωγή λόγου στην ελληνική γλώσσα	Ε', Ζ'
641040	Ζητήματα θεωρίας: γλώσσα, λογοτεχνία, μετάφραση	Στ', Η'
641078	Ιστορία της μετάφρασης / Κριτική της μετάφρασης	Στ', Η'
641096	Ορολογία, λεξικογραφία, μετάφραση	Στ', Η'
6410108	Εργαστήριο λογοτεχνικής μετάφρασης	Στ', Η'
641042	Μετάφραση δοκιμιακού και φιλοσοφικού λόγου	
641076	Μετάφραση και διαπολιτισμός	
6410168	Οπτικοακουστική μετάφραση	

## Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

Κωδικός	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο
64890	Σημαντικοί σταθμοί στην Ιστορία της Γαλλίας	A', Γ', E', Z'
6410124	Ιστορία της κατάρτισης καθηγητών γαλλικής Μέσης Εκπαίδευσης στην Ελλάδα : 19 <sup>ος</sup> -21 <sup>ος</sup> αιώνας. Συγκριτικές προσεγγίσεις	E', Z'
6410189	Γαλλία και Ευρώπη: 18 <sup>ος</sup> -21 <sup>ος</sup> αιώνας	Στ', H'
64909	Η εξέλιξη του γαλλικού πολιτισμού κατά γεωγραφικά διαμερίσματα	
64915	Χειρισμός του ηλεκτρονικού υπολογιστή και χρήση στις ανθρωπιστικές σπουδές	
64982	Ψηφιακός Πολιτισμός	
641052	Ανακαλύπτοντας την Ανατολή: 15 <sup>ος</sup> -19 <sup>ος</sup> αιώνας	
641084	Τα τριάντα ένδοξα χρόνια του γαλλικού 20 <sup>ου</sup> αιώνα και η πρώτη πετρελαϊκή κρίση (1945-1975)	
641088	Οι ελληνογαλλικές σχέσεις στον 20 <sup>ο</sup> αιώνα	
	Η ιδέα της ευρωπαϊκής ενοποίησης κατά τον 19 <sup>ο</sup> αιώνα (Saint-Simon, Victor Hugo, François Guizot)	
	Ιστορία της γαλλικής τέχνης	
	Ιστορία των πόλεων	

## Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

Κωδικός	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο
641021	Πανόραμα γαλλικής λογοτεχνίας	A', Γ', E', Z'
6410103	Σχέσεις Γαλλίας και Αραβικού Κόσμου: Πολιτισμός-Λογοτεχνία	Δ', Στ', H'
6410165	Θέματα αραβικής γραμματολογίας, τεχνών, πολιτισμού	Δ', Στ', H'
6410166	Εισαγωγή στην αραβική λογοτεχνία	Δ', Στ', H'
6410182	Αρχαιότητα και μυθολογία στη λογοτεχνία του 16 <sup>ου</sup> και 17 <sup>ου</sup> αιώνα	Δ', Στ', H'
64984	Από τη λογοτεχνία στον κινηματογράφο: το γαλλικό μυθιστόρημα και η αναπαράστασή του στην κινηματογραφική οθόνη	Στ', H'
641064	Θεωρία των δράματος: από τον κλασικισμό στο πολιτικό θέατρο του 20 <sup>ου</sup> αιώνα	Στ', H'
6410112	Εισαγωγή στο Ισλάμ: Αραβικός πολιτισμός	

## Διατομεακά μαθήματα

Κωδικός	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο
6410170	Πρακτική Ασκηση Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας μέσω ΕΣΠΑ 2014-2020	E', Στ'
641082	Επιχειρηματικότητα και ζένες γλώσσες	Z', H'

#### **4. Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής (ΜΕΕ) από άλλα Τμήματα της Φιλοσοφικής**

Από τα μαθήματα αυτά ο φοιτητής έχει τη δυνατότητα επιλογής μέχρι και έξι μαθημάτων (0-6).

Ακολουθεί αναλυτικός πίνακας με τα μαθήματα που προσφέρονται κατά το ακαδ. έτος 2019-2020:

##### **α) Χειμερινά εξάμηνα**

Κωδικός	Τμήμα Προέλευσης	Τίτλος μαθήματος	Διδάσκων
64679	ΙΣΤΟΡΙΑΣ & ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑΣ	Νεότερη ελληνική ιστορία/Θέματα νεοελληνικής ιστορίας 15 <sup>ος</sup> - 20 <sup>ος</sup> αιώνας	Κ. Κωνσταντινίδου Μ. Ευθυμίου
64792	ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ	Νεοελληνική φιλολογία/ Αντιπροσωπευτικά λογοτεχνικά κείμενα 19 <sup>ου</sup> και 20 <sup>ου</sup> αιώνα	Δ. Μεντή
64809	ΦΠΨ	Παιδαγωγικά: Ειδική Αγωγή	Α. Γενά
6410126	ΦΠΨ	Οργάνωση και διοίκηση της εκπαίδευσης	Γ. Παπακωσταντίνου
6410139	ΦΠΨ	Ψυχολογία των μαθησιακών δυσκολιών	Φ. Πολυχρόνη
6410130	ΨΥΧΟΛΟΓΙΑΣ	Γνωστική ψυχολογία I	Π. Ρούσσος
6410131	ΨΥΧΟΛΟΓΙΑΣ	Σχολική ψυχολογία: Σύνδεση θεωρίας και πράξης	Χ. Χατζηχρήστου Α. Λαμπροπούλου
6410132	ΨΥΧΟΛΟΓΙΑΣ	Σχολική Ψυχολογία	Χ. Χατζηχρήστου
6410147	ΠΤΔΕ	Από το αναλυτικό πρόγραμμα κατο σχολικό εγχειρίδιο στη διδακτική πράξη	Μ. Φουντοπούλου

##### **β) Εαρινά εξάμηνα**

Κωδικός	Τμήμα Προέλευσης	Τίτλος μαθήματος	Διδάσκων
64900	ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ	Κοινωνιογλωσσολογία	Σ. Μπέλλα
641043	ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ	Γνωστική Γλωσσολογία	Ε. Παναρέτου
6410160	ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ	Υφογλωσσολογία	Ε. Παναρέτου
64807	ΦΠΨ	Εισαγωγή στην ενρωπαϊκή Φιλοσοφία	Γ. Στείρης
64983	ΦΠΨ	Εισαγωγή στην παιδαγωγική	Γ. Πασιάς
6410146	ΦΠΨ	Διαπολιτισμική Εκπαίδευση	Χ. Παρθένης
6410186	ΨΥΧΟΛΟΓΙΑΣ	Ψυχολογία και μετανάστευση	Β. Παυλόπουλος
6410185	ΠΤΔΕ	Περιβαλλοντική εκπαίδευση και μάθηση	Μ. Δασκολιά

## 5. Προαπαιτούμενα μαθήματα

Ορισμένα μαθήματα του προγράμματος σπουδών έχουν προαπαιτούμενο μάθημα. Αυτό σημαίνει ότι για να δηλώσει ο φοιτητής μάθημα που έχει προαπαιτούμενο, θα πρέπει προηγουμένως να έχει εξεταστεί επιτυχώς σε αυτό το προαπαιτούμενο.

Οι φοιτητές, ιδίως των πρώτων ετών, θα πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στα προαπαιτούμενα μαθήματα, διότι, εάν δεν τα περάσουν, δεν μπορούν στο επόμενο εξάμηνο να δηλώσουν και να εξεταστούν στα μαθήματα του εξαμήνου τους που έχουν προαπαιτούμενο το μάθημα στο οποίο απέτυχαν. Για παράδειγμα, εάν κάποιος φοιτητής χρωστάει το μάθημα *Εισαγωγή στη Θεωρητική γλωσσολογία* (64761) του Β' εξαμήνου, δεν μπορεί στη συνέχεια, στο Γ' εξάμηνο, να δηλώσει ούτε να εξεταστεί στο μάθημα *Σύνταξη* (641067), κ.λπ.

Ακολουθεί αναλυτικός πίνακας των προαπαιτούμενων μαθημάτων:

Προαπαιτούμενο μάθημα		Συνδεόμενο μάθημα	
6410127	<i>Προφορικός Λόγος I: κατανόηση και παραγωγή προφορικού λόγου</i>	6410129	<i>Προφορικός Λόγος III: προφορική παρουσίαση θέματος (exposé oral)</i>
641015	<i>Γραπτός Λόγος I: κείμενα και γραμματική</i>	641029	<i>Γραπτός Λόγος III: κείμενα και γραμματική</i>
641029 ή 641020	<i>Γραπτός Λόγος III: κείμενα και γραμματική</i> <i>ή</i> <i>Γαλλική Γραμματική</i>	6410176	<i>Εμβάθυνση στη γαλλική γλώσσα</i>
64761	<i>Εισαγωγή στη Θεωρητική Γλωσσολογία</i>	641030 641040 641057 641065 641067 641063 641080 6410125 6410179	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Μορφολογία</i></li> <li>• <i>Ζητήματα θεωρίας: γλώσσα, λογοτεχνία, μετάφραση</i></li> <li>• <i>Γραμματική του εκφερόμενου λόγου</i></li> <li>• <i>Σημασιολογία</i></li> <li>• <i>Σύνταξη</i></li> <li>• <i>Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία και διδασκαλία των γλωσσών</i></li> <li>• <i>Οι παράμετροι της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας</i></li> <li>• <i>Ζητήματα γαλλικής γλωσσολογίας - Εισαγωγή στη γλωσσολογική έρευνα</i></li> <li>• <i>Αντιπαραβολική σημασιολογία Ελληνικής-Γαλλικής</i></li> </ul>
6410111	<i>Φωνητική της γαλλικής γλώσσας : θεωρητικές προσεγγίσεις και εφαρμογές</i>	6410149 6410178	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Διορθωτική φωνητική με αξιοποίηση νέων τεχνολογιών</i></li> <li>• <i>Φωνητική και ανάπτυξη της αναγνωστικής ικανότητας</i></li> </ul>

	641080	<i>Oι παράμετροι της διδασκαλίας της ζένης γλώσσας</i>	641085 6410100 6410110	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σχεδιασμός της διδασκαλίας της Γαλλικής ως ζένης γλώσσας</li> <li>• Πρακτική άσκηση στη διδασκαλία της γαλλικής γλώσσας</li> <li>• Η χρήση των ΤΠΕ για τη διδασκαλία της ζένης γλώσσας</li> </ul>
	641075	<i>Μετάφραση : θεωρία και πράξη</i>	641042	<i>Μετάφραση δοκιμακού και φιλοσοφικού λόγου</i>
	641061	<i>Αντιπαραβολική σύνταξη Ελληνικής-Γαλλικής και μετάφραση</i>	641050 641066 641068 641095 641097	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ποιητική και Μετάφραση</li> <li>• Λογοτεχνικό ύφος και μετάφραση</li> <li>• Μετάφραση από τα Ελληνικά στα Γαλλικά (<i>iθέμε</i>)</li> <li>• Μετάφραση ειδικών κειμένων</li> <li>• Σύγχρονη γαλλική λογοτεχνία και μετάφραση</li> </ul>
	641012	<i>Κοινωνία και πολιτική κατά τον αιώνα των Φώτων και τη Γαλλική Επανάσταση</i>	641071	<i>Ιστορία της Γαλλικής Επανάστασης</i>
	641019	<i>Προσεγγίσεις της σύγχρονης Γαλλίας μέσα από τα κείμενα</i>	641069	<i>Η ιστορία του φύλου από τον 18<sup>ο</sup> στον 21<sup>ο</sup> αιώνα</i>
	641031	<i>Γαλλικός Πολιτισμός 19<sup>ο</sup> αιώνα</i>	641074 641089 641098	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ιστορία, πολιτική και λογοτεχνία κατά τον 19<sup>ο</sup> αιώνα</li> <li>• Ιστορία της γαλλικής αποικιοκρατίας</li> <li>• Ιστορία της εκπαίδευσης στη Γαλλία και της διδασκαλίας της γαλλικής γλώσσας στην Ελλάδα (19<sup>ος</sup>-20<sup>ος</sup> αι.)</li> </ul>
	641035	<i>Εκφάνσεις της πολιτισμικής ζωής στη σύγχρονη Γαλλία</i>	641072	<i>Τέχνη και κοινωνία</i>
	641028	<i>Από την πρωτοπορία έως το μεταμοντέρνο στο Μυθιστόρημα και την Ποίηση</i>	641091 641093	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Η αισθητική των μοντέρνου και των μεταμοντέρνου στο θέατρο του 20<sup>ο</sup> αιώνα</li> <li>• Νέες μορφές γραφής στην Ποίηση και το Μυθιστόρημα του 20<sup>ο</sup> και 21<sup>ο</sup> αιώνα</li> </ul>
	641033	<i>Γαλλική Λογοτεχνία του 19<sup>ο</sup> αιώνα</i>	641070 6410104	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ποίηση και μυθιστόρημα από το τέλος του Ρομαντισμού έως τον Συμβολισμό</li> <li>• Συγκριτική Λογοτεχνία I</li> </ul>

## 6. Δηλώσεις μαθημάτων

Οι φοιτητές, έναν έως δύο μήνες μετά την έναρξη κάθε εξαμήνου, καλούνται από τη Γραμματεία να προβούν στη δήλωση των μαθημάτων

που θα παρακολουθήσουν το εξάμηνο αυτό και στα οποία θα έχουν δικαίωμα εξέτασης. Οι δηλώσεις μαθημάτων γίνονται ηλεκτρονικά και διαρκούν το προκαθορισμένο χρονικό διάστημα και μόνο. **Μετά το πέρας αυτού του διαστήματος οι φοιτητές δεν μπορούν να δηλώσουν μαθήματα.** Για μαθήματα που δεν έχουν δηλωθεί, οι φοιτητές δεν έχουν δικαίωμα εξέτασης ούτε στην εξεταστική περίοδο ούτε στην επαναληπτική εξέταση του Σεπτεμβρίου.

Οι φοιτητές οφείλουν να παρακολουθούν τις ανακοινώσεις της Γραμματείας στον ιστότοπο του Τμήματος, ώστε να μαθαίνουν έγκαιρα τις ημερομηνίες δηλώσεως μαθημάτων.

## 7. Εξεταστικές περίοδοι

Οι εξετάσεις των μαθημάτων πραγματοποιούνται μετά τη λήξη του κάθε εξαμήνου, σε ημερομηνίες που ορίζονται κάθε έτος από την Κοσμητεία της Φιλοσοφικής Σχολής.

Η εξεταστική περίοδος του Σεπτεμβρίου είναι επαναληπτική. Όσοι φοιτητές δεν εξετάστηκαν επιτυχώς (ή δεν παρουσιάστηκαν στην εξέταση) σε μαθήματα του χειμερινού ή του εαρινού εξαμήνου δικαιούνται να (επαν)εξετάστούν στην περίοδο του Σεπτεμβρίου, κατά την οποία εξετάζονται όλα τα μαθήματα, χειμερινού και εαρινού εξαμήνου.

**Φοιτητής που δεν έχει δηλώσει κάποιο μάθημα δεν δικαιούται να εξεταστεί σε αυτό το μάθημα σε καμία περίοδο (κανονική ή επαναληπτική).**

**Ειδικά οι επί πτυχίων φοιτητές** (δηλ. φοιτητές που έχουν ολοκληρώσει 8 εξάμηνα σπουδών) μπορούν να εξετάζονται σε κάθε εξεταστική περίοδο σε όλα τα YM και MYE (δηλ., για κάθε YM και MYE, τρεις εξεταστικές ετησίως), εφόσον φυσικά τα έχουν δηλώσει.

## 8. Σύμβουλοι Σπουδών

Πρόκειται για μέλη του διδακτικού προσωπικού του Τμήματος στα οποία μπορούν να απευθύνονται κυρίως οι πρωτοετείς φοιτητές για καθοδήγηση σε θέματα σχετικά με τις σπουδές τους. Η λίστα των Συμβούλων Σπουδών διατίθεται στη Γραμματεία του Τμήματος κατά την έναρξη του χειμερινού εξαμήνου.

## 9. Σύμβουλος ΦμεΑ

Σύμφωνα με τον κανονισμό του ΕΚΠΑ, σε κάθε Τμήμα ορίζεται

διδάσκων που αναλαμβάνει ως σύμβουλος για φοιτητές με κάποια ιδιαιτερότητα, οι οποίοι εν συντομίᾳ αναφέρονται ως ΦμεΑ (βλ. σελ. 114). Στην κατηγορία αυτή εντάσσονται φοιτητές με αναπηρία φυσική ή ψυχική, ή με κάποιο αυτοάνοσο ή άλλο σοβαρό νόσημα, με θέματα όπως δυσλεξία κ.ά. Ο Σύμβουλος ΦμεΑ αναλαμβάνει να ενημερώνει τους λοιπούς διδάσκοντες για τον τρόπο εξέτασης των εν λόγω φοιτητών, σύμφωνα με τον ισχύοντα κανονισμό του ΕΚΠΑ και την απόφαση της Συνέλευσης του Τμήματος. Οι ενδιαφερόμενοι φοιτητές θα πρέπει να αποταθούν στη Γραμματεία προς ενημέρωση για το μέλος του διδακτικού προσωπικού που έχει οριστεί ως Σύμβουλος ΦμεΑ, ώστε να έρθουν σε επαφή μαζί του για κάθε ζήτημα που άπτεται της φοίτησής τους.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ..:

[http://access.uoa.gr/Unit\\_Examination/Leaflet\\_Consult\\_Examination.pdf](http://access.uoa.gr/Unit_Examination/Leaflet_Consult_Examination.pdf)

Ας σημειωθεί επίσης ότι το ΕΚΠΑ προσφέρει διευκόλυνση μετακίνησης για φοιτητές με αμαξίδιο (βλ. σελ. 114).

## 10. Πιστοποίηση παιδαγωγικής και διδακτικής επάρκειας

Η Πιστοποίηση Παιδαγωγικής και Διδακτικής Επάρκειας (ΠΠΔΕ) αποτελεί προϋπόθεση για τη συμμετοχή στον διαγωνισμό του Ανώτατου Συμβουλίου Επιλογής Προσωπικού (ΑΣΕΠ) για τον διορισμό ή την πρόσληψη στην Πρωτοβάθμια και Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση καθώς και για την πρόσληψη σε σχολεία και φροντιστήρια του ιδιωτικού τομέα (Ν. 4610/7-5-2019).

Σύμφωνα με την εκάστοτε νομοθεσία, ο τρόπος απόκτησης ΠΠΔΕ εξαρτάται από το έτος εισαγωγής. Ειδικότερα:

α) Οι απόφοιτοι με έτος εισαγωγής 2018 και εξής αποκτούν ΠΠΔΕ με τη λήψη του πτυχίου τους (Ν. 4547/2018, Άρθρο 111 (§ 1) & Ν. 4589/29-01-2019), δεδομένου ότι έχουν επιτυχώς παρακολουθήσει ομάδα μαθημάτων που προσφέρονται στο πλαίσιο του προγράμματος σπουδών και η οποία αποτελείται από ένα (1) τουλάχιστον μάθημα από την 1<sup>η</sup> Θεματική Περιοχή, δύο (2) τουλάχιστον μαθήματα από τη 2<sup>η</sup> Θεματική Περιοχή και τρία (3) τουλάχιστον μαθήματα από την 3<sup>η</sup> Θεματική Περιοχή (Ν. 4547/2018, Άρθρο 111 (§ 1) & Ν. 4589/2019, Άρθρο 54).

β) Οι απόφοιτοι με ακαδ. έτος εισαγωγής 2015-16, 2016-17 και 2017-18 αποκτούν ΠΠΔΕ σύμφωνα με τον Ν. 3848/2010, Άρθρο 2, έτσι όπως συμπληρώθηκε και τροποποιήθηκε από τον Ν. 4186/2013, Άρθρο

36, και σε συνέχεια του ΦΕΚ 2977/4-11-2014, τ. Β΄, και από τους Ν. 4547/2018, Άρθρο 111 (§ 2) & Ν. 4589/2019, Άρθρο 66 (§ 2).

γ) Οι απόφοιτοι που έχουν εισαχθεί στο Τμήμα πριν από το 2015, δεδομένου ότι το Τμήμα αποτελεί καθηγητική σχολή, θεωρείται ότι κατέχουν πιστοποιημένη παιδαγωγική και διδακτική επάρκεια (Ν. 4486/2017, Άρθρο 83 (§ 13), Ν. 4589/2019, Άρθρο 66, παρ. 2α΄ και 2β΄, και σχετ. εγκύκλιος του Υπουργείου Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων 20866/N1, 11-2-2019).

Πλήρης περιγραφή των προγραμμάτων ΠΠΔΕ περιλαμβάνεται στο ακόλουθο αρχείο:

[http://www.frl.uoa.gr/fileadmin/frl.uoa.gr/uploads/programa\\_exetaseon/PISTO POIISI PDE 25 7 2019 ME NEOYS KODIKOYS MATHIMATON.pdf](http://www.frl.uoa.gr/fileadmin/frl.uoa.gr/uploads/programa_exetaseon/PISTO POIISI PDE 25 7 2019 ME NEOYS KODIKOYS MATHIMATON.pdf)

## 11. Υποχρεώσεις για την απόκτηση πτυχίου

Σύμφωνα με τα παραπάνω οριζόμενα, για την απόκτηση του πτυχίου της Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας από τους φοιτητές που εισήχθησαν (στο Α΄ εξάμηνο) το ακαδ. έτος 2013-2014 και μετά, πρέπει να πληρούνται οι παρακάτω προϋποθέσεις (απόφαση Συνέλευσης 10/7/2013):

1. Εγγραφή, παρακολούθηση και επιτυχής εξέταση στα είκοσι πέντε (25) Υποχρεωτικά Μαθήματα του Προγράμματος Σπουδών.
2. Εγγραφή, παρακολούθηση και επιτυχής εξέταση σε οχτώ (8) τουλάχιστον Μαθήματα Υποχρεωτικής Επιλογής, δύο (2) ανά Τομέα.
3. Εγγραφή, παρακολούθηση και επιτυχής εξέταση στον απαραίτητο αριθμό Μαθημάτων Υποχρεωτικής και Ελεύθερης Επιλογής προς συγκέντρωση του αριθμού των 240 ECTS που απαιτείται για λήψη πτυχίου. Όπως ορίζεται και παραπάνω, τα μαθήματα από άλλα Τμήματα μπορεί να είναι έως και έξι (0-6).
4. Η διάρκεια των σπουδών δεν μπορεί να είναι μικρότερη από επτά (7) εξάμηνα ακόμη και αν πληρούνται οι προϋποθέσεις 1, 2 και 3.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για τους εισαχθέντες φοιτητές από το ακαδ. έτος 2009-2010 έως και το ακαδ. έτος 2012-2013, ισχύουν οι προϋποθέσεις λήψης πτυχίου που ορίζονται στους αντίστοιχους Οδηγούς Σπουδών (βλ. <http://www.frl.uoa.gr/proptyxiakes-spoydes.html>)

## **12. Τρόπος υπολογισμού του βαθμού πτυχίου**

Ο βαθμός του πτυχίου εξάγεται από τον μέσο όρο της βαθμολογίας του συνόλου των μαθημάτων (YM, MYE και MEE).

# **ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΠΡΟΠΤΥΧΙΑΚΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ 2019-2020**

Προϋπόθεση για την απόκτηση πτυχίου είναι ο φοιτητής να συγκεντρώνει τουλάχιστον **240 ECTS**. Τα προσφερόμενα μαθήματα διακρίνονται σε:

- 1. Υποχρεωτικά Μαθήματα (YM)**, κοινά για όλους τους φοιτητές
- 2. Μαθήματα Υποχρεωτικής Επιλογής (MYE)**
- 3. Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής (MEE)**

## **1. Αριθμός Υποχρεωτικών Μαθημάτων (YM): 25 μαθήματα**

Αριθμός YM που προσφέρονται από κάθε Τομέα:

Τομέας	Αριθ. YM
Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	11 (7 Γλώσσας, 2 Γλωσσολογίας, 2 Διδακτικής)
Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας	2
Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	6
Γαλλικής Λογοτεχνίας	6

## **2. Αριθμός Μαθημάτων Υποχρεωτικής Επιλογής (MYE): 8 μαθήματα**

Από κάθε Τομέα οι φοιτητές υποχρεούνται να πάρουν τουλάχιστον 2 MYE:

Τομέας	Αριθ. MYE
Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	2
Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας	2
Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	2
Γαλλικής Λογοτεχνίας	2

### **3. Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής (ΜΕΕ)**

---

Όλοι οι Τομείς του Τμήματος προσφέρουν ΜΕΕ ενώ από τα άλλα Τμήματα της Φιλοσοφικής υπάρχει δυνατότητα επιλογής **έως 6** μαθημάτων (0-6).

Με βάση τις επιλογές που θα κάνουν ως προς τα ΜΥΕ και ΜΕΕ, οι φοιτητές δύνανται να διαμορφώσουν το πρόγραμμα σπουδών τους, από το Δ' εξάμηνο και μετά, δίνοντας έμφαση στα μαθήματα του γνωστικού πεδίου που τους ενδιαφέρει περισσότερο. Ωστόσο, το πτυχίο που χορηγεί το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας είναι **ενιαίο** (δεν υπάρχουν κατευθύνσεις).

Ακολουθούν αναλυτικοί πίνακες ανά εξάμηνο με αριθμό ωρών, Διδακτικών Μονάδων (ΔΜ) και ευρωπαϊκών πιστωτικών μονάδων (ECTS) για το κάθε μάθημα:

# Α' εξάμηνο

## ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410127	<i>Προφορικός Λόγος I: κατανόηση και παραγωγή προφορικού λόγου</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	2	4
641015	<i>Γραπτός Λόγος I: κείμενα και γραμματική</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
641013	<i>Από τη Φεουδαρχία στην απόλυτη μοναρχία. Πολιτικοί θεσμοί και κοινωνικές μεταβολές στη Γαλλία από τον Μεσαίωνα έως τον 17<sup>ο</sup> αιώνα</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	6
641019	<i>Προσεγγίσεις της σύγχρονης Γαλλίας μέσα από τα κείμενα</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	4
641017	<i>Από το ιπποτικό ιδεώδες του Μεσαίωνα στον ανθρωπισμό της Αναγέννησης</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
641023	<i>Ανάλυση λογοτεχνικών κειμένων</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	4

## B' εξάμηνο

### ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410128	<i>Προφορικός Λόγος II: προφορική απόδοση νοήματος (compte rendu) αυθεντικών κειμένων προφορικού λόγου</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	2	4
641018	<i>Γραπτός Λόγος II: κείμενα και γραμματική</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
64761	<i>Εισαγωγή στη Θεωρητική Γλωσσολογία</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	6
641012	<i>Κοινωνία και πολιτική κατά τον αιώνα των Φώτων και τη Γαλλική Επανάσταση</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	6
641014	<i>Αξίες και αρχέτυπα στα θεατρικά κείμενα του γαλλικού κλασικισμού</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	6

## Γ' εξάμηνο

### ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410129	<i>Προφορικός Λόγος III: προφορική παρουσίαση θέματος (exposé oral)</i>  <b>Προαπαιτούμενο: 6410127</b>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	2	4
641029	<i>Γραπτός Λόγος III: κείμενα και γραμματική</i>  <b>Προαπαιτούμενο: 641015</b>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5
641031	<i>Γαλλικός Πολιτισμός 19<sup>οω</sup> αιώνα</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	6
641035	<i>Εκφάνσεις της πολιτισμικής ζωής στη σύγχρονη Γαλλία</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5
641037	<i>To ανθρωπιστικό κίνημα των Γαλλικού Διαφωτισμού</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	6
641033 <sup>4</sup>	<i>Γαλλική Λογοτεχνία του 19<sup>οω</sup> αιώνα</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	6

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641067	<b>Σύνταξη</b>  <b>Προαπαιτούμενο: 64761</b>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5

4. Ειδικά για το ακαδ. έτος 2019-2020, το μάθημα θα προσφερθεί στο Δ' εξάμηνο.

## Δ' εξάμηνο

### ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641020	<i>Γαλλική Γραμματική</i>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5
6410111	<i>Φωνητική της γαλλικής γλώσσας: θεωρητικές προσεγγίσεις και εφαρμογές</i>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	6
641061	<i>Αντιπαραβολική σύνταξη Ελληνικής-Γαλλικής και μετάφραση</i>	Μετάφρασης- Μεταφρασεολογίας	3	6
641026	<i>Κοινωνική, πολιτική και πολιτισμική ζωή της Γαλλίας κατά τον 20<sup>ο</sup> αιώνα</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	6
641028	<i>Από την πρωτοπορία έως το μεταμοντέρνο στο Μυθιστόρημα και την Ποίηση</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641030	<i>Μορφολογία</i> <b>Προαιτούμενο: 64761</b>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5
6410187	<i>Πραγματολογία</i>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5

# Ε' εξάμηνο

## ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641063	<i>Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία και διδασκαλία των γλωσσών Προπατούμενο: 64761</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	7
641075	<i>Μετάφραση: θεωρία και πράξη</i>	Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας	3	5

## ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641065	<i>Σημασιολογία Προπατούμενο: 64761</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
6410149	<i>Διορθωτική φωνητική με αξιοποίηση νέων τεχνολογιών Προπατούμενο: 6410111</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
6410176	<i>Εμβάθυνση στη γαλλική γλώσσα Προπατούμενο: 641029 ή 641020</i>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
641095	<i>Μετάφραση ειδικών κειμένων Προπατούμενο: 641061</i>	Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας	3	5
641097	<i>Σύγχρονη γαλλική λογοτεχνία και μετάφραση Προπατούμενο: 641061</i>	Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας	3	5
641069	<i>Η ιστορία των φύλων από τον 18<sup>ο</sup> στον 21<sup>ο</sup> αιώνα Προπατούμενο: 641019</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5

641071	<i>Iστορία της Γαλλικής Επανάστασης</i> <b>Προαπαιτούμενο:</b> <b>641012</b>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5
641093	<i>Νέες μορφές γραφής στην Ποίηση και το Μυθιστόρημα των 20<sup>ού</sup> και 21<sup>ου</sup> αιώνα</i> <b>Προαπαιτούμενο:</b> <b>641028</b>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
6410104	<i>Συγκριτική Λογοτεχνία I</i> <b>Προαπαιτούμενο:</b> <b>641033</b>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
6410171	<i>H γυναικεία γραφή στη γαλλική λογοτεχνία</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
6410183	<i>Πρακτική εισαγωγή στη θεωρία της λογοτεχνίας</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5

# Στ' εξάμηνο

## ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641080	<i>Oι παράμετροι της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας</i> <span style="color: red;">Προπαίτούμενο: 64761</span>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	4	7

## ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641032	<i>Iστορία της γαλλικής γλώσσας</i>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5
6410178	<i>Φωνητική και ανάπτυξη της αναγνωστικής ικανότητας</i> <span style="color: red;">Προπαίτούμενο: 6410111</span>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5
641060	<i>Μεταφραστικά εργαλεία</i>	Μετάφρασης- Μεταφρασεολογίας	3	5
641066	<i>Λογοτεχνικό ύφος και μετάφραση</i> <span style="color: red;">Προπαίτούμενο: 641061</span>	Μετάφρασης- Μεταφρασεολογίας	3	5
641068	<i>Μετάφραση από τα Ελληνικά στα Γαλλικά (thème)</i> <span style="color: red;">Προπαίτούμενο: 641061</span>	Μετάφρασης- Μεταφρασεολογίας	3	5
641074	<i>Iστορία, πολιτική και λογοτεχνία κατά τον 19<sup>ο</sup> αιώνα</i> <span style="color: red;">Προπαίτούμενο: 641031</span>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5
641098	<i>Iστορία της Εκπαίδευσης στη Γαλλία και της διδασκαλίας της Γαλλικής γλώσσας στην Ελλάδα (19<sup>ος</sup>-20<sup>ος</sup> αι.)</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5

	<b>Προσπαιτούμενο: 641031</b>			
641087	<i>Iδεολογικά ρεύματα από τον 18<sup>ο</sup> έως τον 20<sup>ο</sup> αιώνα</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5
641089	<i>Ιστορία της γαλλικής αποικιοκρατίας</i> <b>Προσπαιτούμενο: 641031</b>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5
641070	<i>Ποίηση και μυθιστόρημα από το τέλος του Ρομαντισμού έως τον Συμβολισμό</i> <b>Προσπαιτούμενο: 641033</b>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
641073	<i>Λογοτεχνικά κείμενα του 18<sup>ου</sup> αιώνα</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
641077	<i>Αριστοτελικές αρχές στο γαλλικό θέατρο</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
6410164	<i>Γαλλόφωνη λογοτεχνία στον αραβικό κόσμο</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
6410181	<i>Συγκριτική Λογοτεχνία ΙΙ. Εισαγωγή στην ιστορία και τη θεωρία της έννοιας της διασκευής</i>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5

## Z' εξάμηνο

### ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641085	Σχεδιασμός της διδασκαλίας της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας <b>Προσπαιτούμενο: 641080</b>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
6410100	Πρακτική άσκηση στη διδασκαλία της ξένης γλώσσας <b>Προσπαιτούμενο: 641080</b>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
6410149	Διορθωτική φωνητική με αξιοποίηση νέων τεχνολογιών <b>Προσπαιτούμενο: 6410111</b>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
6410176	Εμβάθυνση στη γαλλική γλώσσα <b>Προσπαιτούμενο: 641029 ή 641020</b>	Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας	3	5
641095	Μετάφραση ειδικών κειμένων <b>Προσπαιτούμενο: 641061</b>	Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας	3	5
641097	Σύγχρονη γαλλική λογοτεχνία και μετάφραση <b>Προσπαιτούμενο: 641061</b>	Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας	3	5
641091	Η αισθητική του μοντέρνου και του μεταμοντέρνου στο θέατρο των 20 <sup>ού</sup> αιώνα <b>Προσπαιτούμενο: 641028</b>	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5
6410173	Αφηγηματικά είδη και τεχνικές: από τον Κρετιέν ντε Τρονά στον Φλωμπέρ	Γαλλικής Λογοτεχνίας	3	5

# Η' εξάμηνο

## ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Τομέας	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410100	<i>Πρακτική άσκηση στη δίδασκαλία της γαλλικής γλώσσας</i> <b>Προαιπατούμενο:</b> <b>641080</b>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5
6410178	<i>Φωνητική και ανάπτυξη της αναγνωστικής ικανότητας</i> <b>Προαιπατούμενο:</b> <b>6410111</b>	Γαλλικής Γλώσσας- Γλωσσολογίας	3	5
641060	<i>Μεταφραστικά εργαλεία</i>	Μετάφρασης- Μεταφρασεολογίας	3	5
641066	<i>Λογοτεχνικό ύφος και μετάφραση</i> <b>Προαιπατούμενο:</b> <b>641061</b>	Μετάφρασης- Μεταφρασεολογίας	3	5
641068	<i>Μετάφραση από τα Ελληνικά στα Γαλλικά (thème)</i> <b>Προαιπατούμενο:</b> <b>641061</b>	Μετάφρασης- Μεταφρασεολογίας	3	5
641074	<i>Ιστορία, πολιτική και λογοτεχνία κατά τον 19<sup>ο</sup> αιώνα</i> <b>Προαιπατούμενο:</b> <b>641031</b>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5
641087	<i>Ιδεολογικά ρεύματα από τον 18<sup>ο</sup> έως τον 20<sup>ο</sup> αιώνα</i>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5
641089	<i>Ιστορία της γαλλικής αποικιοκρατίας</i> <b>Προαιπατούμενο:</b> <b>641033</b>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5
641098	<i>Ιστορία της Εκπαίδευσης στη Γαλλία και της δίδασκαλίας της Γαλλικής γλώσσας στην Ελλάδα (19<sup>ος</sup>-20<sup>ος</sup> αι.)</i> <b>Προαιπατούμενο:</b> <b>641031</b>	Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού	3	5

# Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής (ΜΕΕ)<sup>5</sup>

## Χειμερινά εξάμηνα

---

### Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410167	Σύνταξη ρημάτων της Γαλλικής	Γ', Ε', Ζ'	3	4
641059	Εισαγωγή στις βασικές έννοιες της Διδακτικής της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας	Ε'	3	5
641090	Ανάλυση λαθών	Ε', Ζ'	3	4
6410179	Αντιπαραβολική σημασιολογία Ελληνικής-Γαλλικής Προαπαιτούμενο: 64761	Ζ'	3	5

---

### Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641050	Ποιητική και Μετάφραση Προαπαιτούμενο: 641061	Ε', Ζ'	3	4
641094	Ανάλυση και παραγωγή λόγου στην ελληνική γλώσσα	Ε', Ζ'	3	4

---

5. Πρόκειται για ΜΕΕ του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας. Για ΜΕΕ που προσφέρονται από άλλα Τμήματα της Φιλοσοφικής Σχολής, βλ. σελ. 31.

---

### **Τομέας Ιστορίας Γαλλικού Πολιτισμού**

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
64890	Σημαντικοί σταθμοί στην ιστορία της Γαλλίας	Α', Γ', Ε', Ζ'	3	4
6410124	Ιστορία της κατάρτισης καθηγητών γαλλικής Μέσης Εκπαίδευσης στην Ελλάδα: 19ος-21ος αιώνας. Συγκριτικές προσεγγίσεις	Ε', Ζ'	3	4

---

### **Τομέας Λογοτεχνίας**

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641021	Πανόραμα Γαλλικής Λογοτεχνίας	Α', Γ', Ε', Ζ'	3	4

### **Εαρινά εξάμηνα**

---

### **Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας**

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410180	Ανάλυση του λόγου	Στ', Η'	3	4
6410110	Η χρήση των ΤΠΕ για τη διδασκαλία της ξένης γλώσσας  Προαπαιτούμενο: 641061	Η'	3	5

---

### **Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας**

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
641040	<i>Ζητήματα θεωρίας: γλώσσα, λογοτεχνία, μετάφραση</i> <b>Προαπαιτούμενο: 64761</b>	Στ΄, Η΄	3	4
641078	<i>Ιστορία της μετάφρασης/κριτική της μετάφρασης</i>	Στ΄, Η΄	3	4
641096	<i>Ορολογία, λεξικογραφία, μετάφραση</i>	Στ΄, Η΄	3	4
6410108	<i>Εργαστήριο λογοτεχνικής μετάφρασης</i>	Στ΄, Η΄	3	4

---

### **Τομέας Ιστορίας Γαλλικού Πολιτισμού**

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410189	<i>Γαλλία και Ευρώπη: 18<sup>ος</sup>-21<sup>ος</sup> αιώνας</i>	Στ΄, Η΄	3	4

---

### **Τομέας Λογοτεχνίας**

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410103	<i>Σχέσεις Γαλλίας και Αραβικού Κόσμου: Πολιτισμός-Λογοτεχνία</i>	Δ΄, Στ΄, Η΄	3	4
6410165	<i>Θέματα αραβικής γραμματολογίας, τεχνών, πολιτισμού</i>	Δ΄, Στ΄, Η΄	3	4
6410166	<i>Εισαγωγή στην αραβική λογοτεχνία</i>	Δ΄, Στ΄, Η΄	3	4
6410182	<i>Αρχαιότητα και μυθολογία στη λογοτεχνία των 16<sup>ου</sup> και 17<sup>ου</sup> αιώνα</i>	Δ΄, Στ΄, Η΄	3	4

64984	<i>Από τη λογοτεχνία στον κινηματογράφο: το γαλλικό μυθιστόρημα και η αναπαράστασή του στην κινηματογραφική οθόνη</i>	Στ', Η'	3	4
641064	<i>Θεωρία των δράματος: από τον κλασικισμό στο πολιτικό θέατρο των 20ού αιώνα</i>	Στ', Η'	3	5

### **Χειμερινά και εαρινά εξάμηνα**

Κωδ.	Τίτλος μαθήματος	Εξάμηνο	Ωρες /ΔΜ	ECTS
6410170	<i>Πρακτική Ασκηση Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας μέσω ΕΣΠΑ 2014-2020</i>	Ε', Στ'	3	12
641082	<i>Επιχειρηματικότητα και ξένες γλώσσες</i>	Z', Η'	3	5

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ

### • Υποχρεωτικά Μαθήματα (ΥΜ)

Περιγράφονται στη συνέχεια τα ΥΜ που προσφέρονται ανά εξάμηνο και Τομέα κατά το ακαδ. έτος 2019-2020:

### A' εξάμηνο

#### • Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

(6410127) *ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ I: ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΥ ΛΟΓΟΥ*

Διδάσκουσα: Ά. Καλύβα

Μέσα από κείμενα διαφόρων τύπων προφορικού λόγου γίνονται αντιληπτές οι ιδιαιτερότητές του και προτείνονται τεχνικές και ασκήσεις με σκοπό την κατανόηση του συνολικού ή των επιμέρους νοημάτων. Η παραγωγή προφορικού λόγου γίνεται με συγκεκριμένους επικοινωνιακούς στόχους. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στο διαφορετικό ύφος της σύγχρονης προφορικής γλώσσας (καθημερινό, οικείο, επίσημο κ.λπ.) που χρησιμοποιείται ανάλογα με την επικοινωνιακή περίσταση και το περιβάλλον χρήσης (κοινή χρήση, καθημερινή χρήση, αργκό κ.λπ.).

(641015) *ΓΡΑΠΤΟΣ ΛΟΓΟΣ I: ΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ*

Διδάσκουσα: Ά. Καλύβα

Στηριζόμενο σε αιθεντικά κυρίως κείμενα που αποτυπώνουν τη σύγχρονη γαλλική γλωσσική πραγματικότητα, το μάθημα θέτει τους εξής δύο στόχους:

1. *Εισαγωγή σε βασικές έννοιες και τεχνικές για την προσέγγιση του γραπτού λόγου*
  - Ανάλυση ποικίλων επικοινωνιακών καταστάσεων με έμφαση στις ιδιαιτερότητες του γραπτού λόγου (παραγωγή και πρόσληψη).
  - Η έννοια του επιπέδου γλώσσας/ύφους: εξάσκηση στην αναγνώριση και αναπαραγωγή των διαφόρων επιπέδων γλώσσας/ύφους στον γαλλικό γραπτό λόγο.
  - Τεχνικές συναίρεσης και αναδιατύπωσης του γραπτού λόγου. Εμπλουτισμός του λεξιλογίου.

2. Καλλιέργεια της γλωσσικής επίγνωσης μέσα από ανάλυση συγκεκριμένων γραμματικών φαινομένων
- Εισαγωγή στις δομές του ονοματικού συνόλου. Απλό και σύνθετο ονοματικό σύνολο. Τα συστατικά στοιχεία του ονοματικού συνόλου: προσδιορισμός και ανάπτυξη (προτασιακού ή μη χαρακτήρα) του ονόματος.
  - Δύο από τα κυριότερα αντωνυμικά υποκατάστata του ονοματικού συνόλου: προσωπικές και αναφορικές αντωνυμίες. Μορφολογική και σημασιοσυντακτική προσέγγιση.

### • Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

*(641013) ΑΠΟ ΤΗ ΦΕΟΥΔΑΡΧΙΑ ΣΤΗΝ ΑΠΟΛΥΤΗ ΜΟΝΑΡΧΙΑ.  
ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΘΕΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΣΤΗ  
ΓΑΛΛΙΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΕΣΑΙΩΝΑ ΕΩΣ ΤΟΝ 17<sup>ο</sup> ΑΙΩΝΑ*

Διδάσκουσα: Ε. Αποστόλου

Αυτό το μάθημα, που αντλεί στοιχεία και από άλλες Επιστήμες του Ανθρώπου (Κοινωνιολογία, Ιστορία, Οικονομία), προσφέρει στους φοιτητές μια ολοκληρωμένη διδασκαλία της ιστορίας των οικονομικών, πολιτικών, κοινωνικών και πολιτιστικών δομών από τη Φεουδαρχία έως τον 17<sup>ο</sup> αιώνα.

Το θεωρητικό μάθημα πραγματεύεται την περιγραφή και ανάλυση των κυριοτέρων αντιπροσωπευτικών όψεων της εποχής, τους τρόπους έκφρασης και συμπεριφοράς των διαφόρων κοινωνικών ομάδων, των αντιπαραθέσεων των απόψεών τους μέσα στο κοινωνικό σύνολο. Παρουσιάζεται με διαλέξεις και προβολές διαφανειών έργων τέχνης.

*Φροντιστηριακές ασκήσεις:* ανάλυση κειμένων.

*(641019) ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΜΕΣΑ ΑΠΟ  
ΤΑ ΚΕΙΜΕΝΑ*

Διδάσκων: N. Μανιτάκης

Το μάθημα στοχεύει στην εξοικείωση των φοιτητών με τον σύγχρονο γαλλικό πολιτισμό και τη σύγχρονη γαλλική κοινωνία. Μελετώνται διάφορες πτυχές της Γαλλίας του 20<sup>ού</sup> και του 21<sup>ού</sup> αιώνα, όπως η θέση των γυναικών, η κατάσταση του εκπαιδευτικού συστήματος, το ζήτημα των αλλοδαπών, το πρόβλημα των προαστίων, η πολιτιστική πολιτική του γαλλικού κράτους, ο σύγχρονος γαλλικός κινηματόγραφος, η μουσική παραγωγή, οι εικαστικές τέχνες, κ.ά. Η διδασκαλία γίνεται μέσα από κείμενα (άρθρα εφημερίδων, αποσπάσματα βιβλίων, κ.ά.) που διανέμονται κατά τις ώρες διδασκαλίας.

## • Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

(641017) *ΑΠΟ ΤΟ ΙΠΠΟΤΙΚΟ ΙΔΕΩΔΕΣ ΤΟΥ ΜΕΣΑΙΩΝΑ ΣΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΙΣΜΟ ΤΗΣ ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗΣ*

Διδάσκουσα: Α. Στεφανάκη

Κλασικό θα λέγαμε εναρκτήριο μάθημα γαλλικής λογοτεχνίας για φιλολόγους αυτής της γλώσσας. Η πρώτη γαλλική γλώσσα σχεδόν σε μετάφραση, οι αρχές της γαλλικής αισθητικής στον λόγο και την αισθητική του που γρήγορα θα γίνει κανόνας για τη λογοτεχνία της Ευρώπης σε πολλές γλώσσες.

(641023) *ΑΝΑΛΥΣΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ*

Διδάσκοντες: Ι. Παπασπυρίδου, Σ. Παρασχάς

Το μάθημα μιεί τους φοιτητές του Α' εξαμήνου στη μελέτη των γαλλικών λογοτεχνικών κειμένων. Καλύπτει τα τρία βασικά είδη (μυθιστόρημα, ποίηση, θέατρο) και εισάγει τους φοιτητές στην απαραίτητη για την ανάλυση ορολογία, στην εμπέδωση των διαφόρων καλολογικών στοιχείων αλλά και στην εξιχνίαση και αποτύπωση των μηχανισμών που οδηγούν στην ανάλυση κειμένων. Επιχειρείται επίσης η μελέτη των χαρακτηριστικότερων, κατά το δυνατόν, κειμένων του δεκάτου ενάτου και του εικοστού αιώνα.

*Μαθησιακοί στόχοι*

- Ανάπτυξη των δεξιοτήτων πρόσληψης του γαλλικού λογοτεχνικού κειμένου με έμφαση στην ιδιαιτερότητα του κάθε είδους (λεξιλογικά και σημασιολογικά πεδία, καλολογικά στοιχεία). Για το μυθιστόρημα, για παράδειγμα: είδη κειμένων (αφηγηματικό, περιγραφικό) αφηγηματικό σχήμα, είδη προτάσεων, focalisation, ήρωες και χαρακτήρες. Για την ποίηση: είδη ποίησης, προσωδία, ομοιοκαταληξία, παρήχηση. Για το θέατρο: πράξη-σκηνή, διάλογος-μονόλογος-στιχομυθία, πραξιακό κατά Greimas σχήμα, είδη ρόλων, σκηνικές οδηγίες.
- Εισαγωγή στην παραγωγή προφορικού ακαδημαϊκού λόγου και συγκεκριμένα στις τεχνικές ανάλυσης του γαλλικού λογοτεχνικού κειμένου (explication de texte). Απώτερος στόχος είναι η αυτονόμηση του φοιτητή ο οποίος, στο τέλος του εξαμήνου, θα πρέπει να είναι σε θέση να αναλύσει με άνεση ένα λογοτεχνικό κείμενο.

## B' εξάμηνο

### • Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

(6410128) *ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ II: ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΝΟΗΜΑΤΟΣ (COMPTE RENDU) ΑΥΘΕΝΤΙΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΥ ΛΟΓΟΥ*

Διδάσκουσα: Ά. Καλύβα

Στο πλαίσιο του μαθήματος αυτού οι φοιτητές εξασκούνται:

- στην κατανόηση (γενική και λεπτομερή) αυθεντικών κυρίως κειμένων, διαφόρων τύπων προφορικού λόγου (αποσπάσματα από ηχογραφημένες εκπομπές),
- στη λήψη σημειώσεων με στόχο τη συνοπτική και οργανωμένη προφορική απόδοση του περιεχομένου τους.

(641018) *ΓΡΑΠΤΟΣ ΛΟΓΟΣ II: ΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ*

Διδάσκουσα: Α. Μουστάκη

Στηριζόμενο σε αυθεντικά κείμενα που αποτυπώνουν τη σύγχρονη γαλλική γλωσσική πραγματικότητα, το μάθημα θέτει τους εξής δύο στόχους:

1. *Τεχνικές πρόσληψης, αναδιατύπωσης και συναίρεσης του γραπτού λόγου*

Νόημα κειμένου (compte rendu): στόχος της άσκησης είναι η κατανόηση αυθεντικών κειμένων που αντλούνται κυρίως από τον ημερήσιο ή περιοδικό γαλλικό και γαλλόφωνο τύπο και η απόδοσή τους σε συντετμημένη μορφή με τη μέθοδο της αναδιατύπωσης.

2. *Καλλιέργεια της γλωσσικής επίγνωσης μέσα από ανάλυση συγκεκριμένων γραμματικών φαινομένων*

Τύποι προτασιακών δομών:

- Ερωτηματικές προτασιακές δομές: ολικής και μερικής αγνοίας ερώτηση, ευθεία και πλάγια ερώτηση, μορφολογία και σύνταξη των ερωτηματικών δεικτών.
- Αρνητικές προτασιακές δομές: ολική, μερική και περιοριστική άρνηση, μορφολογία και σύνταξη των αρνητικών δεικτών.
- Προστακτικές προτασιακές δομές: διατύπωση της απλής προσταγής, της απαγόρευσης, της παραίνεσης κ.λπ. με έγκλιση προστακτική ή υποτακτική, καθώς και άλλα συντακτικά μέσα.

(64761) *ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗ ΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ*

Διδάσκουσα: Ε. Βλάχου

Το μάθημα έχει ως σκοπό να παρουσιάσει στους φοιτητές και να τους εξοικειώσει με τις βασικές αρχές της Γλωσσολογίας, της επιστήμης που μελετά τον ανθρώπινο λόγο μέσω των φυσικών γλωσσών. Δια-

χρονία/συγχρονία, παραδειγματικές/συνταγματικές σχέσεις, κατανομή, γραπτός/προφορικός λόγος, λόγος/γλώσσα/ομιλία, ανάλυση σε άμεσα συστατικά, γλωσσικό σημείο, διπλή άρθρωση είναι μερικές από τις έννοιες που θα εξεταστούν. Παρουσιάζονται, επίσης, τα επίπεδα γλωσσικής ανάλυσης (φωνητική/φωνολογία, μορφολογία, σύνταξη, σημασιολογία), καθώς και οι κυριότερες γλωσσολογικές σχολές (ιστορικο-συγκριτική γλωσσολογία, δομισμός, γενετική-μετασχηματιστική γλωσσολογία).

## • Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

(641012) *KOINΩΝΙΑ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΑΙΩΝΑ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗ ΓΑΛΛΙΚΗ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗ*

Διδάσκουσα: Λ. Ευθυμίου

1. Πολιτική οργάνωση: αμφισβήτηση του θεσμού της απόλυτης μοναρχίας. Το πέρασμα στο αντιπροσωπευτικό και κοινοβουλευτικό σύστημα. Πρώτη Αυτοκρατορία.
2. Οικονομία: το πέρασμα από τον οικονομικό παρεμβατισμό στην φιλελεύθερη οικονομία.
3. Κοινωνική οργάνωση: αμφισβήτηση της φεουδαρχικής δομής της κοινωνίας με την άνοδο της αστικής τάξης. Εισαγωγή ενός νέου συστήματος αξιών μετά τη Γαλλική Επανάσταση. Θεσμοί σχετικοί με την οικογένεια, την παιδεία, την εργασία, την κοινωνική πρόνοια κ.λπ.
4. Θρησκευτική πολιτική: θρησκευτικά ζητήματα κατά την περίοδο του Παλαιού Καθεστώτος. Τομές που εισήγαγε η Γαλλική Επανάσταση. Η θρησκευτική πολιτική του Ναπολέοντα.
5. Κίνηση ιδεών:
  - α) Διαφωτισμός: *Εγκυκλοπαίδεια* και *Εγκυκλοπαιδιστές*. Πολιτικά και οικονομικά συστήματα και θεωρίες, θρησκευτικές θεωρήσεις, εκπαιδευτικά συστήματα και προτάσεις, πρόοδος των επιστημών. Τρόποι διακίνησης των νέων ιδεών.
  - β) Γαλλική Επανάσταση, θεοκρατικές θεωρίες, θεωρίες των Ιδεολόγων Τέχνες: από το ροκοκό στον νεοκλασικισμό και στη ρομαντική τέχνη: ζωγραφική, γλυπτική, αρχιτεκτονική, μουσική.

## • Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

(641014) *ΑΞΙΕΣ ΚΑΙ ΑΡΧΕΤΥΠΑ ΣΤΑ ΘΕΑΤΡΙΚΑ ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΚΛΑΣΙΚΙΣΜΟΥ*

Διδάσκοντες: Ι. Παπασπυρίδου, Σ. Παρασχάς

Στο πλαίσιο των ιδεολογικών ρευμάτων του 17<sup>ου</sup> αιώνα στη Γαλλία (la préciosité, le libertinage, le jansénisme...) και της διαμόρφωσης της

κλασικής αισθητικής (με τους Malherbe, Boileau), επιχειρείται η σκιαγράφηση των αξιών και των αρχετύπων των θεατρικών κειμένων του γαλλικού κλασικισμού. Μέσα από την ανάλυση αντιπροσωπευτικών αποσπασμάτων, αναδεικνύεται το ιδεώδες του honnête homme, το οποίο προβάλλει τον ενάρετο και ηθικό κοινωνικό άνθρωπο, στην περιφρέουσα ατμόσφαιρα που δημιουργούν οι δύο φιλοσοφικές τάσεις των Descartes και Pascal.

Παρουσιάζονται οι δύο μεγάλοι τραγωδοί: ο Corneille, ο οποίος δίνει έμφαση στη θέληση και την ψυχική δύναμη που εξυψώνει τον άνθρωπο, και ο Racine, ο οποίος τονίζει την καταλυτική επίδραση των παθών. Μελετάται επίσης η κωμωδία του Molière *Dom Juan*, η οποία σατιρίζει και καυτηριάζει ανθρώπινα ελαττώματα και ήθη της εποχής. Φροντιστηριακές ασκήσεις: ανάλυση κειμένων *Dom Juan* (Molière), *Phèdre* (Racine).

## Γ' εξάμηνο

### • Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

(6410129) *ΠΡΟΦΟΡΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ III: ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΘΕΜΑΤΟΣ (EXPOSÉ ORAL)*

Διδάσκων: Κ. Φοράκης

Με αφετηρία ένα ή περισσότερα κείμενα που προαιρετικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως πηγές έμπνευσης ή άντλησης πληροφοριών, γίνεται προφορική παρουσίαση, με σαφή διάρθρωση, ενός θέματος γενικού ενδιαφέροντος και συγκεκριμένης προβληματικής. Η παρουσίαση αυτή συμπληρώνεται από σύντομη συζήτηση με σκοπό τη διευκρίνιση ορισμένων από τα σημεία του περιεχομένου.

(641029) *ΓΡΑΠΤΟΣ ΛΟΓΟΣ III: KEIMENA KAI GRAMMATIKH*

Διδάσκουσα: Α. Μουστάκη

Στηριζόμενο σε αυθεντικά κείμενα που αποτυπώνουν τη σύγχρονη κυρίως γαλλική γλωσσική πραγματικότητα, το μάθημα θέτει τους εξής δύο στόχους:

1. *Εκμάθηση σύνθετων τεχνικών πρόσληψης και παραγωγής του γραπτού λόγου*

Σύνθεση κειμένων (note de synthèse): άσκηση πρόσληψης και παραγωγής γραπτού λόγου, στόχος της οποίας είναι να ενσωματώσει, να αντιπαραθέσει και να συγκρίνει, κατά τρόπο αντικειμενικό αλλά και στη βάση ενός πρωτότυπου πλάνου, τα περιεχόμενα δύο ή τριών κειμένων που εντάσσονται σε συναφές θεματικό πεδίο.

2. Καλλιέργεια της γλωσσικής επίγνωσης μέσα από ανάλυση συγκεκριμένων γραμματικών φαινομένων

Ρηματικό σύνολο: οι παράμετροι της κλιτικής μορφολογίας του ρήματος. Θα μελετηθούν ιδιαίτερα τα παρακάτω σημεία:

- πρόσωπο και αριθμός του ρήματος.
- έγκλιση, χρόνος και ποιόν της ενέργειας του ρήματος.
- φωνή/διάθεση του ρήματος.

## • Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

(641031) *ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ 19<sup>ο</sup> ΑΙΩΝΑ*

Διδάσκουσα: Δ. Προβατά

Στόχος αυτού του μαθήματος είναι να μυήσει τους φοιτητές στο γαλλικό πολιτισμό του 19<sup>ο</sup> αι. Η περίοδος από την πτώση της Ναπολεόντειας Αυτοκρατορίας μέχρι το ξέσπασμα του Α' Παγκοσμίου πολέμου αποτελεί για τη Γαλλία μια εκατονταετία σημαντικών αλλαγών και καινοτομιών που οδήγησαν τη χώρα στη νεωτερικότητα. Τα θεματικά πεδία που εξετάζονται είναι οι πολιτικές και κοινωνικές μεταβολές καθώς η Γαλλία θα βιώσει μια σειρά διαφορετικών πολιτικών συστημάτων. Συνταγματική Μοναρχία (1815-1848), Δεύτερη Δημοκρατία (1848-1852), Δεύτερη Αυτοκρατορία (1852-1870) και την αρχή της Τρίτης Δημοκρατίας (1870-1914). Εξετάζονται, επίσης, όψεις της καθημερινής ζωής και του υλικού πολιτισμού, τα ιδεολογικά και καλλιτεχνικά ρεύματα καθώς και η λογοτεχνική παραγωγή.

(641035) *ΕΚΦΑΝΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗΣ ΖΩΗΣ ΣΤΗ ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΓΑΛΛΙΑ*

Διδάσκουσα: Ε. Αποστόλου

Το μάθημα πραγματεύεται μέσα από μια κριτική θεώρηση την έκφραση της πολιτισμικής ζωής στη σύγχρονη γαλλική κοινωνία. Ειδικότερα, ύστερα από μια εισαγωγή στις πολιτισμικές σπουδές (*études culturelles*) και στην πολιτισμική ιστορία (*histoire culturelle*) θα μελετηθεί, σύμφωνα με τις σύγχρονες πολιτισμικές θεωρίες και προσεγγίσεις (Bourdieu, Foucault, Ory, Rioux, Sironelli), η σχέση της κοινωνίας με την κυριαρχη κουλτούρα και την αντικουλτούρα. Επίσης, θα εξεταστεί ο διαχωρισμός της ελιτίστικης από την λαϊκή κουλτούρα, η άνοδος της μαζικής κουλτούρας και η παρουσία της περιθωριακής κουλτούρας στη σύγχρονη Γαλλία. Ιδιαίτερη έμφαση θα δοθεί στην πολιτισμική πολιτική και στη συμβολή του Malraux καθώς και στην έννοια της *exception culturelle*. Ακόμα θα παρουσιαστούν η διαχείριση και η προώθηση της πολιτιστικής κληρονομιάς. Τέλος, μέσα από παραδείγματα που αφορούν τομείς της πολιτιστικής παραγωγής

(μουσική, σινεμά, τηλεόραση, φεστιβάλ, μόδα, γαστρονομία), θα μελετηθούν οι πολιτιστικές πρακτικές ανάλογα με το φύλο, την ηλικία και την κοινωνική τάξη.

## • Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

(641037) *ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΟ ΚΙΝΗΜΑ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΔΙΑΦΩΤΙΣΜΟΥ*

Διδάσκουσες: Ε. Τατσοπούλου, Α. Στεφανάκη

Εισαγωγή: Ο αιώνας του Γαλλικού Διαφωτισμού ως νέο ανθρωπιστικό κίνημα.

Κύρια θέματα:

- α) Η συμβολή των Pierre Bayle, Fontenelle, Montesquieu, Abbé Prévost, Voltaire στη διαμόρφωση της λογοτεχνίας, της φιλοσοφίας και της κοινωνικής προσφοράς (θεωρία και επιλογή κειμένων).
- β) Η *Εγκυκλοπαίδεια* και ο ρόλος της στην πνευματική εξέλιξη του λόγου και της κοινωνίας. Ο φιλοσοφικός υλισμός, η ιδέα της ευδαιμονίας και της ευαισθησίας. Ο Προρομαντισμός.

Denis Diderot, Georges-Louis Leclerc de Buffon, Jean-Jacques Rousseau, Bernardin de Saint-Pierre (θεωρία και επιλογή κειμένων).

(641033) *ΓΑΛΛΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΤΟΥ 19<sup>ου</sup> ΑΙΩΝΑ*<sup>6</sup>

Διδάσκων: Δ.-Κ. Ρομπολής

Εξετάζεται η νέα αντίληψη για τον άνθρωπο και τον κόσμο που αποτυπώνεται στη ρομαντική λογοτεχνία κατά τη μετεπαναστατική περίοδο, στο πρώτο ήμισυ του 19<sup>ου</sup> αιώνα, ως αντίδραση στον ορθολογισμό του Διαφωτισμού. Κυριαρχεί η ατομική προοπτική του κόσμου με λυρικό αυθεντικό λόγο, με δημιουργική φαντασία και συναίσθημα, με πάθος και έξαρση για το ιδανικό, το απόλυτο και με το αίσθημα της θλίψης του ανολοκλήρωτου. Μελετάται η αμφισβήτηση των κανόνων, των στερεοτύπων της λογοτεχνικής παράδοσης στην έκφραση και τη θεματική. Η διδασκαλία επικεντρώνεται επίσης στη στροφή από την αναζήτηση της ατομικής εσωτερικής αλήθειας στον κοινωνικο-πολιτικό προβληματισμό, που απηχεί – στα λογοτεχνικά κείμενα – τις ανακατατάξεις των κοινωνικών τάξεων.

---

6. Ειδικά για το ακαδ. έτος 2019-2020 το μάθημα θα προσφερθεί στο Δ' εξάμηνο.

## **Δ' εξάμηνο**

### **• Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας**

(641020) *ΓΑΛΛΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ*

Διδάσκων: Κ. Φοράκης

Στόχος του μαθήματος είναι η βελτιστοποίηση των γλωσσικών δεξιοτήτων σε συνδυασμό με καλλιέργεια της μεταγλωσσικής δεξιότητας των φοιτητών, μέσα από τη μελέτη ειδικά επιλεγμένων γραμματικών φαινομένων.

Η θεματική οριοθετείται από το κεφάλαιο των σύνθετων προτάσεων. Συγκεκριμένα, μελετώνται οι τρόποι ανάπτυξης των προτασιακών δομών του γαλλικού γλωσσικού συστήματος με όρους παράταξης και υπόταξης και με ιδιαίτερη έμφαση στην ταξινόμηση και ανάλυση των δευτερευουσών προτάσεων. Η προσέγγιση των γραμματικών φαινομένων στηρίζεται σε αντιπροσωπευτικά δείγματα σύγχρονου κυρίως γαλλικού γραπτού λόγου (ενίστε δε και προφορικού), χωρίς να αποκλείει τις γλωσσικές ποικιλίες της Γαλλικής.

(6410111) *ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ: ΘΕΩΡΗΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ*

Διδάσκουσα: Μ. Πατέλη

Το μάθημα συνίσταται στη διάγνωση και διόρθωση λαθών προφοράς ήχων, τονισμού, ρυθμού και επιτονισμού τόσο σε επίπεδο πρόσληψης όσο και σε επίπεδο αναπαραγωγής/παραγωγής προφορικού λόγου. Δίνεται ιδιαίτερη έμφαση σε φωνητικά φαινόμενα που χαρακτηρίζουν το γαλλικό φωνολογικό σύστημα και που δεν υπάρχουν στο αντίστοιχο ελληνικό.

Οι φοιτητές

- εναισθητοποιούνται και εξασκούνται στον εντοπισμό και τη διάκριση των γαλλικών ήχων και της προσωδίας με τη βοήθεια αντιστοίχων ασκήσεων κλειστού τύπου,
- εξοικειώνονται επίσης με την ορθογραφική απεικόνιση των γαλλικών ήχων, ενώ σε θεωρητικό επίπεδο μαθαίνουν αφενός τη λειτουργία του φωνητικού μηχανισμού και τη συμβολή του στην παραγωγή οιμιλίας και αφετέρου τα χαρακτηριστικά εκείνα των φωνητών, των συμφώνων και των ημιφώνων που συντελούν στη σωστή παραγωγή τους,
- εξασκούνται στο να αναπαράγουν σωστά τους γαλλικούς ήχους εντάσσοντάς τους σε ολοκληρωμένες προτάσεις μέσα από ασκήσεις επανάληψης, μετασχηματισμού και ανάγνωσης καθώς επίσης και στην αντιστοίχηση μοντέλων επιτονισμού και διαγραμμάτων,

- εναισθητοποιούνται και εξοικειώνονται με ζητήματα υπερτεμαχιακής φωνητικής (συλλαβή, ρυθμός, τονισμός, επιτονισμός) μέσα από αντίστοιχη θεωρητική κατάρτιση,
- καταρτίζονται θεωρητικά και εμβαθύνουν σε ζητήματα που άπονται της αρθρωτικής (κανόνες που διέπουν την πραγμάτωση του ασταθούς φωνήντος [θ]) και της υπερτεμαχιακής φωνητικής της γαλλικής γλώσσας (εκφραστική και διαχωριστική λειτουργία του επιτονισμού).

Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται σε φαινόμενα συνδυαστικής φωνητικής (φαινόμενα συνεκφοράς, συνάρθρωσης φωνηέντων ολλά και συμφώνων που ανήκουν σε διαφορετικές λέξεις, φαινόμενα έκθλιψης, συμπροφοράς, αφομοίωσης, φωνηεντικής εναρμόνισης).

Οι τρόποι διόρθωσης αντλούνται σε όλες τις μεθόδους διορθωτικής φωνητικής. Ο προσδιορισμός των ήχων και φωνητικών φαινομένων που μελετώνται ορίζεται κατά κύριο λόγο από τα λάθη και τις ανάγκες των φοιτητών.

## • Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας

(641061) *ΑΝΤΙΠΑΡΑΒΟΛΙΚΗ ΣΥΝΤΑΞΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ-ΓΑΛΛΙΚΗΣ  
ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ*

Διδάσκουσα: Α.-Β. Πανταζάρα

Με βάση σύγχρονες γλωσσολογικές προσεγγίσεις, εξετάζονται τα κυριότερα γραμματικά και συντακτικά φαινόμενα που δημιουργούν προβλήματα κατά τη μεταφραστική διαδικασία. Στόχος του μαθήματος είναι να συνεισφέρει στη συνειδητοποίηση των διαγλωσσικών διαφορών και ομοιοτήτων μεταξύ γαλλικής και ελληνικής μέσα από την αντιπαραβολική ανάλυση μεταφρασμένων, παράλληλων κειμένων, ώστε να αναγνωρίζονται οι πολιτισμικές, σημασιολογικές, συντακτικές, μορφολογικές και λεξιλογικές ιδιαιτερότητες κάθε γλώσσας, να γίνονται αντιληπτοί οι παράγοντες που καθορίζουν την επιλογή γλωσσικών δομών και λειτουργιών και να επιλέγονται συνειδητά οι κατάλληλες μεταφραστικές τεχνικές.

## • Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

(641026) *ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΗ ΖΩΗ ΤΗΣ  
ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟΝ 20<sup>ο</sup> ΑΙΩΝΑ*

Διδάσκων: N. Μανιτάκης

Το μάθημα αυτό στοχεύει στη διερεύνηση της ιστορίας του γαλλικού πολιτισμού της περιόδου 1914-1995:

- I. Α' και Β' Παγκόσμιος Πόλεμος: ο ρόλος της Γαλλίας στις δύο παγκόσμιες συρράξεις του 20<sup>ού</sup> αιώνα και οι μεταβολές που επέφεραν στην γαλλική κοινωνία
- II. Εκφάνσεις της οικονομικής και κοινωνικής ζωής
- A. Οικονομικές κρίσεις (1929-1939 και 1973-1988), αποκατάσταση της φιλελεύθερης οικονομίας και οικονομική ανάπτυξη (1953-1973)
- B. Κοινωνικές ανακατατάξεις και συγκρούσεις
- Γ. Κοινωνικά κινήματα:
1. Εργατικό κίνημα
  2. Γυναικείο κίνημα
  3. Φοιτητικό κίνημα
- III. Πολιτική ζωή
- A. Η φυσιογνωμία της 3<sup>ης</sup> Γαλλικής Δημοκρατίας μετά τον Α' Παγκόσμιο Πόλεμο
1. Βασικοί σταθμοί της πολιτικής ζωής (1920-1939): Η κρίση του σοσιαλισμού. Η κρίση του κοινοβουλευτισμού.
  2. Κοινωνική πολιτική κατά τη δεκαετία 1920-1930. Οι κοινωνικές μεταρρυθμίσεις του Λαϊκού Μετώπου.
- B. Η φυσιογνωμία του καθεστώτος του Vichy (1940-1944)
- Γ. Η 4<sup>η</sup> και η 5<sup>η</sup> Γαλλική Δημοκρατία (1946-1995)
1. Η πολιτική ανοικοδόμηση και σταθεροποίηση της Γαλλίας μετά τον πόλεμο (πολιτικοί θεσμοί)
  2. Η περίοδος Ντε Γκωλ
  3. Η άνοδος των σοσιαλιστών στην εξουσία
- Δ. Το τέλος της αποικιοκρατίας
- Ε. Εκπαίδευση
- IV. Πολιτιστική ζωή
- V. Η κίνηση των ιδεών

## • Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

(641028) *ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΟΠΟΡΙΑ ΕΩΣ ΤΟ ΜΕΤΑΜΟΝΤΕΡΝΟ ΣΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΟΙΗΣΗ*

Διδάσκουσα: Ε. Τατσοπούλου

Αναφορά στη γαλλική λογοτεχνία – ποίηση, μυθιστόρημα – του 19<sup>ού</sup> αιώνα. Εμφάνιση των διαφόρων πρωτοποριακών ρευμάτων στην Ευρώπη. Η κατάργηση των στεγανών και η αλληλεπίδραση ανάμεσα στη λογοτεχνία και τις άλλες τέχνες. Οι εξελίξεις και οι μετασχηματισμοί στη γαλλική ποίηση και το γαλλικό μυθιστόρημα κατά τη διάρκεια του 20<sup>ού</sup> αιώνα. Μελέτη αντιπροσωπευτικών λογοτεχνικών κειμένων - Commentaire composé.

# **Ε' εξάμηνο**

## **• Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας**

*(641063) ΕΦΑΡΜΟΣΜΕΝΗ ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ*

Διδάσκουσα: Α. Πρόσκολλη

Η κατάκτηση ενός νέου γλωσσικού συστήματος αποτελεί εξέχουνσα γνωστική διεργασία και συνιστά πολύπλοκη και, συνήθως, μακρά και επίμοχθη διαδικασία. Ως εκ τούτου, η διδασκαλία του επιβάλει τη μελέτη των επιστημονικών κλάδων που απετέλεσαν επιστήμες αναφοράς για τη Διδακτική των Γλωσσών. Στο πλαίσιο του μαθήματος αυτού, εξετάζονται

- οι βασικές γλωσσολογικές θεωρίες (δομική, λειτουργική, του εκφερόμενου λόγου, αντιπαραθετική/αντιπαραβολική, γνωσιακή) και τομείς της Γλωσσολογίας (Πραγματολογία, Κοινωνιογλωσσολογία, Ψυχογλωσσολογία), καθώς και
- οι κυριότερες θεωρίες μάθησης (Συμπεριφορισμός, Μορφολογική Ψυχολογία, Οικοδομισμός/Κονστρουκτιβισμός και Κοινωνικός Εποικοδομισμός),

στις οποίες στηρίχθηκε η διδασκαλία των γλωσσών (αρχικής και ξένης/δεύτερης) και οι οποίες εξηγούν διδακτικές πρακτικές που επιχειρήθηκαν διαχρονικά (στοχοθεσία, μεθοδολογικές προσεγγίσεις, στρατηγικές και τεχνικές διδασκαλίας, τύποι δραστηριοτήτων μάθησης...) με στόχο τη βελτιστοποίηση των γλωσσολογικών/γλωσσικών κατακτήσεων των μαθητών.

Αναφορικά τέλος με τη διαμόρφωση των σύγχρονων διδακτο-παιδαγωγικών προσεγγίσεων για τη διδασκαλία των γλωσσών, παρουσιάζονται τα βασικά αποτελέσματα/πορίσματα ερευνών από τον χώρο των γνωσιακών επιστημών και του κλάδου της *Κατάκτησης της Δεύτερης Γλώσσας* (διαγλώσσα και διαγλωσσικές επιδράσεις, μεταφορά, παρεμβολές) σχετικά με τις νοητικές και γνωστικές λειτουργίες γλωσσικής ανάπτυξης καθώς και τις διαδικασίες κατάκτησης των γλωσσών ως προς το επίπεδο γλωσσικής ανάλυσης (φωνολογικό, σημασιολογικό, λεξικο-μορφολογικό, μορφοσυντακτικό, πραγματολογικό, κειμενικό).

## • Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας

(641075) *ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: ΘΕΩΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΑΞΗ*

Διδάσκουσα: Ε. Τζιάφα

α) Θεωρία: Ανασκόπηση της μετάφρασης. Παρουσίαση μεταφραστικών θεωριών και της μεταφρασεολογικής ορολογίας. Αναλυτική προσέγγιση της μεταφραστικής διαδικασίας.

β) Πράξη: Μετάφραση κειμένων που προέρχονται από ποικίλα κειμενικά είδη (γραπτού ή προφορικού λόγου) από τη γαλλική προς την ελληνική γλώσσα, στρατηγικές μετάφρασης, ανάπτυξη επαγγελματικών μεταφραστικών δεξιοτήτων.

Σύνδεση θεωρίας και πράξης, καθώς τα στοιχεία που απαρτίζουν μια μεταφρασεολογική θεωρία προέρχονται από τη μεταφραστική πράξη, ενώ, παράλληλα, ένα στέρεο θεωρητικό υπόβαθρο είναι απαραίτητο για μια ολοκληρωμένη μεταφραστική πρακτική.

## Στ' εξάμηνο

## • Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

(641080) *ΟΙ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΤΗΣ ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ*

Διδάσκουσες: Μ. Βήχου, Ά. Καλύβα

Το μάθημα εστιάζει στη μελέτη των παραμέτρων που οριοθετούν τη διδασκαλία/εκμάθηση μιας ξένης γλώσσας και οι οποίες καθορίζουν την αποτελεσματικότητα της διδακτικής πράξης. Οι παράμετροι αυτές εντάσσονται στο πλαίσιο της γνωσιακής επιστήμης (cognitivism) και των σύγχρονων παιδαγωγικών τάσεων, όπως η μαθητοκεντρική διδασκαλία, η διαφοροποιημένη παιδαγωγική, η δρασιακή προσέγγιση κ.ά.

Μέσα από την προσέγγιση εννοιών όπως ανάγκες και κίνητρα μάθησης, στόχοι και περιεχόμενα του μαθήματος, πρακτικές και μέθοδοι διδασκαλίας, διδακτικό υλικό, αξιολόγηση κ.ά., οι φοιτητές – ως μελλοντικοί καθηγητές της Γαλλικής – έρχονται σε επαφή με την πολυπλοκότητα της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας και συνειδητοποιούν τις σχέσεις αλληλεπίδρασης των διαφόρων παραμέτρων του εκπαιδευτικού και διδακτικού περιβάλλοντος.

## • Μαθήματα Υποχρεωτικής Επιλογής (ΜΥΕ)

Περιγράφονται στη συνέχεια, με βάση τον τύπο του εξαμήνου (χειμερινό/εαρινό) και τον Τομέα, τα ΜΥΕ που προσφέρονται κατά το ακαδ. έτος 2019-2020:

### Χειμερινά εξάμηνα

#### • Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

##### (641065) ΣΗΜΑΣΙΟΛΟΓΙΑ

Διδάσκουσα: Ε. Βλάχου

Το εισαγωγικό αυτό μάθημα παρουσιάζει και εμβαθύνει στον τρόπο ανάλυσης του επιπέδου της Σημασιολογίας, του επιστημονικού κλάδου της γλωσσολογίας που μελετά τη σημασία ή αλλιώς την έννοια των γλωσσικών μονάδων. Παρουσιάζονται κλασικές σημασιολογικές προσεγγίσεις όπως είναι ο διαχωρισμός μεταξύ *σημείου* (signe) και *σημαινόμενου* (signifié), η γραμματική του Montague, η θεωρία των τιμών αληθείας και η θεωρία των πιθανών κόσμων. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται σε δεδομένα της γαλλικής γλώσσας που μελετώνται, όπου κρίνεται απαραίτητο, σε σύγκριση με τα αντίστοιχα της ελληνικής. Η κατανόηση της διεπίδρασης των τριών επιπέδων σημασιολογικής ανάλυσης (λέξη, κατηγόρημα, πρόταση) επιτυγχάνεται με τη μορφή ασκήσεων όπου οι φοιτητές και οι φοιτήτριες καλούνται να εφαρμόσουν τα θεωρητικά εργαλεία που έχουν κατακτήσει.

##### (641067) ΣΥΝΤΑΞΗ

Διδάσκουσα: Ρ. Δελβερούδη

Αντικείμενο του μαθήματος είναι η ανάλυση της γαλλικής φράσης. Αναφέρονται οι διαφορές μεταξύ παραδοσιακής γραμματικής και σύγχρονης γλωσσολογικής ανάλυσης, μεταξύ εννοιολογικής και τυπικής γραμματικής. Παρουσιάζονται οι βασικές αρχές του δομισμού, καθώς επίσης η έννοια της «εσωτερικής» γραμματικής και οι θεμελιώδεις διακρίσεις *langue/parole* και *compétence/performance*. Με βάση εννοιολογικά και μεθοδολογικά εργαλεία του δομισμού και της γενετικής γραμματικής, οι φοιτητές εξασκούνται στην ανάλυση φράσεων της Γαλλικής στα άμεσα συστατικά τους, δηλαδή στον εντοπισμό των ποικίλων συνταγμάτων που απαντούν σε μια φράση και των μεταξύ τους σχέσεων, καθώς και στην αναγνώριση των γραμματικών κατηγοριών. Εξετάζεται η έννοια της αμφισημίας και δίνεται έμφαση

στη δομική αμφισημία και την περιγραφή της. Τέλος, παρουσιάζονται οι τύποι των απλών και των σύνθετων φράσεων και οι μετασχηματιστικοί κανόνες που τις παράγουν.

**(641085) ΣΧΕΛΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΩΣ ΣΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

Διδάσκουσα: Α. Πρόσκολλη

Στόχος του μαθήματος αυτού είναι η ανάπτυξη της ικανότητας του εκπαιδευτικού να αξιοποιεί τις θεωρητικές του γνώσεις σε θέματα Διδακτικής των Γλωσσών επιτελώντας έναν αποτελεσματικό σχεδιασμό διδακτικών διαδρομών για την κατάκτηση/εκμάθηση γλωσσικών και κοινωνικο-πολιτισμικών στοιχείων/φαινομένων της γλώσσας με την επιλογή των κατάλληλων περιεχομένων μάθησης και μεθοδολογικών προσεγγίσεων αναφορικά με το εκάστοτε μαθητικό κοινό (με γνώμονα την ηλικία και το επίπεδο γλωσσομάθειας) και σε συγκεκριμένο μαθησιακό περιβάλλον.

Μελετώνται εκ νέου βασικές αρχές και έννοιες της σύγχρονης Διδακτικής των Γλωσσών και των συναφών επιστημών (βλ. προαπαιτούμενα μαθήματα 1063 και 1080) οι οποίες αξιοποιούνται στον σχεδιασμό της διδασκαλίας της γλώσσας και συγκεκριμένα

- για τον ορισμό στοχοθεσίας με όρους δεξιοτήτων που πρέπει να αναπτύξει ο μαθητής στο πλαίσιο της χρήσης της γλώσσας μέσα από τις διάφορες/διαφορετικές δραστηριότητες γλωσσικής επικοινωνίας alias μακροδεξιότητες (πρόσληψη, παραγωγή, διάδραση/διεπίδραση και διαμεσολάβηση),
- για τον καθορισμό των περιεχομένων διδασκαλίας/μάθησης και των τύπων εκπαιδευτικού/μαθησιακού υλικού,
- για την επιλογή των κατάλληλων μεθόδων, τεχνικών και στρατηγικών διδασκαλίας, καθώς και των ορθών υποστηρικτικών μέσων και δη των μορφών και τρόπων αξιολόγησης των γλωσσικών εκμαθήσεων/κατακτήσεων...

Έμφαση δίνεται στη δραστηριοκεντρική προσέγγιση της «δρασιακής προοπτικής» (*approche de perspective actionnelle*) και τη βιωματική μάθηση που προετοιμάζουν τον μαθητή για ενεργητική χρήση της γλώσσας μέσα από διάφορες δραστηριότητες, διαδικασίες και ενέργειες – συχνά κοινωνικο-επαγγελματικού χαρακτήρα – (*approche par les tâches*) που ανταποκρίνονται σε αυτές της πραγματικής ζωής και ως εκ τούτου αποκτούν νόημα, αποτελούν παράγοντα κινητοποίησης και εμπλέκουν τον μαθητή στην εκμάθηση/κατάκτηση της γλώσσας.

**(6410100) ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΑΣΚΗΣΗ ΣΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

Διδάσκουσα: Μ. Βήχου

Το μάθημα αυτό προσφέρει τη δυνατότητα κατάρτισης σε θέματα Διδακτικής των γλωσσών στους φοιτητές/μελλοντικούς καθηγητές της Γαλλικής Γλώσσας 2 που έχουν ήδη ολοκληρώσει τη σχετική υποχρεωτική εκπαίδευση στα θέματα αυτά (βλ. προαπαιτούμενο μάθημα 1080).

Βασικοί στόχοι:

- να εξοικειωθούν με τον σχολικό χώρο και τις συνθήκες της ξενόγλωσσης εκπαίδευσης,
- να παρατηρήσουν εκπαιδευτικές πρακτικές στην ξενόγλωσση τάξη,
- να προβληματιστούν σχετικά με την αξιοποίηση των θεωρητικών υποθέσεων της Διδακτικής των γλωσσών (θεωρίες της γλώσσας και της γλωσσικής εκμάθησης/κατάκτησης...),
- να ασκηθούν στην εφαρμογή των γνώσεων και των δεξιοτήτων που απέκτησαν κατά τη φοίτησή τους.

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του μαθήματος αυτού, οι φοιτητές

- παρακολουθούν, με βάση σχάρα παρατήρησης που τους παρέχεται από τη διδάσκουσα, διδασκαλίες της Γαλλικής σε δημόσια και ιδιωτικά σχολεία της Πρωτοβάθμιας και Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης (σύνολο 35 τουλάχιστον ωρών που επιμερίζονται στις τρεις βαθμίδες – Δημοτικό, Γυμνάσιο και Λύκειο – και στους δύο τύπους εκπαίδευσης : δημόσια και ιδιωτική), και
- αναλαμβάνουν, σε συνεργασία με τον υπεύθυνο καθηγητή της Γαλλικής στη σχολική μονάδα υποδοχής, να διδάξουν στις τάξεις υποδοχής και των δύο βαθμίδων εκπαίδευσης.

Η αξιολόγηση της φοίτησης γίνεται με βάση

- την αναφορά των υπεύθυνων καθηγητών και των δύο βαθμίδων εκπαίδευσης σχετικά με τις παρακολουθήσεις των διδασκαλιών, τις δειγματικές εποπτευόμενες διδασκαλίες των φοιτητών, καθώς και τις εργασίες που θα εκπονήσουν και που θα αφορούν σε:
  - περιγραφή και κριτική ανάλυση της παιδαγωγικής και διδακτικής διαδικασίας των διδασκαλιών που παρακολουθούν και που πραγματοποιούν,
  - παραγωγή μαθησιακού υλικού για τις διδασκαλίες που θα αναλάβουν.

#### (6410149) ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΗ ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΜΕ ΧΡΗΣΗ ΝΕΩΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ

Διδάσκουσα: Μ. Πατέλη

Το μάθημα στοχεύει κυρίως στη βελτίωση/διόρθωση της προσληπτικής και, σε δεύτερη φάση, της παραγωγικής ικανότητας των φοιτητών, στο πλαίσιο ανάπτυξης φωνολογικών δεξιοτήτων.

Οι φοιτητές μαθαίνουν μέσα από ακουστικές ασκήσεις να αναγνωρίζουν, να διακρίνουν και να διορθώνουν τους ήχους, τον ρυθμό και

τον επιτονισμό που χαρακτηρίζουν το γαλλικό φωνολογικό σύστημα, και που απουσιάζουν από αυτό της μητρικής τους γλώσσας.

Προτείνονται επίσης μικτές ασκήσεις πρόσληψης και επανάληψης καθώς και ασκήσεις παραγωγής βασισμένες σε γνωστές μεθόδους διόρθωσης λαθών προφοράς, μέσα από τις οποίες οι φοιτητές συστηματοποιούν τα διδαχθέντα φωνολογικά φαινόμενα και οι οποίες συμβάλλουν στην κατάκτηση του γαλλικού φωνολογικού συστήματος.

Τέλος, οι φοιτητές εξασκούνται στην ανάγνωση γαλλικών κειμένων με στόχο την παραγωγή της σωστής προφοράς των γραπτών τύπων.

#### (6410176) *ΕΜΒΑΘΥΝΣΗ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ*

Διδάσκων: Κ. Φοράκης

Το μάθημα στοχεύει να φέρει τους φοιτητές σε επαφή με λιγότερο τετριμμένες περιοχές του γλωσσικού συστήματος από διάφορες ποικιλίες της σύγχρονης Γαλλικής, εξασκώντας τους στην αναγνώριση, ανάλυση και αναπαραγωγή απαιτητικών σχημάτων έκφρασης ο χειρισμός των οποίων προϋποθέτει επαρκώς ανεπτυγμένες γλωσσικές, κοινωνιογλωσσικές και πραγματολογικές ικανότητες. Την ύλη απαρτίζουν ζητήματα όπως η προτασιακή υπόταξη, η εμφατική εξαγωγή όρου της πρότασης, το απαρέμφατο ως πυρήνας περίφρασης, η ενδο- και υπερσυνταγματική κατανομή των όρων, η σημασιολογική και πραγματολογική εμβέλεια ορισμένων δεικτών κειμενικής διάρθρωσης.

#### • **Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας**

##### (641095) *ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ*

Διδάσκουσα : Α.Β. Πανταζάρα

Στόχος του μαθήματος είναι η εξάσκηση των φοιτητών στη μετάφραση από τα Γαλλικά προς τα Ελληνικά κειμένων εξειδικευμένου περιεχομένου. Μέσα από κείμενα προερχόμενα από ποικίλα θεματικά πεδία μελετώνται τα χαρακτηριστικά του επιστημονικού και τεχνικού λόγου και οι έννοιες της ειδικής γλώσσας και του ειδικού λεξιλογίου. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στη μεθοδολογία του μεταφραστή σε θέματα αναγνώρισης και απόδοσης των όρων ενός κειμένου και σε ζητήματα ορολογικής αναζήτησης και τεκμηρίωσης.

##### (641097) *ΣΥΓΧΡΟΝΗ ΓΑΛΛΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ*

Συμβασιούχος διδάσκων

Έχοντας ως χρονολογική αφετηρία το τέλος του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, στο μάθημα αυτό εξετάζονται Γάλλοι συγγραφείς και λογοτεχνικά ρεύματα του δεύτερου μισού του 20<sup>ού</sup> αιώνα μέχρι τις μέρες μας. Αναλύονται τα έργα τους και ερευνάται η πρόσληψή τους και η

μεταφραστική τους τύχη στην Ελλάδα. Παράλληλα, μεταφράζονται αντιπροσωπευτικές σελίδες του έργου τους, ενώ ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στις πολιτισμικές συνιστώσες.

Ανθολογούμενοι συγγραφείς: Simone de Beauvoir, Boris Vian, Françoise Sagan, Marguerite Duras, Claude Simon, Alain Robbe-Grillet, Michel Tournier, Annie Ernaux, Daniel Pennac, Michel Houellebecq, Anne Gavalda, Philippe Claudel, Léo Mallet, Jean-Claude Izzo, Pierre Lemaitre.

## • Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

(641069) *Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΦΥΛΟΥ ΑΠΟ ΤΟΝ 18<sup>ο</sup> ΣΤΟΝ 21<sup>ο</sup> ΑΙΩΝΑ*

Διδάσκοντα: Λ. Ευθυμίου

Εξετάζεται το πολιτικό, κοινωνικό και πολιτισμικό περιεχόμενο της ιστορίας της Γαλλίας από τον 18<sup>ο</sup> έως το 20<sup>ο</sup> αιώνα με βάση την κατηγορία ανάλυσης του κοινωνικού φύλου. Μελετώνται, δηλαδή, οι διαφορές των φύλων στη γαλλική ιστορία, ως αποτέλεσμα κοινωνικής και πολιτισμικής κατασκευής, οι οποίες οφείλονται τόσο σε πραγματικές συνθήκες και ιστορικά δεδομένα (θεσμοί, νόμοι) όσο και σε ιδεολογίες και αναπαραστάσεις. Πιο συγκεκριμένα, η κοινωνική, πολιτική και πολιτισμική ασυμμετρία στη διάρθρωση των σχέσεων εξουσίας ανάμεσα στα φύλα διερευνάται σε ζητήματα που αφορούν στον χώρο της πολιτικής, της εργασίας, της εκπαίδευσης, σε παραμέτρους όπως η γλώσσα κ.ά., καθώς και στα αντίστοιχα διεκδικητικά κινήματα.

(641071) *ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗΣ*

Διδάσκοντα: Ν. Μανιτάκης

Κορυφαίο γεγονός, όχι μόνο της γαλλικής, αλλά και της παγκόσμιας ιστορίας, και οικουμενικό σύμβολο κάθε απόπειρας ριζοσπαστικής ανατροπής, η Γαλλική Επανάσταση διαμόρφωσε καθοριστικά το σύγχρονο κόσμο μας, αφού σ' αυτήν ανάγονται βασικά χαρακτηριστικά του, όπως τα ανθρώπινα δικαιώματα, οι ατομικές ελευθερίες, η συνταγματική κοινοβουλευτική διακυβέρνηση, η ισονομία, η συγκρότηση του έθνους-κράτους, η φιλελεύθερη και νεοφιλελεύθερη πολιτική και οικονομική ιδεολογία, τέλος, η ιδεολογία και οι πρακτικές της «επαναστατικής βίας». Το μάθημα εστιάζει ειδικότερα στα βαθύτερα αίτια της επαναστατικής θύελλας των ετών 1789-1814, στις διάφορες φάσεις της, στα αποτελέσματά της, στη μνήμη της επαναστατικής περιόδου, αλλά και στις «συντηρητικές» ή «ριζοσπαστικές» αναγνώσεις της σε μεταγενέστερα χρόνια. Τέλος, εξετάζεται κατά πόσο η Γαλλική Επανάσταση, λειτουργώντας ως σημείο αναφοράς, επηρέασε επαναστατικά κινήματα

και ριζοσπαστικές εξεγέρσεις του 19<sup>ου</sup> αιώνα , όπως αυτά του 1830, του 1848 και του 1870-1.

### • Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

(641091) *H AIΣΘΗΤΙΚΗ ΤΟΥ MONTEPNOY KAI TOY METAMONTEPNOY ΣΤΟ ΘΕΑΤΡΟ ΤΟΥ 20<sup>ού</sup> AIΩΝΑ*

Διδάσκουσα: I. Παπασπυρίδου

Πανόραμα του γαλλικού θεάτρου του 20<sup>ού</sup> αιώνα (από το νεορομαντικό έως το σύγχρονο θέατρο).

Μελέτη του έργου του B.-M. Koltès, *Dans la solitude des champs de coton.*

Φροντιστηριακές ασκήσεις: ανάλυση θεατρικών κειμένων, commentaire composé.

(641093) *NEΕΣ MΟΡΦΕΣ ΓΡΑΦΗΣ ΣΤΗΝ ΠΟΙΗΣΗ KAI TO MYΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΟΥ 20<sup>ού</sup> KAI 21<sup>ου</sup> AIΩΝΑ*

Διδάσκουσα: E. Τατσοπούλου

Στο μάθημα αυτό διερευνώνται οι καινοτόμες μορφές γραφής, οι οποίες ανανέωσαν τη γαλλική ποίηση και το γαλλικό μυθιστόρημα κατά τον 20<sup>ο</sup> και τον 21<sup>ο</sup> αιώνα έως τις μέρες μας. Εξετάζεται η εξέλιξη του πεζού και του ποιητικού λόγου κατά τη διάρκεια αυτής της χρονικής περιόδου, με έμφαση στις νέες υφολογικές τάσεις και τους πρωτότυπους τρόπους έκφρασης, στο πλαίσιο των κυρίαρχων πολιτιστικών, ιδεολογικών και αισθητικών παραμέτρων.

Μελέτη του μυθιστορήματος 14 του Jean Echenoz και αντιπροσωπευτικών πεζών κειμένων και ποιημάτων - Commentaire composé.

(6410104) *ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ I*

Διδάσκων: Δ.-Κ. Ρομπολής

Το παιχνίδι στην ευρωπαϊκή λογοτεχνία. Μελέτη τριών κειμένων: Balzac, *La Peau de chagrin* (1831), Dostoevski, *Le Joueur* (1867), Zweig, *Le Joueur d'échecs* (1943).

Το παιχνίδι αποτελεί θεμελιώδη έννοια της ανθρώπινης ζωής και ζήτημα συναφές με τη λογοτεχνική γραφή. Παιγνιώδης δραστηριότητα και τραγικό πάθος, ορίζει συχνά την ύπαρξη του ανθρώπου που αφήνεται, με ελαφρότητα ή σοβαρότητα, στο παιχνίδι της ζωής και του θανάτου. Στη ρομαντική και στη μεταρομαντική περίοδο, ο άνθρωπος είναι ένας αδιόρθωτος παίχτης παρασυρμένος από πληθώρα παθών που αδυσώπητα τον οδηγούν στην καταστροφή. Αυτή όμως δεν είναι και η αναπόφευκτη μοίρα κάθε πραγματικού παίχτη, χαμένου εξ ορισμού;

(6410171) *Η ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΓΡΑΦΗ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ*

Διδάσκουσα: Μ. Σπυριδοπούλου

Το μάθημα αυτό εξετάζει αντιπροσωπευτικά κείμενα (αφηγηματικά και ποιητικά) γυναικών συγγραφέων από τον Μεσαίωνα μέχρι τον 20<sup>ο</sup> αιώνα, επιζητώντας αφενός να απαντήσει στο ερώτημα αν η γραφή έχει φύλο και αφετέρου να προσδιορίσει τις ιδιαιτερότητες (μορφικές και θεματικές) της υπό εξέταση «γυναικείας» αυτής γραφής.

Η διερεύνηση αυτή γίνεται σε συνδυασμό με θεωρητικούς προβληματισμούς και δοκίμια της φεμινιστικής θεωρίας (De Beauvoir, Cixous, Irigaray, Kristeva). Εκκινώντας ενδεικτικά από την πολυγραφότατη και «πρώιμη» φεμινίστρια Christine de Pisan, την ποιήτρια Louise Labé και την Marguerite de Navarre (Αναγέννησης) θα διατρέξουμε αποσπάσματα από έργα της Mme de Lafayette, της Mme de Châtelet και της George Sand (19<sup>ος</sup> αι.) με στόχο να εστιάσουμε στη Marguerite Duras, την Assia Djebar και την Annie Ernaux του 20<sup>ού</sup> αι. και να αναδείξουμε έτσι τη σύγχρονη γυναικεία γραφή ως έναν εμβληματικό αισθητικό νεωτερισμό.

(6410173) *ΑΦΗΓΗΜΑΤΙΚΑ ΕΙΔΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΕΣ : ΑΠΟ ΤΟΝ KRETIEN ΝΤΕ ΤΡΟΥΑ ΣΤΟΝ ΦΛΩΜΠΕΡ*

Διδάσκουσα: Μ. Σπυριδοπούλου

Το μάθημα αυτό εισάγει τους φοιτητές στους σημαντικότερους σταθμούς εξέλιξης του γαλλικού μυθιστορήματος από τον Μεσαίωνα στον 19<sup>ο</sup> αιώνα, σκιαγραφώντας αφενός το ιστορικό πλαίσιο, το λογοτεχνικό ρεύμα και «κανόνα» της εποχής, και αφετέρου τις αισθητικές πρακτικές, το αφηγηματικό είδος και τις τεχνικές του. Θα εξεταστούν βασικές έννοιες και όροι της θεωρίας της λογοτεχνίας και θα εντοπιστούν συγκεκριμένες αφηγηματικές τεχνικές μέσα στα ίδια τα λογοτεχνικά κείμενα.

Συγκεκριμένα, από την έμμετρη ιπποτική μυθιστορία του Κρετιέν ντε Τρουά (12<sup>ος</sup>) και τις παρεισφρήσεις του αφηγητή θα μεταβούμε στον 17<sup>ο</sup> αιώνα και στο πρώτο μυθιστόρημα ανάλυσης ψυχικών τοπίων και προάγγελο του σύγχρονου μυθιστορήματος (*La Princesse de Clèves* της Μαντάμ ντε Λαφαγιέτ). Στη συνέχεια, στον 18<sup>ο</sup> αιώνα θα εστιάσουμε αφενός στον Ντιντερό αναλύοντας το *Jacques le Fataliste* ως ένα μυθοπλαστικό πείραμα που καταδεικνύει την αυθαιρεσία κάθε αφηγηματικής επινόησης και αφετέρου στο *Confessions* του Ρουσσώ και το αυτοβιογραφικό είδος. Από τον 19<sup>ο</sup> αιώνα θα εξετάσουμε το *Confessions d'un enfant de siècle* του Ντε Μυσσέ και τη νουβέλα *La légende de St. Julien l'Hospitalier* του Φλωμπέρ. Τέλος θα γίνουν αναφορές στις σύγχρονες τάσεις του μυθιστορήματος του 20<sup>ού</sup> αιώνα (Περέκ, Κενώ).

**(6410183) ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗ ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ  
ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ**

Διδάσκων: Σ. Παρασχάς

Το μάθημα έχει στόχο να μυήσει τους φοιτητές στη θεωρία της λογοτεχνίας με πρακτικό τρόπο, εξετάζοντας τις βασικές θεωρητικές προσεγγίσεις που αναπτύχθηκαν από την αρχή του εικοστού αιώνα και εξής σε σχέση με ένα συγκεκριμένο λογοτεχνικό παράδειγμα: ένα από τα πιο γνωστά γαλλικά μυθιστορήματα, το *Le Père Goriot* του Honoré de Balzac. Κάθε συνεδρία θα είναι αφιερωμένη σε μια προσέγγιση, οι βασικές έννοιες και θεωρητικά εργαλεία της οποίας θα εικονογραφούνται μέσω της ανάλυσης μιας όψης του μυθιστορήματος: οι φοιτητές θα ανακαλύψουν τη γενετική κριτική μέσω της ιστορίας των σταδίων της δημιουργίας του *Le Père Goriot*, τον δομισμό και την ψυχανάλυση αναλύοντας την πλοκή και τους χαρακτήρες του μυθιστορήματος, τη θεωρία της πρόσληψης και τις θεωρίες της ανάγνωσης μέσω της κριτικής δεξιώσης του μυθιστορήματος του Balzac.

Σημ. Οι φοιτητές θα πρέπει να διαβάσουν το *Le Père Goriot* κατά τη διάρκεια των πρώτων εβδομάδων του εξαμήνου.

## Εαρινά εξάμηνα

### • Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

**(641030) ΜΟΡΦΟΛΟΓΙΑ**

Διδάσκουσα: Ε. Βλάχου

Το αντικείμενο του μαθήματος είναι η ανάλυση των λέξεων της Γαλλικής. Εξετάζονται βασικές γλωσσολογικές έννοιες που άπτονται του επιπέδου της μορφολογίας, όπως αυτές του γλωσσικού σημείου, της κατανομής, των παραδειγματικών και συνταγματικών σχέσεων, της διάκρισης μεταξύ διαχρονικής και συγχρονικής περιγραφής. Εντοπίζονται οι δυσκολίες ορισμού της παραδοσιακής έννοιας της «λέξης» καθώς και οι διαφορές μεταξύ ενός κοινού λεξικού και ενός «γλωσσολογικού» λεξικού. Μετά από μια σύντομη αναδρομή στην ιστορία της διαμόρφωσης του γαλλικού λεξιλογίου, παρουσιάζονται οι βασικές έννοιες καθώς και τα προβλήματα της μορφολογικής ανάλυσης: μόρφημα, αλλόμορφα, θέμα, πρόσφυμα, λόγιες/δημώδεις μορφές, μορφολογικοί κανόνες, παραγωγικότητα. Με παραδείγματα και πρακτική εξάσκηση αναλύονται οι διαδικασίες κατάτμησης των λέξεων σε μορφήματα, καθώς και οι μηχανισμοί της παραγωγής και της σύνθεσης της γαλλικής λέξης.

**(641032) ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

Διδάσκων: Κ. Φοράκης

Το μάθημα αποτελεί εισαγωγή στη διαχρονική γλωσσολογία με ειδική στόχευση στη μελέτη της ιστορικής διαδρομής της γαλλικής γλώσσας: αρχαία και μεσαιωνική Γαλλική· αναγεννησιακή, κλασική και μετακλασική Γαλλική· νεότερη και σύγχρονη Γαλλική. Ο φοιτητής θα έχει την ευκαιρία να ανακαλύψει, μέσα από κείμενα αντιπροσωπευτικά της εκάστοτε περιόδου, τις κυριότερες φωνητικές, μορφοσυντακτικές και λεξιλογικές αλλαγές που συντελέστηκαν στο γαλλικό γλωσσικό σύστημα, σε συνδυασμό με το ιστορικο-κοινωνικό πλαίσιο μέσα στο οποίο αυτό εξελίχθηκε.

**(6410100) ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΑΣΚΗΣΗ ΣΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

Διδάσκουσα: Μ. Βήχου

Έχει ήδη περιγραφεί στα χειμερινά εξάμηνα (βλ. σελ. 68-69).

**(6410178) ΦΩΝΗΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΙΚΗΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑΣ**

Διδάσκουσα: Μ. Πατέλη

Στόχος του μαθήματος είναι η ανάπτυξη της αναγνωστικής ικανότητας των φοιτητών και συγκεκριμένα της μεγαλόφωνης ανάγνωσης. Μέσα από διάφορα και διαφορετικά κειμενικά είδη οι φοιτητές μαθαίνουν

- να αναπτύσσουν στρατηγικές κατανόησης των κειμένων, απαραίτητη και προαπαιτούμενη δεξιότητα για τη σωστή αναγνωστική απόδοσή τους, και
- να χρησιμοποιούν τις κατάλληλες προσωδιακές δεξιότητες για τη μεγαλόφωνη ανάγνωση, επιλέγοντας την ανάλογη με το είδος, το περιεχόμενο και το ύφος του κειμένου ταχύτητα ροής λόγου καθώς και τον καταλληλότερο ρυθμό, και διαλέγοντας μέσα από τις διαφορετικές λειτουργίες του τονισμού και του επιτονισμού αυτήν που αρμόζει καλύτερα στο περιεχόμενο, στο νόημα και στο συναίσθημα που αποτελεί το προς ανάγνωση κείμενο.

**(6410187) ΠΡΑΓΜΑΤΟΛΟΓΙΑ**

Συμβασιούχος διδάσκων

Το μάθημα αποτελεί εισαγωγή στην Πραγματολογία, κλάδο της γλωσσολογίας που μελετά τη γλωσσική χρήση εντός συμφραζόμενων και συγκεκριμένων επικοινωνιακών περιστάσεων. Το ενδιαφέρον εστιάζει στο τι εννοούν οι ομιλητές όταν παίρνουν τον λόγο σε πραγματικές επικοινωνιακές περιστάσεις και στο πώς βγάζουν νόημα, αντίστοιχα, από τα όσα προσλαμβάνουν κατά τις διεπιδράσεις με τους συνομιλητές τους. Το μάθημα εκκινεί από τη θεμελιώδη διάκριση μεταξύ πρότασης και εκφωνήματος. Στη συνέχεια, η διδασκαλία

προσεγγίζει τον τρόπο με τον οποίο οι ομιλητές εγγράφουν στον λόγο τους την επικοινωνιακή τους πρόθεση (θεωρία γλωσσικών πράξεων, τροπικότητα), καθώς επίσης και τις διάφορες παραμέτρους της επικοινωνιακής περίστασης (πρόσωπα, χρόνο, τόπο), όπως τις αντιλαμβάνονται και επιλέγουν να τις εκφράσουν μέσω της δειξης. Έπειτα, μελετάται η ανθρώπινη επικοινωνία μέσα από την αρχή της συνεργασίας και τα σχετικά αξιώματα και, εν τέλει, προσεγγίζονται οι λιγότερο εμφανείς όψεις της, που τοποθετούνται πέρα των όσων λέγονται ρητά (υπονοήματα). Στο μάθημα δίνεται έμφαση στην προφορική διεπίδραση και αξιοποιούνται παραδείγματα από τη Γαλλική και την Ελληνική, που παρουσιάζουν μεταφραστικό ή/και συγκριτικό, γλωσσοπολιτισμικό ενδιαφέρον (π.χ. διαφορές στην επιτέλεση ορισμένων γλωσσικών πράξεων ή χρήση γλωσσικών στοιχείων που λειτουργούν ως πραγματολογικοί/συνομιλιακοί δείκτες κατά την επικοινωνία στις δύο γλώσσες).

### • Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας

#### (641060) ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διδάσκουσα: Ε. Τζιάφα

Εισαγωγή στα σύγχρονα υπολογιστικά εργαλεία που υποστηρίζουν τη μεταφραστική πράξη. Στόχος του μαθήματος είναι η ανάπτυξη δεξιοτήτων χρήσης ηλεκτρονικών λεξικών, σωμάτων κειμένων και γλωσσικών εργαλείων, με την ορολογική αναζήτηση και τεκμηρίωση στο Διαδίκτυο, με τα συστήματα μεταφραστικής μνήμης, καθώς και με τα θέματα της αυτόματης μετάφρασης. Η παρακολούθηση του μαθήματος είναι υποχρεωτική.

#### (641066) ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΟ ΥΦΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Διδάσκων: Γ. Βάρσος

Αντικείμενο του μαθήματος είναι η εξέταση προβλημάτων που παρουσιάζει η μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων με βάση τις ιδιαίτερότητες του ύφους τους. Παράλληλα με τη μελέτη βασικών ζητημάτων υφολογίας και ρητορικής, η προσοχή στρέφεται σε επιλεγμένα κείμενα της γαλλικής λογοτεχνίας με σκοπό την προσέγγιση χαρακτηριστικών εκφάνσεων ύφους διαφορετικών εποχών. Οι εργασίες του μαθήματος συνδυάζουν ανάλυση του πρωτούπου, σχολιασμό μεταφράσεων και μεταφραστικές δοκιμές των φοιτητών (από τα Γαλλικά στα Ελληνικά).

#### (641068) ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΑΠΟ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΤΑ ΓΑΛΛΙΚΑ

(THÈME)

Διδάσκουσα: Α.-Β. Πανταζάρα

Στόχος του μαθήματος είναι η ανάπτυξη των δεξιοτήτων και η εξάσκηση των φοιτητών στη μετάφραση από τα Ελληνικά στα Γαλλικά. Μέσα από σύγχρονα κείμενα γραπτού λόγου, εξετάζεται η έννοια του γλωσσικού και μεταφραστικού λάθους και καλλιεργείται η ικανότητα ανάλυσης και ελέγχου των μεταφραστικών επιλογών προς την ξένη γλώσσα, με ιδιαίτερη έμφαση στις μεταφραστικές τεχνικές απόδοσης των πολιτισμικών στοιχείων.

## • Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

(641074) *IΣΤΟΡΙΑ, ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΚΑΤΑ ΤΟΝ 19<sup>ο</sup> AIΩΝΑ*

Διδάσκουσα: Δ. Προβατά

Στόχος του μαθήματος είναι να διερευνήσει πώς κατά τον 19<sup>ο</sup> αιώνα η ιστορία, η πολιτική και η λογοτεχνία συναντώνται στην πορεία και το έργο ορισμένων συγγραφέων και στοχαστών οι οποίοι, χάρη στο πνευματικό τους διάνυσμα και την ενεργή συμμετοχή τους στην πολιτική ζωή της Γαλλίας, συνέβαλαν ενεργά στη διαμόρφωση της δεσπόζουσας ιδεολογίας της εποχής τους. Στους επιμέρους άξονες του μαθήματος εξετάζονται η θέση της πολιτικής στα λογοτεχνικά έργα, τα κρίσιμα πολιτικά και κοινωνικά ζητήματα που απασχολούν τους συγγραφείς-πολιτικούς, η συμβολή του τύπου στη σχέση λογοτεχνίας και πολιτικής, η θέση του συγγραφέα στο νέο πολιτικό γίγνεσθαι, η συγκρότηση ενός νέου πολιτικού λόγου. Τα επιμέρους ζητήματα εξετάζονται με βάση αποσπάσματα από το έργο των Victor Hugo, Lamartine, Chateaubriand, Mme de Staël, Benjamin Constant, George Sand, Eugène Sue, Balzac, Zola και άλλων. Η αξιολόγηση των φοιτητών γίνεται μέσω εργασιών (ατομικών ή ομαδικών) και γραπτής εξέτασης.

(641098) *IΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΑ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΣ (19<sup>ος</sup>-20<sup>ος</sup> AI.)*

Διδάσκουσα: Δ. Προβατά

Το μάθημα αυτό στοχεύει, αφενός να εξοικειώσει φοιτητές διαχρονικά με το γαλλικό εκπαιδευτικό σύστημα και, αφετέρου, να τους γνωρίσει τις διαφορετικές φάσεις της εξέλιξης της διδασκαλίας της γαλλικής γλώσσας στην Ελλάδα. Ειδικότερα, αφού γίνει μια σύντομη αναφορά στην εκπαίδευση πριν τη Γαλλική Επανάσταση, εξετάζονται οι φάσεις της σταδιακής ανάπτυξης της δημόσιας και δωρεάν παιδείας στη Γαλλία κατά τον 19<sup>ο</sup> αι., η παράλληλη συγκρότηση του κλάδου των εκπαιδευτικών καθώς και ο ρόλος της εκπαίδευσης στους κοινωνικούς μετασχηματισμούς κατά τον 19<sup>ο</sup> και 20<sup>ο</sup> αιώνα. Όσον αφορά την

ιστορία της διδασκαλίας των Γαλλικών στην Ελλάδα, οι φοιτητές μελετούν την εγκατάσταση και λειτουργία των πρώτων φορέων μεταλαμπάδευσης του γαλλικού πνεύματος στην Ελλάδα, τα γαλλικά σχολεία, τα εγχειρίδια διδασκαλίας καθώς και τη συμβολή των ελλήνων και ξένων καθηγητών στη διάδοση της γαλλικής γλώσσας. Μεταξύ των στόχων του μαθήματος είναι η εξοικείωση των φοιτητών με τη συγκριτική θεωρητική ζητημάτων της πολιτισμικής ιστορίας. Βασική παράμετρος του μαθήματος είναι η μύηση των φοιτητών στην έρευνα και απαίτει την ενεργή συμμετοχή τους στην εκπαιδευτική διαδικασία.

(641087) *ΙΔΕΟΛΟΓΙΚΑ ΡΕΥΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ 18<sup>ο</sup> ΕΩΣ ΤΟΝ 20<sup>ο</sup> AIΩΝΑ*

Συμβασιούχος διδάσκων

Εξετάζονται θεωρίες και ιδέες που εξέθρεψαν ποικίλα πολιτικά και κοινωνικά κινήματα: διαφωτισμός, φιλελευθερισμός, σοσιαλισμός, κομμουνισμός, φεμινισμός, φασισμός κ.λπ.

(641089) *ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΑΠΟΙΚΙΟΚΡΑΤΙΑΣ*

Συμβασιούχος διδάσκων

Το μάθημα αυτό προσφέρει στους φοιτητές – με άξονα την κίνηση των ιδεών – μια ανασκόπηση των διαφόρων φάσεων της αποικιοκρατικής πολιτικής που ακολούθησε η Γαλλία από τον 16<sup>ο</sup> αιώνα μέχρι και τον 20<sup>ο</sup> αιώνα. Τα ζητήματα που εξετάζονται αφορούν:

- στην επεκτατική πολιτική της Γαλλίας μέσω των αποικιών, από τον 16<sup>ο</sup> αιώνα μέχρι και τον 20<sup>ο</sup>, σε διάφορα σημεία του κόσμου, καθώς και τις οικονομικές, πολιτιστικές και θρησκευτικές συνέπειες που προέκυψαν,
- στο ζήτημα του δουλεμπορίου και των σκλάβων και την θεσμική αντιμετώπισή του από το επίσημο Κράτος, την Εκκλησία, την κοινωνία,
- στην μετά την αποικιοκρατία εποχή και την ανάδυση νέων παραμέτρων.

• **Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας**

(641070) *ΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ROMANTIΣΜΟΥ ΕΩΣ ΤΟΝ ΣΥΜΒΟΛΙΣΜΟ*

Διδάσκουσα: Ι. Παπασπυρίδου

Τα λογοτεχνικά ρεύματα του Ρεαλισμού και του Νατουραλισμού. Μελέτη αντιπροσωπευτικών κειμένων. Τα ποιητικά κινήματα του Παρνασσισμού και του Συμβολισμού.

Μεθοδολογική εκμάθηση σχολιασμού λογοτεχνικού κειμένου, θεματική και υφολογική ανάλυση αντιπροσωπευτικών έργων ποιητών και πεζογράφων.

(641073) *ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΑ ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΟΥ 18<sup>ο</sup> ΑΙΩΝΑ*

Διδάσκουσα: Α. Στεφανάκη

Μελέτη της γαλλικής κωμωδίας του 18<sup>ο</sup> αιώνα και συγκεκριμένα έργων των Pierre Marivaux και Pierre Beaumarchais. Αντικείμενο μελέτης αποτελούν:

- η επιρροή της ιταλικής *Commedia dell'arte* και ο χαρακτήρας του Αρλεκίνου στη γαλλική δραματουργία του 18<sup>ο</sup> αιώνα
- η γαλλική θεατρική σκηνή του 18<sup>ο</sup> αιώνα
- οι πηγές του κωμικού στοιχείου και η τεχνική των θεατρικών παρεξηγήσεων στην εξέλιξη του έργου
- το θέμα της μεταμφίεσης και των κοινωνικών συμβάσεων
- ο ρόλος του υπηρέτη
- η δημιουργία του χαρακτήρα του Figaro
- η συγκριτική θεώρηση του γαλλικού θεατρικού κειμένου με τις αντίστοιχες όπερες των συνθετών Rossini και Mozart

(641077) *ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΣΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ*

Διδάσκουσα: Μ. Σπυριδοπούλου

Το μάθημα εξετάζει τα θεμελιώδη χαρακτηριστικά του γαλλικού θεάτρου του 17<sup>ο</sup> αιώνα (κλασικισμός) με παραδείγματα από έργα και προλόγους του Ρακίνα και του Κορνέιγ. Θα αναφερθούμε στην αναβίωση της Ποιητικής του Αριστοτέλη και στη δημιουργία των λεγόμενων «ψευτο-αριστοτελικών ενοτήτων».

(6410164) *ΓΑΛΛΟΦΩΝΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΣΤΟΝ ΑΡΑΒΙΚΟ ΚΟΣΜΟ*

Διδάσκουσα: Ε. Κονδύλη

Μετά από μια γενική προσέγγιση της Γαλλοφωνίας στο Μασρέκ (αραβικές χώρες της Ασίας και Ανατολικής Αφρικής) και το Μαγρέμπ (αραβικές χώρες της Βορείου Αφρικής), παρουσιάζεται η γαλλόφωνη λογοτεχνία στις χώρες του αραβικού κόσμου, σημαντικοί συγγραφείς και το έργο τους, και η θέση τους στην κοινωνία από όπου προέρχονται. Αναφέρονται οι συνθήκες διάδοσης και χρήσης της γαλλικής ως μέσο λογοτεχνικής έκφρασης στον αραβόφωνο κόσμο μετά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο. Ως εκ τούτου δίνεται έμφαση στο ρόλο του εκπαιδευτικού συστήματος στην ευρεία διάδοση της γαλλικής στον αραβόφωνο πληθυσμό, το φαινόμενο της διγλωσσίας στον αραβικό χώρο, αλλά και το ρόλο της γαλλικής ως μέσου αντίστασης των βερβερόφωνων πληθυσμών στην εκστρατεία αραβοποίησης των χωρών του Μαγκρέμπ. Γίνεται εκτενής αναφορά στη σύνθεση της πολυπολιτισμικής κοινωνίας σε χώρες του αραβικού κόσμου. Η

ανάλυση αποσπασμάτων αντιπροσωπευτικών έργων πριν και μετά την ανεξαρτησία των πρώην αποικιών αναδεικνύει τη σύνθετη σχέση και τα αντιφατικά συναισθήματα των συγγραφέων απέναντι στη γαλλική γλώσσα, καθώς και το απρόσμενο ρόλο της τελευταίας στην εδραιώση της εθνικής ταυτότητας, την άσκηση κοινωνικής κριτικής και την προσέγγιση μιας νέας θεματικής εκ μέρους των αραβόφωνων και βερβερόφωνων συγγραφέων.

Κατά το ακαδημαϊκό έτος 2019-2020, θα μελετηθούν κείμενα από το έργο του Alexandre Najjar, *L'école de la guerre* (1999).

Τα σχετικά αποσπάσματα, καθώς και το σύνολο του έργου, θα αναφέρονται σταδιακά στην ηλεκτρονική τάξη του μαθήματος.

**(6410181) ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ II. ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΕΝΝΟΙΑΣ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΥΗΣ**

Διδάσκων: Σ. Παρασχάς

Αν η χρήση του όρου «διασκευή» (adaptation) υπό την έννοια της μεταφοράς ενός έργου τέχνης από ένα είδος σε ένα άλλο απαντά για πρώτη φορά μόλις στο δεύτερο μισό του 19<sup>ο</sup> αιώνα, η πρακτική της διασκευής έχει μια μακρά ιστορία: τα πρώτα λογοτεχνικά έργα της δυτικής λογοτεχνίας δεν είναι παρά μετασχηματισμοί μύθων, δηλαδή ιστοριών που προϋπάρχουν. Από την αρχαιότητα μέχρι σήμερα, η στάση των κριτικών, των συγγραφέων και των αναγνωστών απέναντι στην έννοια της διασκευής έχει αλλάξει ριζικά: η σχετική αδιαφορία για την έννοια της «διασκευής» και για την έλλειψη πρωτοτυπίας στην αρχαιότητα και τον μεσαίωνα, πριν από τη χρήση του όρου, έχει δώσει τη θέση της στη διεκδίκηση των δικαιωμάτων των συγγραφέων τα έργα των οποίων διασκευάζονται και στην ενίστε έντονη αποδοκιμασία των λεγόμενων «παράγωγων» έργων. Αυτή η προκατάληψη κυριάρχησε στον 20<sup>ο</sup> αιώνα, ιδίως μετά την εμφάνιση του κινηματογράφου, και της ασκήθηκε συστηματική κριτική μόνο μετά τη δεκαετία του 1980.

Το μάθημα θα μελετήσει τις ιστορικές και θεωρητικές μεταμορφώσεις της έννοιας της διασκευής, εξετάζοντας λογοτεχνικά και καλλιτεχνικά φαινόμενα όπως οι θεατρικές διασκευές, οι κινηματογραφικές διασκευές, η διασκευή σε κόμικς, ο μύθος, η εικονογράφηση ως διασκευή, η μελοποίηση ως διασκευή, η μετάφραση ως διασκευή και η διασκευή ποιημάτων σε πεζό.

## • Μαθήματα Ελεύθερης Επιλογής (ΜΕΕ)

Περιγράφονται στη συνέχεια, με βάση τον τύπο του εξαμήνου (χειμερινό/εαρινό) και τον Τομέα, τα ΜΕΕ<sup>7</sup> που προσφέρονται κατά το ακαδ. έτος 2019-2020:

### Χειμερινά εξάμηνα

#### • Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

**(641059) ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΙΣ ΒΑΣΙΚΕΣ ΕΝΝΟΙΕΣ ΤΗΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΗΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

Διδάσκουσα: Μ. Βήχου

Επιχειρείται η προσέγγιση των βασικών εννοιών της Διδακτικής της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας, μέσα από την παρατήρηση βιντεοσκοπημένων μαθημάτων και την ανάλυση προγραμμάτων σπουδών, εγχειριδίων, κ.λπ. Το προτεινόμενο υλικό βοηθά τους φοιτητές να προσεγγίσουν κριτικά έννοιες που συνδέονται με τη διδασκαλία της ξένης γλώσσας.

Οι φοιτητές αξιολογούνται βάσει των εργασιών που προτείνονται κατά τη διάρκεια του εξαμήνου (40 %) και της τελικής προφορικής παρουσίασης (60 %).

**(641090) ΑΝΑΛΥΣΗ ΛΑΘΩΝ**

Διδάσκων: Κ. Φοράκης

Μετά από συνοπτική παρουσίαση του θεωρητικού πλαισίου και των ερευνητικών εργαλείων που αναπτύχθηκαν γύρω από την έννοια του γλωσσικού σφάλματος, το μάθημα επιδιώκει να μυήσει τους φοιτητές στις τεχνικές εντοπισμού και εξέτασης αποκλίσεων από τη νόρμα λειτουργίας του συστήματος κατά την παραγωγή λόγου αυτοχθόνων ή μη χρηστών της Γαλλικής. Στη δεύτερη περίπτωση, ιδιαίτερη έμφαση δίνεται σε αποκλίσεις που φέρουν το αποτύπωμα της πρώτης/«μητρικής» γλώσσας. Η προσέγγιση του ζητήματος γίνεται μέσα από γλωσσολογικό και όχι διδακτικό πρίσμα και στη βάση αποσπασμάτων γραπτής και προφορικής παραγωγής λόγου, επιχειρώντας να καλύψει τις κυριότερες συνιστώσες της

7. Δεν περιγράφονται εδώ τα ΜΕΕ που προσφέρονται από άλλα Τμήματα της Φιλοσοφικής Σχολής. Για πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο των μαθημάτων αυτών, οι φοιτητές θα πρέπει να απευθύνονται στους οικείους διδάσκοντες.

γλωσσολογικής ανάλυσης (φωνολογική-φωνητική, μορφολογική, συντακτική, σημασιολογική, πραγματολογική).

#### (6410167) ΣΥΝΤΑΞΗ ΡΗΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ

Διδάσκουσα: Α. Μουστάκη

Με βάση τη μελέτη ενός σύγχρονου γαλλικού λογοτεχνικού βιβλίου (ενδεικτικά του μυθιστορήματος *Arrête ton cinéma, Tarek* της Isabelle Darras στις εκδόσεις Maison des langues, 2016) εντοπίζονται οι καταγεγραμμένες χρήσεις διαφόρων ρημάτων με βάση:

- α) τα συμβατικά λεξικά (ενδεικτικά το λεξικό ρημάτων των Florea & Fuchs, στις εκδόσεις Ophrys, 2010, με διδακτικό προσανατολισμό και με προτεινόμενο μη αυθεντικό συγκείμενο),
- β) τα ηλεκτρονικά λεξικά (ενδεικτικά το λεξικό του LADL που συντάχθηκε με στόχο την αυτόματη μετάφραση),
- γ) πίνακες συμφραζομένων (ενδεικτικά του *lex tutor*) που διατρέχουν μια ολόκληρη γαλλόφωνη εφημερίδα.

Απότερος στόχος του μαθήματος είναι:

- α) ο εντοπισμός πληροφοριών (σημασιολογικών, συντακτικών και λεξιλογικών) όπως δίνονται στο λήμμα ενός συμβατικού λεξικού,
- β) η μελέτη των μεταφορικών χρήσεων κάθε εξεταζόμενου ρήματος,
- γ) η απόδοση στα ελληνικά των καταγεγραμμένων αυτών χρήσεων,
- δ) η δημιουργία διαίσθησης στην ξένη γλώσσα.

Θεωρητικό υπόβαθρο για την σημασιο-συντακτική αυτή προσέγγιση των ρημάτων της Γαλλικής είναι η μετασχηματιστική γραμματική του M. Gross.

Εγχειρίδια περιγραφής των ρημάτων της Γαλλικής (αμετάβατων και μεταβατικών) έχουν συνταχθεί στο πλαίσιο του προγράμματος Καποδίστριας και έχουν προσαρμοστεί στις ανάγκες του φοιτητικού μας κοινού.

#### (6410179) ΑΝΤΙΠΑΡΑΒΟΛΙΚΗ ΣΗΜΑΣΙΟΛΟΓΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ

Διδάσκουσα: Ε. Βλάχου

Το μάθημα προσφέρεται σε φοιτητές που επιθυμούν να εξειδικεύσουν τις γνώσεις τους σε ειδικά θέματα σημασιολογίας. Πιο συγκεκριμένα, έχοντας ως βάση σύγχρονες γλωσσολογικές θεωρίες, το μάθημα μελετά κάθε φορά κάποια από τα κυριότερα φαινόμενα που απασχολούν τη σύγχρονη γλωσσολογική θεωρία (π.χ. προσδιοριστές, χρόνος, ρηματική όψη, άρνηση). Πιο συγκεκριμένα, εξετάζεται ο τρόπος που η σημασία του λάχιστον δυο λεξικών στοιχείων μέσα σε μια πρόταση επηρεάζει τη σημασία και τη γραμματικότητά της. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στη διαγλωσσική διάσταση της σύγχρονης σημασιολογικής θεωρίας μέσα από τη μελέτη δεδομένων της ελληνικής και της γαλλικής γλώσσας με

σκοπό την ευαισθητοποίηση ως προς τις ομοιότητες αλλά και τις ιδιαιτερότητες των γλωσσών.

## • Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας

### (641050) ΠΟΙΗΤΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Διδάσκων: Γ. Βάρσος

Ποια χαρακτηριστικά της ποιητικής γραφής και της τεχνικής της είναι τα σημαντικότερα για την ανάγνωση ενός ποιήματος, και πώς αυτά αναπλάθονται και μεταφέρονται με διαφορετικούς τρόπους μετάφρασης; Το μάθημα επιχειρεί μια συστηματική προσέγγιση και εμβάθυνση στα σχετικά ερωτήματα επικεντρώνοντας τη μελέτη στην ανάλυση συγκεκριμένου ποιητικού έργου και στον συγκριτικό σχολιασμό επιλεγμένων μεταφράσεών του. Αντικείμενο εργασίας για εφέτος: η ποίηση του Μπωντλαίρ, κυρίως, αλλά και των Ρεμπώ και Μαλλαρμέ. Το μάθημα απευθύνεται κυρίως σε φοιτητές του Ζ' εξαμήνου.

### (641094) ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΛΟΓΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ

ΓΛΩΣΣΑ

Διδασκουσα: Α-Β. Πανταζάρα

Κατά τη διαδικασία της μετάφρασης, η δυνατότητα ορθής σύνταξης και έκφρασης στα Ελληνικά (γλώσσα-στόχο) παραμένει καθοριστικός παράγοντας για την τελική ποιότητα του μεταφράσματος. Αντικείμενο του μαθήματος είναι η εμβάθυνση στα επίπεδα της γλωσσικής περιγραφής και ανάλυσης (λεξιλόγιο, μορφολογία, σύνταξη, σημασιολογία, υφολογία) και στις συμβάσεις του γραπτού λόγου (ορθογραφία, τονισμός, στίξη) με στόχο τη βελτίωση της γλωσσικής επάρκειας των φοιτητών στην ελληνική γλώσσα και την αποφυγή των συνηθέστερων γραμματικών λαθών και μεταφραστικών ολισθημάτων.

## • Τομέας Γαλλικού Πολιτισμού

### (64890) ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

Συμβασιούχος διδάσκων

Επισκόπηση των σημαντικότερων σταθμών της Γαλλικής Ιστορίας από τους προϊστορικούς χρόνους μέχρι σήμερα. Δίδεται έμφαση στα γεγονότα που έπαιξαν καθοριστικό ρόλο στην πορεία του γαλλικού έθνους και επισημαίνεται η κίνηση των ιδεών.

(6410124) *IΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΩΝ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ  
ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΜΕΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΣΑ: 19<sup>ος</sup>-20<sup>ος</sup>  
ΑΙΩΝΑΣ. ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ.*

Διδάσκουσα: Λ. Ευθυμίου

Το μάθημα αυτό στοχεύει στη μύηση των φοιτητών και φοιτητριών στις βασικές κατευθύνσεις και τάσεις των εκπαιδευτικών πολιτικών που διαμορφώθηκαν στην Ευρώπη από τον 19<sup>ο</sup> αιώνα και μέχρι τις μέρες μας στον τομέα της κατάρτισης καθηγητών και καθηγητριών Ξένων Γλωσσών και ειδικότερα της Γαλλικής.

Πιο συγκεκριμένα, με επίκεντρο τη γαλλική γλώσσα, εξετάζεται, σε ένα πρώτο επίπεδο, η θεσμική πορεία της επαγγελματικής μόρφωσης των καθηγητών/τριών αυτής της ειδικότητας στην Ελλάδα. Δεδομένου ότι η γένεση και η εδραίωση των συγκεκριμένων εκπαιδευτικών θεσμών συνδιαλέγεται άμεσα στη χώρα μας με την ευρύτερη πολιτική και διπλωματική συγκυρία, δίνεται ιδιαίτερη έμφαση στις σημαντικότερες πτυχές της πολιτιστικής διείσδυσης των δυτικοευρωπαϊκών δυνάμεων στον ελλαδικό χώρο. Ο προβληματισμός επικεντρώνεται εδώ στις συγκρούσεις μεταξύ πολιτιστικών εταίρων, στις πολιτικές συνεργασίας και στις στρατηγικές που τέθηκαν σε εφαρμογή από τους εμπλεκόμενους επίσημους εκπαιδευτικούς φορείς για την προώθηση του ζητήματος. Τα ερμηνευτικά σχήματα που προτείνονται (κυρίως το πλέγμα των σχέσεων εξάρτησης/αμοιβαιότητας/αντιπαλότητας μεταξύ των συμβαλλομένων μερών) αφενός επιτρέπουν την καλύτερη κατανόηση των ιδιαιτεροτήτων που παρουσιάζει στην Ελλάδα η θεσμοθέτηση της μόρφωσης του καθηγητικού αυτού σώματος, αφετέρου διευκολύνουν την ερμηνεία των εκάστοτε κυβερνητικών επιλογών.

Σε ένα δεύτερο επίπεδο, εξετάζεται η συγκρότηση των Ξένων Γλωσσών και Φιλολογιών σε γνωστικό αντικείμενο - με έμφαση στο πεδίο των γαλλικών σπουδών - καθώς και η πορεία προς την ένταξή του στο ελληνικό πανεπιστημιακό πρόγραμμα σπουδών εκκινώντας χρονολογικά από την οργάνωση της Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης με τα διατάγματα της 31<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 1836. Μελετάται διαχρονικά η φιλοσοφία που διέπει τη σύνταξη των σχετικών προγραμμάτων σπουδών κατά τον 20<sup>ο</sup> και 21<sup>ο</sup> αιώνα και καταδεικνύεται η σύνδεσή της με τους στόχους των εκάστοτε διπλωματικών, πολιτιστικών και εκπαιδευτικών πολιτικών.

Στο πλαίσιο του γενικότερου αναστοχασμού που ενεργοποίησε κατά τις τελευταίες δεκαετίες η Ιστορία των Γυναικών και του Φύλου αναφορικά με τη διαμόρφωση των επιστημονικών πεδίων, το μάθημα στοχεύει, σε ένα τρίτο επίπεδο, στην εναισθητοποίηση των φοιτητών και φοιτητριών στην έμφυλη διάσταση της ιστορίας της εκπαίδευσης του διδακτικού προσωπικού Ξένων Γλωσσών με την ανάδειξη

θεματικών και τη χρήση των ερμηνευτικών εργαλείων που εισήγαγαν οι σχετικές με το φύλο σπουδές.

Τέλος, μέσα από τη συγκριτική θεώρηση των ευρωπαϊκών εκπαιδευτικών πολιτικών για την κατάρτιση των δασκάλων Ξένων Γλωσσών κατά το  $19^{\circ}$ ,  $20^{\circ}$  και  $21^{\circ}$  αιώνα, επιδιώκεται η ανάδειξη της θέσης που κατέχει στην Ευρώπη (π.χ. σε Γαλλία, Γερμανία, Ιταλία...) το γνωστικό αυτό αντικείμενο διαχρονικά αλλά και στη συγχρονία. Στόχος είναι επίσης να προβληματιστεί το μελλοντικό ελληνικό καθηγητικό προσωπικό της Γαλλικής σχετικά με τη συνθετότητα και την πολυπλοκότητα των παραγόντων που διαμορφώνουν σε ένα ευρύτερο γεωγραφικό πλαίσιο (την Ευρώπη) τους στόχους των σχετικών εκπαιδευτικών πολιτικών.

Μεταξύ των στόχων του μαθήματος είναι, τέλος, η μύηση του φοιτητικού κοινού στην επιστημονική έρευνα με την ανάθεση πανεπιστημιακών εργασιών.

## • Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

(641021) *ΠΑΝΟΡΑΜΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ*

Διδάσκων: Δ.-Κ. Ρομπολής

Εισαγωγή στη γαλλική λογοτεχνία, από τον Μεσαίωνα έως τον  $20^{\circ}$  αιώνα. Παρουσίαση των κυριοτέρων λογοτεχνικών κινημάτων. Μελέτη αντιπροσωπευτικών κειμένων κάθε περιόδου.

## Εαρινά εξάμηνα

## • Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας

(6410110) *Η ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΤΠΕ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΞΕΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ*

Συμβασιούχος διδάσκων

Η Διαφοροποιημένη παιδαγωγική προσέγγιση και η Μάθηση μέσω Σχεδιασμού (Learning by design) επιβάλλουν πλέον προσωποποιημένη παρέμβαση του εκπαιδευτικού στην ξενόγλωσση τάξη στο επίπεδο του σχεδιασμού της διδασκαλίας, του προσδιορισμού των περιεχομένων μάθησης και της σύλληψης/δημιουργίας διδακτικού/μαθησιακού υλικού αναφορικά με την εκάστοτε μαθησιακή περίσταση (μαθητικό κοινό, χωροχρονικές παράμετροι και υλικοτεχνική υποδομή, διδακτικοί στόχοι...). Δεδομένου ότι ο Η/Υ συμβάλλει σημαντικά προς αυτή την κατεύθυνση, προτείνεται, στο πλαίσιο αυτού του μαθήματος, η

κατάρτιση των φοιτητών/μελλοντικών καθηγητών στη χρήση των ΤΠΕ και την αξιοποίησή τους στη διδασκαλία/εκμάθηση της Γαλλικής.

Συγκεκριμένα, οι φοιτητές εκπαιδεύονται

- στον εντοπισμό διαδικτυακών περιοχών και εργαλείων αναζήτησης πολυμεσικών πηγών, ψηφιακών δεδομένων και υλικού – αυθεντικού ή κατασκευασμένου – που μπορούν να αξιοποιηθούν διδακτικά και παιδαγωγικά στην ξενόγλωσση τάξη·
- στη χρήση λογισμικών (Microsoft Office, Hot Potatoes, Netquiz κ.λπ.) και ιστότοπων για τη δημιουργία ψηφιοποιημένου πολύμεσικού διαδραστικού μαθησιακού υλικού για τη διδασκαλία/εκμάθηση της Γαλλικής·
- στη χρήση/αξιοποίηση συνεργατικών διαδικτυακών εργαλείων web 2.0 που συμβάλλουν στην κοινωνιογνωστική και ομαδο-συνεργατική μάθηση·.

Δεδομένου του εργαστηριακού χαρακτήρα του μαθήματος, απαιτείται υποχρεωτική παρακολούθηση για την εξοικείωση και εξάσκηση των φοιτητών στη χρήση των λογισμικών και των διαδικτυακών εργαλείων στο εργαστήριο του Τμήματος. Η αξιολόγηση των δεξιοτήτων που αποκτούν οι φοιτητές στο πλαίσιο αυτού του μαθήματος γίνεται βάσει φακέλου ατομικών (έρευνα με βάση εστιασμένες διδακτικές προτάσεις) και συλλογικών εργασιών (δημιουργία μαθησιακού υλικού).

#### (6410180) ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Συμβασιούχος διδάσκων

Μελέτη της οργάνωσης του προφορικού και γραπτού λόγου της Γαλλικής (μηχανισμοί συνοχής και συνεκτικότητας, συχνότητες εμφάνισης/χρήσης λέξεων ή λεκτικών ακολουθιών, συμφραστικοί πίνακες κ.λπ.) με τη βοήθεια ηλεκτρονικών σωμάτων κειμένων και διαφόρων κειμενικών ειδών και αξιοποίησή τους στην ξενόγλωσση τάξη με τη χρήση λογισμικών και εργαλείων γλωσσικής τεχνολογίας. Η εξοικείωση των φοιτητών με τα λογισμικά και τα ψηφιακά εργαλεία γίνεται στο εργαστήριο του Τμήματος.

#### • Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας

#### (641040) ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΘΕΩΡΙΑΣ: ΓΛΩΣΣΑ, ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Διδάσκων: Γ. Βάρσος

Το μάθημα έχει σκοπό να εισαγάγει του φοιτητές στον θεωρητικό στοχασμό για τη γλώσσα και τη λογοτεχνία διερευνώντας τη σπουδαιότητά του για τις μεταφραστικές σπουδές. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στη σχέση λογοτεχνίας και ιστορίας και στη λειτουργία διαφορετικών τρόπων ανάγνωσης και ερμηνείας. Πεδίο εκκίνησης:

θεωρητικά κείμενα του Τζωρτζ Στάινερ και του Βάλτερ Μπένγιαμιν. Το μάθημα απευθύνεται κυρίως σε φοιτητές του Η' εξαμήνου.

**(641078) ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ / KRITIKH THΣ METAFRASHS**

Συμβασιούχος διδάσκων

Η μεταφρασμένη λογοτεχνία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος ενός εθνικού λογοτεχνικού συστήματος και συμβάλλει τα μέγιστα στη διαμόρφωσή του. Υπό αυτή την έννοια, η ελληνική γλώσσα είναι περισσότερο γλώσσα-στόχος παρά γλώσσα-πηγή. Ο μεγάλος όγκος των μεταφράσεων από την ίδρυση του ελληνικού κράτους μέχρι σήμερα, με εντονότατη συμμετοχή της γαλλικής γλώσσας, συνιστούν μια πλούσια ιστορία της μετάφρασης στον ελληνικό χώρο και ένα πεδίο όπου αποτυπώνεται η κριτική της. Η ιστορία και η κριτική της μετάφρασης εξετάζεται στη συγχρονία και τη διαχρονία, αναδεικνύονται σημαντικές μεταφραστικές περίοδοι και μεταφραστικές αντιλήψεις, συγγραφείς, έργα και μεταφραστές.

**(641096) ΟΡΟΛΟΓΙΑ, ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΑ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ**

Συμβασιούχος διδάσκων

Εισαγωγή στις βασικές αρχές της λεξικογραφίας, της ορολογίας και της ορογραφίας, μέθοδοι και πρακτικές για την αξιοποίησή τους στη μεταφραστική διαδικασία και έρευνα. Στόχος του μαθήματος είναι η εξοικείωση των φοιτητών με την τυπολογία των λεξικών (μονόγλωσσα, δίγλωσσα/πολύγλωσσα, γενικά, ειδικά, έντυπα, ηλεκτρονικά) και των ηλεκτρονικών σωμάτων κειμένων (μονόγλωσσα, παράλληλα, συγκρίσιμα) και με τους τρόπους αναζήτησης στο περιεχόμενό τους. Στο πλαίσιο αυτό, εξετάζονται ζητήματα σχεδιασμού, επεξεργασίας, οργάνωσης και διαχείρισης γενικών και ειδικών γλωσσικών πόρων και, ειδικότερα, γίνεται εξάσκηση των φοιτητών στη συγκρότηση δίγλωσσων γλωσσαρίων, στη σύνταξη λεξικογραφικών λημμάτων και ορολογικών δελτίων, στη δημιουργία σωμάτων κειμένων για ατομική έρευνα και χρήση. Τέλος, θίγονται ζητήματα που σχετίζονται με τη μεταλεξικογραφική έρευνα σχετικά με τη χρήση των λεξικών (στάσεις και ανάγκες των χρηστών, ο ρόλος του λεξικού στην κατανόηση, παραγωγή και μετάφραση κειμένου).

**(6410108) ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ**

Συμβασιούχος διδάσκων

Πρόκειται για μια εισαγωγή στο επάγγελμα του μεταφραστή λογοτεχνίας. Παρουσιάζονται όλα τα στάδια της μεταφραστικής και εκδοτικής διαδικασίας, οι προϋποθέσεις και οι υποθέσεις εργασίας ενός μεταφραστή λογοτεχνίας, τα εργαλεία και οι κανόνες του

επαγγέλματος. Η τάξη καλείται να μεταφράσει συλλογικά ένα λογοτεχνικό έργο.

## • Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού

(6410189) *ΓΑΛΛΙΑ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗ: 18<sup>ος</sup>-21<sup>ος</sup> ΑΙΩΝΑΣ*

Συμβασιούχος διδάσκων

Τόσο σε πολιτικό και οικονομικό, όσο και σε πολιτιστικό επίπεδο, η νεότερη και σύγχρονη ιστορία της Γαλλίας, μιας μεγάλης πολιτικής και στρατιωτικής δύναμης της ευρωπαϊκής ηπείρου με παγκόσμια ακτινοβολία, είναι άρρηκτα συνυφασμένη με την πορεία της Ευρώπης. Το μάθημα αυτό έχει ως στόχο να αναδείξει τις σχέσεις της Γαλλίας με τις άλλες μεγάλες ευρωπαϊκές δυνάμεις (κυρίως Αγγλία, Γερμανία και Ιταλία) μέσα από μια σειρά θεματικών που εστιάζουν, μεταξύ άλλων, στη γένεση και υλοποίηση της ευρωπαϊκής ενοποίησης, στις διπλωματικές και πολιτικές σχέσεις, στον οικονομικό ανταγωνισμό καθώς και στις αλληλεπιδράσεις στον χώρο του πολιτισμού.

## • Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας

(64984) *ΑΠΟ ΤΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΣΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ: ΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΚΑΙ Η ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΗΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΘΟΝΗ*

Συμβασιούχος διδάσκων

Το μάθημα εξετάζει τη σχέση της λογοτεχνίας με το κινηματογραφικό θέαμα διερευνώντας τη «διασημειωτική» μετάφραση λογοτεχνικών κειμένων στην οθόνη, δηλαδή την κινηματογραφική μεταφορά γαλλικών μυθιστορημάτων. Μέσα από την ανάλυση συγκεκριμένων παραδειγμάτων θα μελετηθούν τα «κείμενα»-διασκευές ως πολιτισμικές μεταφορές και ως αισθητικά αντικείμενα συνομιλίας και αλληλεπιδρασης μεταξύ των ειδών και θα προσδιοριστούν οι έννοιες της λογοτεχνικότητας και της πιστότητας της μεταφοράς στη μεγάλη οθόνη. Παραδείγματα συγγραφέων: Zola, Maupassant, Flaubert, Mérimée, θεατρικός και κινηματογραφικός Cocteau, Modiano, Simenon.

(641064) *ΘΕΩΡΙΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ: ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΛΑΣΙΚΙΣΜΟ ΣΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΤΟΥ 20<sup>ού</sup> ΑΙΩΝΑ*

Συμβασιούχος διδάσκων

Το μάθημα έχει ως στόχο την εξοικείωση των φοιτητών με την έννοια του δράματος μέσα από τα γαλλικά θεατρικά κείμενα κυρίως εκκινώντας από την κλασική περίοδο (Molière) και τα θεατρικά

κείμενα του 18<sup>ου</sup> αιώνα (Beaumarchais, Marivaux), συνεχίζοντας με το αστικό δράμα (Diderot) και το ρομαντικό δράμα του 19<sup>ου</sup> αιώνα (Hugo) και φθάνοντας έως το σύγχρονο πολιτικό θέατρο (Sartre) αλλά και το δραματικό στοιχείο στα έργα εκπροσώπων του θεάτρου του Παραλόγου. Επιχειρείται επίσης ένα «άνοιγμα» προς τον 21<sup>ο</sup> αιώνα με ανατρεπτικούς συγγραφείς όπως ο Joël Pommerat. Θα μελετηθούν κείμενα θεωρητικών προσεγγίσεων και θα εξεταστούν έννοιες όπως η αποστασιοπόιηση, το μεταδραματικό θέατρο, το «θέατρο του καταπιεσμένου» και η performance.

**(6410103) ΣΧΕΣΕΙΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ ΑΡΑΒΙΚΟΥ ΚΟΣΜΟΥ:  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ-ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ**

Διδάσκουσα: Ε. Κονδύλη

Διερεύνηση, συζήτηση και σχολιασμός κοινών στοιχείων μεταξύ αραβικού κόσμου και Γαλλίας/γαλλόφωνου κόσμου της Ευρώπης κατά τους μέσους χρόνους, τη νεότερη και σύγχρονη εποχή, σχετικά με τον πολιτισμό και τη λογοτεχνία. Ευκταίο αλλά όχι αναγκαστικό είναι οι φοιτητές που θα παρακολουθήσουν το μάθημα αυτό να έχουν ήδη παρακολουθήσει κάποιο μάθημα εισαγωγής στο Ισλάμ και τον αραβικό πολιτισμό.

**(6410165) ΘΕΜΑΤΑ ΑΡΑΒΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΛΟΓΙΑΣ, ΤΕΧΝΩΝ,  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**

Διδάσκουσα: Ε. Κονδύλη

Το μάθημα αυτό εξετάζει ειδικά θέματα που άπτονται τόσο της γραπτής παραγωγής των Αράβων όσο και ενός τομέα του αραβικού πολιτισμού που θεωρείται ιδιαίτερα ενδιαφέρων από τον εξωτερικό κόσμο που τον προσεγγίζει. Για τον λόγο αυτό, επιθυμητό είναι οι φοιτητές που θα το παρακολουθήσουν να έχουν ήδη παρακολουθήσει κάποια μαθήματα που να τους επιτρέπουν γενικές γνώσεις γύρω από τον αραβικό κόσμο (ιστορία, πολιτισμό, γλώσσα, κ.λπ.) ή το Ισλάμ. Στον τίτλο του μαθήματος ή λέξη θέματα αποτυπώνει ότι το περιεχόμενο αυτού του μαθήματος θα αλλάζει, ανάλογα με τα ενδιαφέροντα και τις γνώσεις των φοιτητών που επιθυμούν να το παρακολουθήσουν, και του διδάσκοντα.

**(6410166) ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΑΡΑΒΙΚΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ**

Διδάσκουσα: Ε. Κονδύλη

Εισαγωγή με ιστορικά οργανωμένη γνώση της αραβικής λογοτεχνίας της οποίας μεν δεν γνωρίζουμε οι περισσότεροι τη γλώσσα, και η οποία επηρέασε ωστόσο ολόκληρο τον κόσμο.

Πληροφόρηση για την ανάπτυξη της αραβικής λογοτεχνίας μέσα στον χρόνο. Σχέσεις της λογοτεχνίας αυτής με τις λογοτεχνίες άλλων

γλωσσών του ισλαμικού κόσμου αφενός, του «άλλου» κόσμου αφετέρου.

(6410182) *ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ ΣΤΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΤΟΥ 16<sup>ο</sup> και 17<sup>ο</sup> ΑΙΩΝΑ*

Διδάσκουσα: Α. Στεφανάκη

Υπογραμμίζεται ο ρόλος της κλασικής παιδείας στη σύλληψη του Μανιφέστου της Pléiade για την προάσπιση της γαλλικής γλώσσας και αναδεικνύονται οι πηγές έμπνευσης της ποίησης των Du Bellay και Ronsard. Γίνεται ιδιαίτερη αναφορά στο έργο *Fables* του La Fontaine το οποίο εμπνέεται από τους Μύθους του Αισώπου. Στη συνέχεια αναλύονται η ιστορική και μυθολογική θεματική σε αποσπάσματα της τραγωδίας *Cinna* του Corneille και της κωμωδίας *Amphitryon* του Μολιέρου, καθώς και στην τραγωδία *Andromaque* του Racine.

## Χειμερινά και εαρινά εξάμηνα

(6410170) *ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΑΣΚΗΣΗ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ ΜΕΣΩ ΕΣΠΑ 2014-2020*

Επόπτρια: Μ. Βήχου

Για αναλυτική περιγραφή, βλ. σελ. 103-106.

(641082) *ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ*

Συμβασιούχος διδάσκων

Η επιχειρηματικότητα είναι μια διαφορετική στάση ζωής την οποία όλοι μπορούν να υιοθετήσουν με σκοπό να διαφοροποιήσουν και βελτιώσουν την επαγγελματική και κατ' επέκταση την προσωπική τους ζωή. Το μάθημα αυτό θα σας φέρει σε επαφή με έννοιες και εργαλεία τα οποία μπορείτε να χρησιμοποιείτε και να συμβουλεύεστε με σκοπό την δημιουργία και διατήρηση μιας υγιούς επιχείρησης.

Σκοπός του μαθήματος:

Ο ουσιαστικός σκοπός του μαθήματος είναι να παρέχει στους συμμετέχοντες όλες τις απαραίτητες γνώσεις για την κατάρτιση ενός άρτιου και επαρκώς τεκμηριωμένου και επιτυχημένου Επιχειρηματικού Σχεδίου (Business Plan).

Αυτό εξασφαλίζεται πετυχαίνοντας δύο επιμέρους στόχους:

Α) Δημιουργία ενός απλού αλλά συγκροτημένου Business Plan από όλους τους φοιτητές (σε ομάδες των 2-3 ατόμων). Το επιχειρηματικό σχέδιο είναι το βασικότερο εργαλείο για τον λεπτομερή σχεδιασμό μίας νέας επιχειρηματικής ιδέας. Επιπλέον, τα τελευταία χρόνια, η κατάρτιση και κατάθεση Business Plan είναι απαραίτητη προϋπόθεση για σειρά ενεργειών που συχνά σχετίζονται με τη βιωσιμότητα μίας

επιχείρησης όπως τα επιχειρηματικά δάνεια, επιδοτήσεις κλπ. Το πιο σημαντικό όμως όλων είναι ότι το Business Plan είναι το αξιόπιστο εργαλείο για τους ίδιους τους επιχειρηματίες αφού παρέχει σαφή εικόνα των επιχειρηματικών σκοπών, καθορίζει τους επιδιωκόμενους στόχους, βοηθά στην καλύτερη κατανόηση του επιχειρηματικού κλάδου που δραστηριοποιείται η επιχείρηση, εκθέτει αντικειμενικά τα πλεονεκτήματα και μειονεκτήματα της επιχείρησης και αποτυπώνει, στοχοθετεί και εκμεταλλεύεται τις ευκαιρίες που παρουσιάζονται.

B) Εξέταση πάνω στα θέματα που αναπτύχθηκαν κατά την διάρκεια του εξαμήνου, με ανοιχτές σημειώσεις και βιβλία, που θα πρέπει να δοθούν από τους φοιτητές λύσεις σε ρεαλιστικά και καθημερινά επιχειρηματικά προβλήματα.

*Θέματα, εργαλεία και μέθοδοι που θα αναπτυχθούν:* Τα θεμελιώδη στοιχεία της επιχειρηματικότητας • Business Plan και Χάραξη Επιχειρηματικής Στρατηγικής • Η διαδικασία κατάρτισης ενός Business Plan • Περιγραφή της Επιχείρησης - Δομή - Προσδιορισμοί στόχων • Εξωτερικό περιβάλλον - Ανάλυση Μακρο-περιβάλλοντος • Ανάλυση αγοράς • Ανάλυση Pest • Κερδοφορία κλάδου • Προσδιορισμός θέσης στον κλάδο • Εσωτερικό περιβάλλον • Ανάλυση SWOT • Ανάλυση Νεκρού Σημείου • Πλάνο Μάρκετινγκ • Στόχος Πωλήσεων • Διοικητικό πλάνο • Ισολογισμός Έναρξης - Βασικοί Αριθμοδείκτες • Προσδιορισμός επενδύσεων • Επιλογή στρατηγικής και εναλλακτικά σενάρια • Προβλέψεις για μελλοντικές εξελίξεις.

# ΟΔΗΓΟΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΠΟΥΔΩΝ

- Διαμόρφωση προγράμματος σπουδών με έμφαση στο πεδίο της Γλώσσας-Γλωσσολογίας

Το πρόγραμμα που προσφέρει ο Τομέας Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας για το ακαδ. έτος 2019-2020 διαμορφώνεται ως εξής:

- **11 YM:** 7 Γλώσσας, 2 Γλωσσολογίας, 2 Διδακτικής
- **10 MYE:**
  - (641030) *Μορφολογία*
  - (641032) *Ιστορία της γαλλικής γλώσσας*
  - (641065) *Σημασιολογία*
  - (641067) *Σύνταξη*
  - (641085) *Σχεδιασμός της διδασκαλίας της Γαλλικής ως ξένης γλώσσας*
  - (6410100) *Πρακτική άσκηση στη διδασκαλία της γαλλικής γλώσσας*
  - (6410149) *Διορθωτική φωνητική με αξιοποίηση νέων τεχνολογιών*
  - (6410176) *Εμβάθυνση στη γαλλική γλώσσα*
  - (6410178) *Φωνητική και ανάπτυξη της αναγνωστικής ικανότητας*
  - (6410187) *Πραγματολογία*
- **7 MEE:**
  - (641059) *Εισαγωγή στις βασικές έννοιες της διδασκαλίας της γαλλικής ως ξένης γλώσσας*
  - (641090) *Ανάλυση λαθών*
  - (6410110) *Η χρήση των ΤΠΕ για τη διδασκαλία της ξένης γλώσσας*
  - (6410167) *Σύνταξη ρημάτων της Γαλλικής*
  - (6410170) *Πρακτική Άσκηση Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας μέσω ΕΣΠΑ 2014-2020*
  - (6410179) *Αντιπαραβολική σημασιολογία Ελληνικής-Γαλλικής*
  - (6410180) *Ανάλυση του λόγου*

- **3 ΜΕΕ από τον Τομέα Γλωσσολογίας του Τμήματος**

**Φιλολογίας:**

- (64900) *Κοινωνιογλωσσολογία*
- (641043) *Γνωστική Γλωσσολογία*
- (6410160) *Υφογλωσσολογία*

Φοιτητές που ενδιαφέρονται να παρακολουθήσουν περισσότερα μαθήματα στα αντικείμενα του Τομέα Γαλλικής Γλώσσας-Γλωσσολογίας, μπορούν να χτίσουν το πρόγραμμά τους ως εξής:

- Τα 11 YM του Τομέα.
- 2 από ένα σύνολο 10 MYE που προσφέρει ο Τομέας.
- Τα απαραίτητα για τη συμπλήρωση των ECTS MYE και ΜΕΕ από αυτά που προσφέρονται τόσο από τον Τομέα όσο και από το Τμήμα Φιλολογίας της Σχολής μας.

- **Διαμόρφωση Προγράμματος Σπουδών με έμφαση στο πεδίο της Μετάφρασης**

Το πρόγραμμα που προσφέρει ο **Τομέας Μετάφρασης-Μεταφρασεολογίας** για το ακαδ. έτος 2019-2020 διαμορφώνεται ως εξής:

- **2 YM:**

- (641061) *Αντιπαραβολική σύνταξη Ελληνικής-Γαλλικής και μετάφραση*
- (641075) *Μετάφραση: θεωρία και πράξη*

- **5 MYE:**

- (641060) *Μεταφραστικά Εργαλεία*
- (641066) *Λογοτεχνικό ύφος και μετάφραση*
- (641068) *Μετάφραση από τα Ελληνικά στα Γαλλικά (thème)*
- (641095) *Μετάφραση ειδικων κειμένων*
- (641097) *Σύγχρονη γαλλική λογοτεχνία και μετάφραση*

- **6 ΜΕΕ:**

- (641040) *Ζητήματα θεωρίας : γλώσσα, λογοτεχνία, μετάφραση*
- (641050) *Ποιητική και μετάφραση*
- (641078) *Ιστορία της μετάφρασης/Κριτική της μετάφρασης*
- (641094) *Ανάλυση και παραγωγή λόγου στην ελληνική γλώσσα*
- (641096) *Ορολογία, λεξικογραφία, μετάφραση*
- (6410108) *Εργαστήριο λογοτεχνικής μετάφρασης*

Κάθε φοιτητής μπορεί να διαμορφώσει το πρόγραμμά του επιλέγοντας μαθήματα ανάλογα με τα ενδιαφέροντά του. Δεδομένου ότι ένας φοιτητής οφείλει να πάρει κατ' ελάχιστο 2 MYE από τον Τομέα μας, προτείνονται ενδεικτικά τα εξής:

#### **Για όσους επιθυμούν μόνο βασική κατάρτιση στη μετάφραση**

Ένα ενδεικτικό πρόγραμμα σπουδών μπορεί να περιλαμβάνει τα εξής MYE:

- *Λογοτεχνικό ύφος και μετάφραση ή Κριτική ανάλυση λογοτεχνικών μεταφράσεων*
- *Μεταφραστικά εργαλεία*

Από τα MEE προτείνεται:

- *Ανάλυση και παραγωγή λόγου στην ελληνική γλώσσα*

#### **Για όσους επιθυμούν εξειδίκευση στη λογοτεχνική μετάφραση**

Ένα ενδεικτικό πρόγραμμα σπουδών μπορεί να περιλαμβάνει τα εξής MYE:

- *Σύγχρονη γαλλική λογοτεχνία και μετάφραση*
- *Λογοτεχνικό ύφος και μετάφραση ή Κριτική ανάλυση λογοτεχνικών μεταφράσεων*

Από τα MEE μπορεί να γίνει επιλογή ανάμεσα σε:

- *Μετάφραση δοκιμιακού και φιλοσοφικού λόγου*
- *Εργαστήριο λογοτεχνικής μετάφρασης*
- *Ποιητική και μετάφραση*
- *Ζητήματα θεωρίας: γλώσσα, λογοτεχνία, μετάφραση*

#### **Για όσους επιθυμούν εξειδίκευση στην τεχνική μετάφραση**

Ένα ενδεικτικό πρόγραμμα σπουδών μπορεί να περιλαμβάνει τα εξής MYE:

- *Μετάφραση ειδικών κειμένων*
- *Μεταφραστικά εργαλεία*

Από τα MEE προτείνεται:

- *Οπτικοακουστική μετάφραση*

**Σημ.** Το πρόγραμμα ενδέχεται να παρουσιάζει μικρές τροποποιήσεις ως προς τα προσφερόμενα MYE και MEE, ανάλογα με τις ανάγκες που προκύπτουν κάθε έτος.

- **Διαμόρφωση Προγράμματος Σπουδών με έμφαση στο πεδίο της Ιστορίας του πολιτισμού**

Το πρόγραμμα που προσφέρει ο **Τομέας Ιστορίας του Γαλλικού Πολιτισμού** για το ακαδ. έτος 2019-2020 διαμορφώνεται ως εξής :

## **6 ΥΜ:**

- (641012) *Κοινωνία και πολιτική κατά τον αιώνα των Φώτων και τη Γαλλική Επανάσταση*
- (641013) *Από τη Φεουδαρχία στην απόλυτη μοναρχία. Πολιτικοί θεσμοί και κοινωνικές μεταβολές στη Γαλλία από τον Μεσαίωνα έως τον 17<sup>ο</sup> αιώνα*
- (641019) *Προσεγγίσεις της σύγχρονης Γαλλίας μέσα από κείμενα*
- (641026) *Κοινωνική, πολιτική και πολιτισμική ζωή της Γαλλίας κατά τον 20<sup>ο</sup> αιώνα*
- (641031) *Γαλλικός Πολιτισμός 19<sup>ο</sup> αιώνα*
- (641035) *Εκφάνσεις της πολιτισμικής ζωής στη σύγχρονη Γαλλία*

Οι φοιτητές οφείλουν να επιλέξουν **2 από τα εξής 6 ΜΥΕ:**

- (641069) *Η ιστορία των φύλων από τον 18<sup>ο</sup> στον 21<sup>ο</sup> αιώνα*
- (641071) *Ιστορία της Γαλλικής Επανάστασης*
- (641074) *Ιστορία, πολιτική και λογοτεχνία κατά τον 19<sup>ο</sup> αιώνα*
- (641087) *Ιδεολογικά ρεύματα από τον 18<sup>ο</sup> έως τον 20<sup>ο</sup> αιώνα*
- (641089) *Ιστορία της γαλλικής αποικιοκρατίας*
- (641098) *Ιστορία της εκπαίδευσης στη Γαλλία και της διδασκαλίας της γαλλικής γλώσσας στην Ελλάδα (19<sup>ος</sup>-20<sup>ος</sup> αι.)*

Ο Τομέας προσφέρει και τα εξής **3 ΜΕΕ:**

- (64890) *Σημαντικοί σταθμοί στην Ιστορία της Γαλλίας*
- (6410124) *Ιστορία της κατάρτισης καθηγητών γαλλικής Μέσης Εκπαίδευσης στην Ελλάδα: 19<sup>ος</sup>-20<sup>ος</sup> αιώνας. Συγκριτικές προσεγγίσεις*
- (6410189) *Γαλλία και Ευρώπη: 18<sup>ος</sup>-21<sup>ος</sup> αιώνας*

## **• Διαμόρφωση Προγράμματος Σπουδών με έμφαση στο πεδίο της Λογοτεχνίας**

Το πρόγραμμα που προσφέρει ο Τομέας Γαλλικής Λογοτεχνίας για το ακαδ. έτος 2019-2020 διαμορφώνεται ως εξής:

### **• 6 ΥΜ:**

- (641014) *Αξίες και αρχέτυπα στα θεατρικά κείμενα του γαλλικού κλασικισμού*
- (641017) *Από το ιπποτικό ιδεώδες του Μεσαίωνα στον ανθρωπισμό της Αναγέννησης*
- (641023) *Ανάλυση λογοτεχνικών κειμένων*
- (641028) *Από την πρωτοπορία έως το μεταμοντέρνο στο Μνηθιστόρημα και την Ποίηση*
- (641033) *Γαλλική Λογοτεχνία του 19<sup>ο</sup> αιώνα*

- (641037) *To ανθρωπιστικό κίνημα του Γαλλικού Διαφωτισμού*

- **11 ΜΥΕ:**

- (641070) *Ποίηση και μυθιστόρημα από το τέλος του Ρομαντισμού έως τον Συμβολισμό*
- (641073) *Λογοτεχνικά κείμενα του 18<sup>ου</sup> αιώνα*
- (641077) *Αριστοτελικές αρχές στο γαλλικό θέατρο*
- (641091) *Η αισθητική του μοντέρνου και του μεταμοντέρνου στο θέατρο του 20<sup>ού</sup> αιώνα*
- (641093) *Νέες μορφές γραφής στην Ποίηση και το Μυθιστόρημα του 20<sup>ού</sup> και 21<sup>ου</sup> αιώνα*
- (6410104) *Συγκριτική Λογοτεχνία I*
- (6410164) *Γαλλόφωνη λογοτεχνία στον αραβικό κόσμο*
- (6410171) *Η γυναικεία γραφή στη γαλλική λογοτεχνία*
- (6410173) *Αφριγγηματικά είδη και τεχνικές: από τον Κρετιέν ντε Τρονά στον Φλωμπέρ*
- (6410181) *Συγκριτική Λογοτεχνία II. Εισαγωγή στην ιστορία και τη θεωρία της έννοιας της διασκευής*
- (6410183) *Πρακτική εισαγωγή στη θεωρία της λογοτεχνίας*

- **7 ΜΕΕ:**

- (64984) *Από τη λογοτεχνία στον κινηματογράφο: το γαλλικό μυθιστόρημα και η αναπαράστασή του στην κινηματογραφική οθόνη*
- (641021) *Πανόραμα Γαλλικής Λογοτεχνίας*
- (641064) *Θεωρία του δράματος: από τον κλασικισμό στο πολιτικό θέατρο του 20<sup>ού</sup> αιώνα*
- (6410103) *Σχέσεις Γαλλίας και Αραβικού Κόσμου: Πολιτισμός-Λογοτεχνία*
- (6410165) *Θέματα αραβικής γραμματολογίας, τεχνών, πολιτισμού*
- (6410166) *Εισαγωγή στην αραβική λογοτεχνία*
- (6410182) *Αρχαιότητα και μυθολογία στη λογοτεχνία του 16<sup>ου</sup> και 17<sup>ου</sup> αιώνα*

Προτείνονται επίσης ενδεικτικά τα εξής μαθήματα άλλων Τμημάτων:

- **1 ΜΕΕ από το Τμήμα Φιλολογίας:**
  - (64792) *Νεοελληνική Φιλολογία / Αντιπροσωπευτικά λογοτεχνικά κείμενα 19<sup>ου</sup> και 20<sup>ου</sup> αιώνα*
- **1 ΜΕΕ από τον Τομέα Φιλοσοφίας του Τμήματος ΦΠΨ:**
  - (64807) *Εισαγωγή στην Ευρωπαϊκή Φιλοσοφία*

Ένας φοιτητής που ενδιαφέρεται να παρακολουθήσει περισσότερα μαθήματα στα αντικείμενα του Τομέα Γαλλικής Λογοτεχνίας μπορεί να χτίσει το πρόγραμμά του ως εξής:

- Τα 6 YM του Τομέα
- 2 από ένα σύνολο 11 MYE που προσφέρει ο Τομέας
- Τα απαραίτητα για τη συμπλήρωση των ECTS MYE και MEE από αυτά που προσφέρονται τόσο από τον Τομέα όσο και από άλλα Τμήματα της Σχολής μας.

# ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ

## • ΔΟΑΤΑΠ

Φοιτητές που οφείλουν να υλοποιήσουν αποφάσεις/πράξεις του ΔΟΑΤΑΠ θα πρέπει να απευθύνονται στη Γραμματεία του Τμήματος.

## • Κατατακτήριες εξετάσεις

Οι πτυχιούχοι ΑΕΙ (όλων των Τμημάτων), ΤΕΙ και Ανωτέρων Σχολών διετούς φοίτησης μπορούν να καταταγούν, μετά από κατατακτήριες εξετάσεις, στο Α' εξάμηνο σπουδών του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας (απόφαση ΔΣ της 14-11-2011). Το ποσοστό των κατατάξεων πτυχιούχων Πανεπιστημίου, ΤΕΙ ή ισότιμων προς αυτά, ΑΣΠΑΙΤΕ, της Ελλάδος ή του εξωτερικού (αναγνωρισμένα από τον ΔΟΑΤΑΠ), καθώς και των κατόχων πτυχίων ανώτερων σχολών υπερδιετούς και διετούς κύκλου σπουδών αρμοδιότητας Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων και άλλων Υπουργείων, ορίζεται σε ποσοστό 12 % επί του αριθμού των εισακτέων σε κάθε τμήμα Πανεπιστημίου ή ΤΕΙ.

Κατάταξη στο Α' εξάμηνο γίνεται μετά από επιτυχή εξέταση στα εξής τρία Υποχρεωτικά Μαθήματα:

- (641015) *Γραπτός Λόγος I: κείμενα και γραμματική* (Α' εξαμήνου)
- (641013) *Από τη Φεουδαρχία στην απόλυτη μοναρχία. Πολιτικοί θεσμοί και κοινωνικές μεταβολές στη Γαλλία από τον Μεσαίωνα έως τον 17<sup>ο</sup> αιώνα* (Α' εξαμήνου)
- (641017) *Από το ιπποτικό ιδεώδες του Μεσαίωνα στον ανθρωπισμό της Αναγέννησης* (Α' εξαμήνου)

Οι υποψήφιοι που κατατάσσονται στο Α' εξάμηνο σπουδών, και ανεξαρτήτως Σχολής προέλευσης, υποχρεούνται να παρακολουθήσουν το αναμορφωμένο Πρόγραμμα Σπουδών του Τμήματος και να εξεταστούν επιτυχώς στα είκοσι δύο (22) εναπομείναντα Υποχρεωτικά Μαθήματα, καθώς και στα προβλεπόμενα Μαθήματα Υποχρεωτικής και Ελεύθερης Επιλογής, προκειμένου να συγκεντρώσουν τα 240 ECTS που απαιτούνται για τη λήψη πτυχίου.

Απαραίτητα δικαιολογητικά για την κατάθεση αίτησης:

- Αντίγραφο πτυχίου ή πιστοποιητικό ολοκλήρωσης σπουδών (απαιτείται να αναγράφεται αριθμητικά ο βαθμός πτυχίου)
- Απόφαση του ΔΟΑΤΑΠ για αναγνώριση του τίτλου σπουδών, εάν αυτός ο τίτλος είναι πανεπιστημίου του εξωτερικού

Οι κατατακτήριες εξετάσεις διενεργούνται σε ημερομηνίες που καθορίζονται με ΠΔ.

# **ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ**

## **• Μεταπτυχιακές σπουδές ειδίκευσης**

### **1. Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών «Ελληνογαλλικές Σπουδές στη Λογοτεχνία, τον Πολιτισμό και τη Μετάφραση»**

Το Πρόγραμμα αυτό περιλαμβάνει τις εξής δύο κατευθύνσεις:

- α) Λογοτεχνία και Πολιτισμός
- β) Μετάφραση

Εισακτέοι: κατ' ανώτατο όριο δεκαπέντε (15) ανά κατεύθυνση

*Διευθύντρια: Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Δ. Προβατά (τηλ. 210 727 7893, ηλ. ταχ. [dprovata@frl.uoa.gr](mailto:dprovata@frl.uoa.gr))*

*Πληροφορίες - Γραμματειακή υποστήριξη: Χ. Πραγιάννη (τηλ. 210 727 7793, ηλ. ταχ. [chprag@frl.uoa.gr](mailto:chprag@frl.uoa.gr))*

### **2. Ελληνογαλλικό Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών**

**«Διδασκαλία ξένων γλωσσών στην Ευρώπη:  
εκπαίδευση στη γλωσσική και πολιτισμική  
διαφορετικότητα των σχολικών πληθυσμών»**

Το Πρόγραμμα αυτό προσφέρεται σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο της Angers και διαρθρώνεται σε δύο εξάμηνα: κατά το πρώτο εξάμηνο τα μαθήματα λαμβάνουν χώρα στην Angers και κατά το δεύτερο στην Αθήνα.

Εισακτέοι: ο μέγιστος αριθμός των εισακτέων ορίζεται σε δέκα (10) φοιτητές ετησίως από κάθε Πανεπιστήμιο.

*Επιστημονικοί υπεύθυνοι*

#### **ΕΚΠΑ:**

Καθηγήτρια Μ. Πατέλη, Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας  
(τηλ. 210 727 7925, ηλ. ταχ. [mapateli@frl.uoa.gr](mailto:mapateli@frl.uoa.gr))

**Université d'Angers :**

Professeur E. Vernadakis, Faculté des Lettres, Langues et Sciences humaines (ηλ. ταχ. [emmanuel.vernadakis@univ-angers.fr](mailto:emmanuel.vernadakis@univ-angers.fr))

*Πληροφορίες - Γραμματειακή υποστήριξη:* Χ. Πραγιάννη (τηλ. 210 727 7793, ηλ. ταχ. [chprag@frl.uoa.gr](mailto:chprag@frl.uoa.gr))

• **Εκπόνηση διδακτορικής διατριβής**

Τα σχετικά με την εκπόνηση διδακτορικής διατριβής ζητήματα καθορίζονται από τα Αρθρα 38 έως 43 του Ν. 4485/2017, καθώς και από:

- τον Κανονισμό Διδακτορικών Σπουδών του Τμήματος:  
<http://www.frl.uoa.gr/didaktorikes-spoypes/kanonismos-didaktorikon-spoypdon.html>
- τον Κανονισμό Μεταδιδακτορικών Σπουδών του Τμήματος:  
[http://www.frl.uoa.gr/fileadmin/frl.uoa.gr/uploads/Didaktorika/GALLIKO\\_KAN\\_POST\\_DOC.pdf](http://www.frl.uoa.gr/fileadmin/frl.uoa.gr/uploads/Didaktorika/GALLIKO_KAN_POST_DOC.pdf)

*Πληροφορίες - Γραμματειακή υποστήριξη:* Χ. Πραγιάννη (τηλ. 210 727 7793, ηλ. ταχ. [chprag@frl.uoa.gr](mailto:chprag@frl.uoa.gr))

## **ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΣΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ**

### **• Διαπανεπιστημιακά προγράμματα συνεργασίας**

Βάσει του Ν. 2083/1992, που αναφέρεται στις μετακινήσεις των φοιτητών, το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας έχει ενεργήσει ώστε να μετέχει σε 18 Διαπανεπιστημιακά Προγράμματα Συνεργασίας (ΔΠΣ), που συνεπάγονται την μετακίνηση κυρίως φοιτητών αλλά και διδασκόντων και γενικότερα τη συνεργασία στον χώρο της Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Το κάθε Πρόγραμμα δίνει τη δυνατότητα μετακίνησης σε φοιτητές του Τμήματός μας για εξαμηνιαία ή ετήσια περίοδο. Οι φοιτητές επιλέγουν τα μαθήματα που θα παρακολουθήσουν στο πανεπιστήμιο που τους φιλοξενεί ανάλογα με τα επιστημονικά τους ενδιαφέροντα και, όταν επιστρέψουν, κατοχυρώνουν τη βαθμολογία που έλαβαν για κάθε μάθημα.

Προκειμένου να εκδηλώσουν το ενδιαφέρον τους για τα Προγράμματα αυτά, οι φοιτητές θα έχουν μια γενική ενημέρωση από τους αρμόδιους διδάσκοντες του Τμήματος σχετικά με τις επιστημονικές προοπτικές του κάθε Προγράμματος και τις πρακτικές προϋποθέσεις της συμμετοχής τους. Επίσης, θα γνωρίζουν ποια από τα μαθήματα που προσφέρονται στο ξένο πανεπιστήμιο αντιστοιχούν (ένα προς ένα ή κατά προσέγγιση) στα μαθήματα που προσφέρονται στο δικό μας Τμήμα.

Οι οικονομικές ενισχύσεις που δίνονται στους φοιτητές δεν προορίζονται να καλύψουν όλα τα έξοδα διαβίωσης, αλλά έχουν σκοπό να καλύψουν τις πρόσθετες δαπάνες που συνεπάγεται μια περίοδος σπουδών σε άλλη χώρα.

Ακολουθεί αναλυτικός πίνακας:

### **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ERASMUS+**

α/α	Συνεργαζόμενο πανεπιστήμιο	Ιστότοπος	Υπεύθυνος
1.	Université Michel de Montaigne-Bordeaux III (Γαλλία)	<a href="http://www.montaigne.u-bordeaux.fr">www.montaigne.u-bordeaux.fr</a>	Μ.-Χ. Αναστασιάδη
2.	Université de Haute Bretagne Rennes II (Γαλλία)	<a href="http://www.uhb.fr">www.uhb.fr</a>	Μ.-Χ. Αναστασιάδη
3.	Université d'Avignon et des Pays de	<a href="http://www.univ-avignon.fr">www.univ-avignon.fr</a>	Ε. Αποστόλου

	Vaucluse (Γαλλία)	<a href="http://www.avignon.fr/">avignon.fr/</a>	
4.	Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines (Γαλλία)	<a href="http://www.uvsq.fr/">http://www.uvsq.fr/</a>	Ε. Αποστόλου
5.	Institut Catholique d'Études Supérieures (Γαλλία)	<a href="http://www.ices.fr">www.ices.fr</a>	Γ. Βάρσος
6.	Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) (Γαλλία)	<a href="http://www.inalco.fr">www.inalco.fr</a>	Γ. Βάρσος
7.	Université d'Angers (Γαλλία)	<a href="http://www.univ-angers.fr">www.univ-angers.fr</a>	Μ. Βήγου
8.	Université de Paris-Sorbonne (Paris IV) (Γαλλία)	<a href="http://www.paris-sorbonne.fr">www.paris-sorbonne.fr</a>	Ρ. Δελβερούδη
9.	Université de Mons-Hainaut (Βέλγιο)	<a href="http://www.umh.ac.be">www.umh.ac.be</a>	Μ. Παπαδήμα
10.	Universytet Wroclawski (Πολωνία)	<a href="http://www.uni.wroc.pl">www.uni.wroc.pl</a>	Μ. Παπαδήμα
11.	Universitatea „Ştefan cel Mare” Suceava (Ρουμανία)	<a href="http://www.usv.ro/">http://www.usv.ro/</a>	Μ. Παπαδήμα
12.	Université de Picardie Jules Verne (Γαλλία)	<a href="http://www.u-picardie.fr">www.u-picardie.fr</a>	Ι. Παπασπυρίδου
13.	Université de Cergy-Pontoise (Γαλλία)	<a href="http://www.u-cergy.fr">www.u-cergy.fr</a>	Δ. Προβατά
14.	Université Charles de Gaulle Lille III (Γαλλία)	<a href="http://www.univ-lille3.fr">www.univ-lille3.fr</a>	Δ. Προβατά
15.	Galatasaray Üniversitesi (Τουρκία)	<a href="http://gsu.edu.tr/">http://gsu.edu.tr/</a>	Δ. Προβατά
16.	Université de la Sorbonne Nouvelle (Paris III) (Γαλλία)	<a href="http://www.univ-paris3.fr">www.univ-paris3.fr</a>	Α. Πρόσκολλη
17.	Institut Supérieur de Formation de l'Enseignement Catholique d'Aquitaine Ouest, Bordeaux (Γαλλία)	<a href="http://www.isfec-aquitaine.fr/">http://www.isfec-aquitaine.fr/</a>	Α. Πρόσκολλη
18.	Université Jean Monnet-Saint Étienne (France)	<a href="https://www.univ-st-etienne.fr">https://www.univ-st-etienne.fr</a>	Ε. Τατσοπούλου

## • Πρακτική Άσκηση ΕΣΠΑ

### Γενικές αρχές

Το Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας συμμετέχει κατά τα ακαδ. έτη 2019-22 στο πρόγραμμα «Πρακτική Άσκηση Φοιτητών Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών», το οποίο συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση (το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο-ΕΚΤ), και εντάσσεται στο Επιχειρησιακό Πρόγραμμα «Ανταγωνιστικότητα Επιχειρηματικότητα και Καινοτομία» 2014-2020», του ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ & ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ. Οι Προπτυχιακοί Φοιτητές του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας ΕΚΠΑ δύνανται να

πραγματοποιούν τη θεσμοθετημένη από το Πρόγραμμα Προπτυχιακών Σπουδών τους Πρακτική Άσκηση.

Η Πρακτική Άσκηση ΕΣΠΑ προσφέρεται ως μάθημα Ελεύθερης Επιλογής με κωδικό μαθήματος 6410170 και βαθμολογείται στην κλίμακα 0-10. Στην Πρακτική Άσκηση αντιστοιχούν 12 ECTS. Η βαθμολογία και τα αντίστοιχα ECTS σημειώνονται στο παράρτημα του πτυχίου του Φοιτητή και στην αναλυτική του βαθμολογία και δεν συνυπολογίζονται στη γενική βαθμολογία ούτε στο σύνολο των πιστωτικών μονάδων για την απόκτηση πτυχίου.

### **Όροι και προϋποθέσεις**

Η Πρακτική Άσκηση απευθύνεται σε Φοιτητές 3<sup>ου</sup> και 4<sup>ου</sup> έτους, καθώς και σε Φοιτητές «επί πτυχίω», με την προϋπόθεση να έχουν εξεταστεί επιτυχώς σε τουλάχιστον έντεκα (11) μαθήματα του Προπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών. Οι Φοιτητές ΑΜΕΑ επιλέγονται κατά προτεραιότητα, χωρίς μοριοδότηση, εφόσον:

- α) είναι Φοιτητές 3<sup>ου</sup>, 4<sup>ου</sup> έτους ή «επί πτυχίω», και
- β) έχουν εξεταστεί επιτυχώς σε τουλάχιστον 11 μαθήματα.

Ισχύει και για τους ΦμεΑ η προϋπόθεση της επιτυχούς εξέτασης σε ένα από τα υποχρεωτικά μαθήματα Διδακτικής, εφόσον επιθυμούν να εκπονήσουν Πρακτική Άσκηση σε σχολικές μονάδες.

Η προκήρυξη του Προγράμματος Πρακτικής Άσκησης δημοσιοποιείται στην ιστοσελίδα του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας. Οι Φοιτητές που ενδιαφέρονται να συμμετέχουν στο Πρόγραμμα συμπληρώνουν ηλεκτρονική αίτηση που είναι διαθέσιμη διαδικτυακά στον ιστότοπο του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας και προσκομίζουν το συμπληρωμένο έντυπο στον Επόπτη την ημέρα που καλούνται για συνέντευξη.

### **Κατάταξη υποψηφίων**

Η κατάταξη των υποψηφίων γίνεται βάσει των εξής τεσσάρων κριτηρίων:

α) Επιτυχής εξέταση τουλάχιστον έντεκα (11) μαθημάτων του Προπτυχιακού Προγράμματος Σπουδών (Μ). Τεκμηριώνεται μια κατ' ελάχιστον εξοικείωση του υποψηφίου με τα γνωστικά αντικείμενα του Τμήματος.

β) Εξάμηνο φοίτησης (Ε) σύμφωνα με την παρακάτω βαθμολογική κλίμακα:

- Ε' = 5 βαθμοί (β)
- Στ' = 6 β.
- Ζ' = 7 β.
- Η' = 8 β.
- Πάνω από το Η' εξάμηνο = 10 β.

Ευνοούνται οι Φοιτητές μεγαλύτερων εξαμήνων λόγω της άμεσης ανάγκης τους να εισαχθούν στην αγορά εργασίας.

γ) Βαθμολογία στα μαθήματα Γλώσσας: (641029) Γραπτός Λόγος III: κείμενα και γραμματική και (6410129) Προφορικός Λόγος III: προφορική παρουσίαση θέματος ή (64714) Γλώσσα III και (64741) Γλώσσα IV (παλαιού προγράμματος σπουδών) (Γ)

(Γ)=[641029 Γραπτός Λόγος III + 6410129 Προφορικός Λόγος III (αναμορφωμένου προγράμματος σπουδών)] /2

ή

(Γ)=[64714 Γλώσσα III + 64741 Γλώσσα IV (παλαιού προγράμματος σπουδών)] /2.

Η επιτυχής παρακολούθηση στα πιο πάνω μαθήματα δεν συνιστά προϋπόθεση για τη συμμετοχή στην Πρακτική Άσκηση. Τεκμηριώνεται το επίπεδο γλωσσομάθειας των υποψηφίων ώστε να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του εκάστοτε φορέα.

δ) Συνέντευξη (Σ): 0-5β. Στη συνέντευξη αξιολογούνται τα κίνητρα και το ενδιαφέρον των Φοιτητών για την πραγματοποίηση της Πρακτικής Άσκησης. Βαθμολογούνται με μηδέν (0) και αποκλείονται από την διαδικασία κατάταξης όσοι δεν παρουσιάζονται στη συνέντευξη. Σύνολο βαθμολογίας κατάταξης = (Μ)+(Ε)+(Γ)+(Σ)

Προϋπόθεση για την πραγματοποίηση της Πρακτικής Άσκησης σε σχολικές μονάδες είναι η επιτυχής εξέταση σε ένα από τα υποχρεωτικά μαθήματα Διδακτικής, συγκεκριμένα:

- (64867) *Μεθοδολογικές προσεγγίσεις της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας (παλαιό Πρόγραμμα Σπουδών) ή (641063) Εφαρμοσμένη γλωσσολογία και διδασκαλία των γλωσσών (αναμορφωμένο Πρόγραμμα Σπουδών)*
- (64872) *Oι παράμετροι της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας (παλαιό Πρόγραμμα Σπουδών) ή (641080) Oι παράμετροι της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας (αναμορφωμένο Πρόγραμμα Σπουδών).*

**Εκπόνηση, Αξιολόγηση και Βαθμολόγηση της Πρακτικής Άσκησης**  
Η προκήρυξη του Προγράμματος Πρακτικής Άσκησης δημοσιοποιείται στην ιστοσελίδα του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας. Οι Φοιτητές που ενδιαφέρονται να συμμετέχουν στο Πρόγραμμα συμπληρώνουν ηλεκτρονική αίτηση που είναι διαθέσιμη διαδικτυακά στον ιστότοπο του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας και προσκομίζουν το συμπληρωμένο έντυπο στον Επόπτη την ημέρα που καλούνται για συνέντευξη.

Κατά την έναρξη της Πρακτικής Άσκησης, οι Φοιτητές υποχρεούνται να συμπληρώσουν και να προσκομίσουν στο Γραφείο Πρακτικής Άσκησης του ΕΚΠΑ τα δικαιολογητικά όπως προβλέπονται από την προκήρυξη.

Οι Φοιτητές πρέπει να τηρούν τους όρους και τις συνθήκες απασχόλησής τους, όπως έχουν συμφωνηθεί με τον εκάστοτε φορέα και να ενημερώνουν τον Επόπτη του Προγράμματος για οποιαδήποτε δυσλειτουργία ή πρόβλημα προκύπτει κατά την απασχόλησή τους στον φορέα.

Η επιτυχής ολοκλήρωση της Πρακτικής Άσκησης τεκμηριώνεται με την προσκόμιση πέντε (5) Παραδοτέων:

1. Βεβαίωση εκτέλεσης της Πρακτικής Άσκησης υπογεγραμμένη και σφραγισμένη από τον Φορέα,
2. Βεβαίωση εκτέλεσης της Πρακτικής Άσκησης υπογεγραμμένη από τον Επόπτη Καθηγητή,
3. Έκθεση Αξιολόγησης του Φοιτητή από τον Επόπτη του Φορέα,
4. Έκθεση Πεπραγμένων του Φοιτητή,
5. Απογραφικό Δελτίο Εισόδου και Εξόδου.

Η επιτυχής ολοκλήρωση της Πρακτικής Άσκησης βαθμολογείται με 5/10. Η βαθμολόγηση που σχετίζεται με το υπόλοιπο 5/10 εξάγεται από την αξιολόγηση των Παραδοτέων 3 και 4, όπως αναφέρονται πιο πάνω. Ο Επόπτης καταθέτει στη Συνέλευση του Τμήματος τις βαθμολογίες των Φοιτητών καθώς και την Έκθεση Πεπραγμένων του Προγράμματος της Πρακτικής Άσκησης.

Για αναλυτικές πληροφορίες, βλ. «Εσωτερικός Κανονισμός Λειτουργίας Προγράμματος Πρακτικής Άσκησης ΕΣΠΑ Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας»: <http://www.frl.uoa.gr/praktiki-askhsh-espa.html>

*Επόπτηρια:* Επίκουρη Καθηγήτρια Μ. Βήχου, τηλ. 210 727 7947, ηλ. ταχ. [mvihou@frl.uoa.gr](mailto:mvihou@frl.uoa.gr)

*Γραμματειακή υποστήριξη:* μέλος ΕΕΠ Α. Καλύβα, τηλ. 210 727 7362, ηλ. ταχ. [anniekalvyva@frl.uoa.gr](mailto:anniekalvyva@frl.uoa.gr)

*Διοικητική υποστήριξη:* Δ. Αδάμος, ηλ. ταχ. [dadamos@uo.gr](mailto:dadamos@uo.gr)

## • Θεατρική Ομάδα του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας

Η Θεατρική Ομάδα του Τμήματος Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας ιδρύθηκε κατά το ακαδ. έτος 1986-1987 από τη σημερινή Ομότιμη Καθηγήτρια κ. Πηγή-Δάφνη Κουτσογιαννοπούλου. Από το 2014, υπεύθυνη της Θεατρικής Ομάδας είναι η Επίκουρη Καθηγήτρια κ. Μαρίνα Βήχου (τηλ. 210 727 7947, ηλ. ταχ. [mvihou@frl.uoa.gr](mailto:mvihou@frl.uoa.gr)).

Η πρώτη εμφάνιση της Θεατρικής Ομάδας πραγματοποιήθηκε το 1987 στο πλαίσιο του εορτασμού των 150 χρόνων από την ίδρυση του Πανεπιστημίου Αθηνών. Κατά τη διάρκεια των εκδηλώσεων, παρουσιάστηκαν τα θεατρικά έργα *H φάρσα του σκουφιού* από τον

Μεσαίωνα, *O αρχηγός* του Ε. Ιονέσκο και *H συνομιλία-συμφωνιέττα* του Ζ. Ταρντιέ, ενώ διοργανώθηκε και ποιητική βραδιά με γαλλικά ποιήματα και τραγούδια.

Η Θεατρική Ομάδα, λειτουργώντας ως μια μικρή κοινότητα, δίνει ζωή στη δημιουργικότητα των φοιτητών και φοιτητριών και συμβάλλει στην εξωστρέφεια του Τμήματος. Απευθύνεται σε όλους τους φοιτητές και φοιτήτριες του Τμήματος που ενδιαφέρονται για το θέατρο και θα ήθελαν να συμβάλουν στην προετοιμασία και το ανέβασμα μιας παράστασης.

Για τον λόγο αυτό, όσοι και όσες ενδιαφέρονται για την υποκριτική αλλά και για τη σκηνογραφία, τη μουσική και τον χορό είναι ευπρόσδεκτοι!

#### ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

- |              |  |
|--------------|--|
| 1988:        | Ionesco, <i>La Lacune &amp; Leçons pour les étudiants américains</i> |
| 1989:        | Mnoushkin, <i>1789</i>   |
| 1991:        | Beaumarchais, <i>Le Mariage de Figaro</i>                            |
| 1992:        | Anouilh, <i>Le Bal des voleurs</i>                                   |
|              | Ionesco, <i>La Cantatrice chauve</i>                                 |
| 1994:        | Queneau, <i>Exercices de style</i>                                   |
| 1995:        | Koltès, <i>Roberto Zucco</i>   |
| 1996:        | Apollinaire, <i>Les Mamelles de Thirésias</i>                        |
| 1998:        | Barrault, <i>Rabelais</i>  |
| 2000:        | Fenwick, <i>Les Palmes de M. Schutz</i>                              |
| 2002:        | Hugo, <i>Mille francs de récompense</i>                              |
| 2004:        | Marivaux, <i>L'Île des esclaves</i>                                  |
| 2006:        | Ionesco, <i>Rhinocéros</i>   |
| 2008:        | Adamov, <i>Le Printemps 71</i>                                       |
| 2009:        | Molière, <i>L'Impromptu de Versailles</i>                            |
| 2010 & 2011: | Badiou, <i>Les Citrouilles</i> <sup>8</sup>                          |
| 2013:        | Ribbes, <i>René l'Énervé</i>   |
| 2015 & 2016: | Dellaporte et de La Patellière, <i>Le Prénom</i>                     |

#### ΑΛΛΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

Στις 14 Δεκεμβρίου 2016, μέλη της Θεατρικής Ομάδας παρουσίασαν μουσική εκδήλωση στην Aula της Φιλοσοφικής Σχολής για τα παιδιά της «Κιβωτού του Κόσμου» και βοήθησαν στη συγκέντρωση τροφίμων και ειδών πρώτης ανάγκης.

Η Βερόνικα Λαχανά και ο Γιώργος Γκιόκας παρουσίασαν ένα θεατρικό αναλόγιο με αποσπάσματα από την τραγωδία του Σοφοκλή *Αντιγόνη* και το ομώνυμο θεατρικό έργο του Jean Anouilh στο πλαίσιο της συνάντησης του πρώην Προέδρου της Γαλλικής Δημοκρατίας, François Hollande, με γαλλόφωνους μαθητές και φοιτητές, στις 15 Νοεμβρίου 2018, στο Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδας.

8. Η πρώτη πράξη του έργου παρουσιάστηκε στο 23<sup>ο</sup> Διεθνές Φεστιβάλ φοιτητικού θεάτρου της Λυών « Rencontres théâtrales de Lyon »: <http://www.reuteuleu.aeitpe.fr>

# **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΚΑΔ. ΕΤΟΥΣ 2019-2020**

Κατόπιν απόφασης της Πανεπιστημιακής Συγκλήτου και του Συμβουλίου της Κοσμητείας της Φιλοσοφικής Σχολής, το πρόγραμμα του ακαδ. έτους 2019-2020 διαμορφώνεται ως εξής:

## **1. ΧΕΙΜΕΡΙΝΟ ΕΞΑΜΗΝΟ:**

- *Περίοδος διδασκαλίας:* από Δευτέρα 30 Σεπτεμβρίου 2019 έως και Παρασκευή 10 Ιανουαρίου 2020
- *Περίοδος εξετάσεων:* από Δευτέρα 20 Ιανουαρίου έως και Παρασκευή 14 Φεβρουαρίου 2020

## **2. ΕΑΡΙΝΟ ΕΞΑΜΗΝΟ:**

- *Περίοδος διδασκαλίας:* από Δευτέρα 24 Φεβρουαρίου έως και Παρασκευή 5 Ιουνίου 2020
- *Περίοδος εξετάσεων:* από Δευτέρα 8 Ιουνίου έως και Παρασκευή 3 Ιουλίου 2020

## **3. ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ:**

- Από Δευτέρα 31 Αυγούστου έως και Παρασκευή 25 Σεπτεμβρίου 2020

## **ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ**

- Σύστημα διαχείρισης Γραμματειών του ΕΚΠΑ**

Μετά την απόκτηση αριθμού μητρώου από τη Γραμματεία του Τμήματος, οι φοιτητές πρέπει υποχρεωτικά να χρησιμοποιούν το διαδικτυακό σύστημα διαχείρισης της Γραμματείας του Τμήματος <http://my-studies.uoa.gr>, για να δηλώνουν τα μαθήματα και τα συγγράμματα κάθε εξαμήνου.

Απαραίτητη προϋπόθεση για τη χρήση αυτών των υπηρεσιών είναι η εγγραφή του φοιτητή στο σύστημα, στην ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://webadm.uoa.gr><sup>9</sup>. Η εγγραφή γίνεται μια φορά και ολοκληρώνεται σε δύο στάδια:

- αίτηση νέου λογαριασμού, και
- ενεργοποίηση λογαριασμού με PIN.

Η απόκτηση ονόματος χρήστη (username) και κωδικού (password) εξασφαλίζουν πρόσβαση στο σύστημα καθ' όλη τη διάρκεια φοίτησης του κατόχου τους στο Τμήμα.

- Ηλεκτρονική υπηρεσία διαχείρισης συγγραμμάτων «Εύδοξος»**

Ο «Εύδοξος», [www.eudoxus.gr](http://www.eudoxus.gr), είναι ηλεκτρονική υπηρεσία για την άμεση και ολοκληρωμένη παροχή των συγγραμμάτων στους φοιτητές των Πανεπιστημίων και των ΤΕΙ. Προσφέρει πλήρη ενημέρωση των φοιτητών για τα διαθέσιμα συγγράμματα σε κάθε μάθημα και δυνατότητα άμεσης δήλωσης και παραλαβής των συγγραμμάτων. Η πρόσβαση στην υπηρεσία αυτή είναι εφικτή με τη χρήση του Ονόματος Χρήστη και του Κωδικού που αποκτήθηκαν κατά την εγγραφή στο σύστημα διαχείρισης Γραμματειών.

---

9. Η υπηρεσία υποστηρίζεται από το Κέντρο Λειτουργίας και Διαχείρισης Δικτύου (ΚΛΕΙΔΙ: [www.noc.uoa.gr](http://www.noc.uoa.gr)).

- ***η-Τάξη ΕΚΠΑ (e-class)***

Η ηλεκτρονική πλατφόρμα ασύγχρονης τηλεκπαίδευσης *η-Τάξη ΕΚΠΑ* αποτελεί ένα ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης ηλεκτρονικών μαθημάτων. Οι φοιτητές έχουν πρόσβαση στα μαθήματα που προσφέρονται στην e-class με εγγραφή τους στη διεύθυνση <http://eclass.uoa.gr>.

- **Χρήσιμοι διαδικτυακοί τόποι του ΕΚΠΑ για φοιτητές**

- Κεντρικός διαδικτυακός τόπος του ΕΚΠΑ: [www.uoa.gr](http://www.uoa.gr)
- Κοσμητεία Φιλοσοφικής Σχολής: [www.deanphil.uoa.gr](http://www.deanphil.uoa.gr)
- Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας: [www.frl.uoa.gr](http://www.frl.uoa.gr)
- Πανεπιστημιακές Βιβλιοθήκες και Βάσεις Δεδομένων: [www.lib.uoa.gr](http://www.lib.uoa.gr)
- Γραφείο Προγραμμάτων Erasmus+: [www.interel.uoa.gr](http://www.interel.uoa.gr)
- Διδασκαλείο Ξένων Γλωσσών: <http://didaskaleio.uoa.gr>
- Ταμείο Αρωγής Φοιτητών: <http://tafpa.uoa.gr>
- Συνήγορος του Φοιτητή: <http://sinigorosfititi.uoa.gr/>
- Γραφείο Διασύνδεσης: <http://career-office.uoa.gr/>

# ΚΤΗΡΙΟ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

## • Πρόσβαση στη Φιλοσοφική Σχολή

Συγκοινωνίες με άμεση πρόσβαση στη Φιλοσοφική Σχολή:

- Λεωφορείο 220 (Ακαδημία - Άνω Ιλίσια)
- Λεωφορείο 221 (Ακαδημία - Πανεπιστημιούπολη)
- Λεωφορείο 225 (Άνω Ιλίσια - Ευαγγελισμός)
- Λεωφορείο 235 (Ακαδημία - Ζωγράφου)
- Λεωφορείο 250 (Πανεπιστημιούπολη - Ευαγγελισμός)
- Λεωφορείο 251 (Στ. Κατεχάκη - Πανεπιστημιούπολη)
- Λεωφορείο E90 Express (Πειραιάς - Πανεπιστημιούπολη)
- Λεωφορείο 608 (Γαλάτσι - Ακαδημία - Νεκροταφείο Ζωγράφου)
- Λεωφορείο 230 (Ακρόπολη - Ζωγράφου)

## • Χώροι κτηρίου Φιλοσοφικής Σχολής

- *Κεντρική είσοδος:* 2<sup>ος</sup> όροφος (άλλες είσοδοι στον 3<sup>ο</sup>, 4<sup>ο</sup> και 5<sup>ο</sup> όροφο)
- *Μουσείο:* είσοδος στον 2<sup>ο</sup> και 3<sup>ο</sup> όροφο
- *Αμφιθέατρα:* 2<sup>ος</sup>, 3<sup>ος</sup>, 4<sup>ος</sup> όροφος
- *Αίθουσες διδασκαλίας:* σε όλους τους ορόφους

Ακολουθεί αναλυτικός πίνακας με τους κυριότερους χώρους, τις ώρες λειτουργίας και τους τηλεφωνικούς αριθμούς τους:

Χώρος	Ωρες λειτουργίας	Οροφος	Τηλέφωνα
Κοσμητεία	09.00-17.00	3 <sup>ος</sup>	210 727 7322 210 727 7639
Τηλεπικοινωνιακό κέντρο	Δευτέρα-Πέμπτη: 08.00-18.00 Παρασκευή: 08.00-17.00	4 <sup>ος</sup>	210 727 7999 (Fax: 210 724 8979)
Επιστασία κτηρίου	όλο το 24ωρο	4 <sup>ος</sup>	210 727 7497 / 7498
Ιατρείο	08.00-14.30	ισόγειο	210 727 7873
Φωτοτυπείο	08.30-16.00	2 <sup>ος</sup>	210 727 7882
Aula (μεγάλο αμφιθέατρο εκδηλώσεων)		3 <sup>ος</sup>	210 727 7867
Φοιτητικό Εστιατόριο	12.00-16.00 18.00-21.00	ισόγειο	210 727 7871
Καφετέρια	08.00-17.00	ισόγειο	210 727 7734
Εντευκτήριο	08.00-15.30	2 <sup>ος</sup>	210 727 7879
Κυλικείο	07.00-19.00	4 <sup>ος</sup>	210 727 7856

# **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

## **• Υποτροφίες ΙΚΥ**

Το Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών (ΙΚΥ) χορηγεί υποτροφίες και βραβεία σε φοιτητές/σπουδαστές που διακρίνονται κάθε έτος στις εξετάσεις:

- α) εισαγωγής στα Ιδρύματα της Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης ή
- β) επίδοσης στα εξάμηνα σπουδών.

Το ύψος της υποτροφίας καθορίζεται κάθε έτος από το Διοικητικό Συμβούλιο του ΙΚΥ.

Το ΙΚΥ κάθε χρόνο αποστέλλει στη Γραμματεία του Τμήματος κανονισμό (αναρτάται στις Πινακίδες επί ένα μήνα τουλάχιστον) που προβλέπει:

- τον αριθμό των υποτροφιών,
- τις προϋποθέσεις χορήγησης τους,
- τα απαιτούμενα δικαιολογητικά,
- τον τρόπο χορήγησης των υποτροφιών.

## **• Υποτροφίες κληροδοτημάτων - Βραβεία**

Το ΕΚΠΑ χορηγεί κάθε χρόνο υποτροφίες για προπτυχιακές και μεταπτυχιακές σπουδές στο εσωτερικό ή το εξωτερικό, καθώς και βραβεία σε φοιτητές, συγγραφείς επιστημονικής πραγματείας, κ.λπ. Οι υποτροφίες και τα βραβεία χορηγούνται, σύμφωνα με τη θέληση του διαθέτη κάθε κληροδοτήματος, με ορισμένες προϋποθέσεις και, ακόμη, άλλοτε με διαγωνισμό και άλλοτε με επιλογή. Ο αριθμός των υποτρόφων δεν είναι συγκεκριμένος ή ο ίδιος κάθε χρόνο, γιατί αυτό εξαρτάται από τα έσοδα κάθε κληροδοτήματος.

Οι φοιτητές μπορούν να πληροφορούνται τις σχετικές προκηρύξεις των υποτροφιών και των βραβείων μέσα από τον κεντρικό διαδικτυακό τόπο του ΕΚΠΑ, στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση:

[www.uoa.gr/foithes/paroxes-drastriothtes/yptrofies-brabeia.html](http://www.uoa.gr/foithes/paroxes-drastriothtes/yptrofies-brabeia.html)

## • Μονάδα προσβασιμότητας φοιτητών με αναπηρία (ΦμεΑ)

Στόχος της Μονάδας Προσβασιμότητας ΦμεΑ του ΕΚΠΑ είναι: η επίτευξη στην πράξη της ισότιμης πρόσβασης στις ακαδημαϊκές σπουδές των φοιτητών με διαφορετικές ικανότητες και απαιτήσεις, μέσω της παροχής προσαρμογών στο περιβάλλον, Υποστηρικτικών Τεχνολογιών Πληροφορικής και Υπηρεσιών Πρόσβασης.

Η Μονάδα Προσβασιμότητας ΦμεΑ περιλαμβάνει:

- Υπηρεσία Καταγραφής Αναγκών των ΦμεΑ
- Τμήμα Ηλεκτρονικής Προσβασιμότητας
- Τμήμα Προσβασιμότητας στο Δομημένο Χώρο
- Υπηρεσία Μεταφοράς

Επικοινωνία και περισσότερες πληροφορίες:

Τηλ.: 210 727 5183

Fax: 210 727 5135

Ιστοθέση: <http://access.uoa.gr>

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [access@uoag.gr](mailto:access@uoag.gr)

## • Υγειονομική περίθαλψη φοιτητών

Για την υγειονομική περίθαλψη των φοιτητών προβλέπει το ΠΔ 327/1983 (ΦΕΚ 117/7-9-83, τ. Α').

*Άρθρο 1  
Δικαιούχοι*

α) Υγειονομική περίθαλψη, ιατροφαρμακευτική και νοσοκομειακή, δικαιούνται οι προπτυχιακοί και μεταπτυχιακοί φοιτητές των Ανωτάτων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων, ημεδαποί ομογενείς και άλλοδαποί, για διάστημα ίσο προς τα έτη φοίτησης που προβλέπονται ως ελάχιστη διάρκεια των προπτυχιακών σπουδών ενός Τμήματος προσαυξανόμενο κατά το ήμισυ.

β) Προκειμένου για το τελευταίο έτος σπουδών η περίθαλψη παρατείνεται και μετά τη λήξη του ακαδ. έτους μέχρι 31 Δεκεμβρίου για όσους δεν έχουν λάβει τον τίτλο σπουδών τους μέχρι τότε.

γ) Σε περίπτωση αναστολής της φοίτησης σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 10 του Άρθρου 29 του Ν. 1268/1982, η περίθαλψη παρατείνεται ανάλογα.

*Άρθρο 2*  
Κάλυψη δαπανών

α) Η υγειονομική περίθαλψη που δικαιούνται οι φοιτητές που αναφέρονται στο Άρθρο 1 παρέχεται δωρεάν με τις προϋποθέσεις και τους περιορισμούς των διατάξεων του παρόντος.

β) Η νοσηλεία των φοιτητών παρέχεται στη Β' θέση που υπολογίζεται με βάση το τιμολόγιο που ισχύει κάθε φορά για τους δημοσίους υπαλλήλους.

γ) Οι δαπάνες της υγειονομικής περίθαλψης καλύπτονται από τον προϋπολογισμό των οικείων ΑΕΙ ή της Φοιτητικής Λέσχης των ΑΕΙ ανάλογα.

*Άρθρο 3*  
Εκλογή ασφαλιστικού φορέα

α) Σε περίπτωση που ο φοιτητής δικαιούται, άμεσα ή έμμεσα, περίθαλψη από άλλο ασφαλιστικό φορέα, μπορεί να επιλέξει τον ασφαλιστικό φορέα που προτιμά κάθε φορά με υπεύθυνη δήλωση που υποβάλλει στο οικείο ΑΕΙ.

β) Η δαπάνη θα βαρύνει τον ασφαλιστικό φορέα που έχει επιλέξει ο φοιτητής.

γ) Σε περίπτωση που ο ασφαλιστικός φορέας που έχει επιλέξει ο φοιτητής καλύπτει μόνο τη νοσοκομειακή και ιατροφαρμακευτική περίθαλψη ή μέρος της δαπάνης νοσηλείας, το οικείο ΑΕΙ ή η Φοιτητική Λέσχη του ΑΕΙ καλύπτει την υπόλοιπη δαπάνη σύμφωνα με το Άρθρο 2.

*Άρθρο 4*

Δεν καλύπτονται οι δαπάνες για:

1. ακουστικά βαρηκοΐας,
2. στοιχειώδη φάρμακα,
3. ιατρικά εργαλεία και όργανα,
4. διορθωτικούς φακούς,
5. σκελετό,
6. καλλυντικά,
7. λοντροθεραπείες,
8. αμοιβή αποκλειστικής νοσοκόμας,
9. πλαστικές εγχειρήσεις.

*Άρθρο 5*

Τόπος παροχής υγειονομικής περίθαλψης

Η περίθαλψη παρέχεται μέσα στην Ελληνική Επικράτεια και ειδικότερα:

α) στους φοιτητές που βρίσκονται στην έδρα του οικείου ΑΕΙ Σχολής ή Τμήματος:

β) στους φοιτητές που μετέχουν σε πανεπιστημιακές εκδρομές ή κάνουν πρακτική εξάσκηση ή εκπονούν πτυχιακή διατριβή εκτός της έδρας του οικείου ΑΕΙ, Σχολής ή Τμήματος στον τόπο που ασκείται ή εκπονείται διατριβή ή στον τόπο που έλαβε χώρα το περιστατικό.

γ) στους φοιτητές που έχουν ανάγκη ειδικής θεραπείας και δεν μπορεί να τους παρασχεθεί στην πόλη που είναι η έδρα του οικείου ΑΕΙ, Σχολής ή Τμήματος ή στον τόπο της περίπτωσης β' εκτός της έδρας του ΑΕΙ, Σχολής ή Τμήματος ή στον τόπο της περίπτωσης β' εκτός της έδρας του ΑΕΙ. Στην περίπτωση αυτή απαιτείται γνωμάτευση του αρμόδιου γιατρού της Φοιτητικής Λέσχης του οικείου ΑΕΙ ή του γιατρού της Υγειονομικής Υπηρεσίας του ΑΕΙ ή του συμβεβλημένου με αυτό γιατρού και έγκριση του αρμόδιου Διοικητικού Συμβουλίου του Τμήματος.

δ) στους φοιτητές που βρίσκονται εκτός έδρας του οικείου ΑΕΙ, Σχολής ή Τμήματος και εφόσον το περιστατικό κρίνεται επείγον εκτός της έδρας του ΑΕΙ.

Στην περίπτωση αυτή ο φοιτητής είναι υποχρεωμένος να γνωρίσει την Υγειονομική Υπηρεσία της Φοιτητικής Λέσχης ή στο αρμόδιο ΔΣ Τμήματος την κατάσταση του μέσα στις δύο επόμενες εργάσιμες ημέρες.

Για την έγκριση της δαπάνης εκτός των άλλων δικαιολογητικών, απαιτείται βεβαίωση γιατρού του Δημοσίου (Νοσοκομείου, αγροτικού Ιατρείου κ.λπ.), καθώς και έγκριση του Διοικητικού Συμβουλίου της Φοιτητικής Λέσχης ή του αρμόδιου ΔΣ Τμήματος.

#### *Αρθρο 6*

Η υγειονομική περίθαλψη των φοιτητών περιλαμβάνει:

1. ιατρική περίθαλψη,
2. νοσοκομειακή εξέταση,
3. φαρμακευτική περίθαλψη,
4. παρακλινικές εξετάσεις,
5. εξέταση στο σπίτι,
6. τοκετό,
7. φυσιοθεραπεία,
8. οδοντιατρική περίθαλψη,
9. ορθοπεδικά είδη.

#### *Αρθρο 7*

Ο φοιτητής που έχει ανάγκη ιατρικής περίθαλψης μπορεί να προσέρχεται καθημερινά τις εργάσιμες μέρες και καθορισμένες εργάσιμες ώρες στα Ιατρεία της Φοιτητικής Λέσχης ή στο γιατρό της υγειονομικής υπηρεσίας του ΑΕΙ ή στο συμβεβλημένο με αυτό γιατρό για να εξετασθεί, προσκομίζοντας το Φοιτητικό Βιβλιάριο Περίθαλψης (ΦΒΠ).

Το Φοιτητικό Βιβλιάριο Περίθαλψης δίνεται στον σπουδαστή κατά την εγγραφή του στο Τμήμα με την επιφύλαξη του Άρθρου 3 παρ. α.

Περιέχει το ονοματεπώνυμο, φωτογραφία του σπουδαστή, τον Αριθμό Μητρώου, τον αριθμό ταυτότητας, τη θέση νοσηλείας και ολόκληρο τον κανονισμό νοσηλείας. Το ΦΒΠ ανανεώνεται κάθε χρόνο από τη Γραμματεία του Τμήματος.

*Άρθρο 8*  
Νοσοκομειακή περίθαλψη

1. Η νοσοκομειακή περίθαλψη παρέχεται στα νοσηλευτικά Ιδρύματα ΝΠΔΔ και κατά προτίμηση στις Παν/κές Κλινικές.

Η περίθαλψη αυτή μπορεί να παρασχεθεί και σε νοσηλευτικά Ιδρύματα ΝΠΙΔ ή σε Ιδιωτικές Κλινικές σε περίπτωση που στα Ιδρύματα του Δημοσίου δεν λειτουργούν τμήματα ανάλογα προς την περίπτωση της ασθένειας ή από έλλειψη κλίνης όταν το περιστατικό κριθεί επείγον. Στην περίπτωση αυτή καταβάλλονται τα αντίστοιχα νοσηλεία της θέσης Β σε Νοσηλευτικά Ιδρύματα.

2. Η εισαγωγή στα ανωτέρω Ιδρύματα γίνεται αφού προηγούμενα ο φοιτητής εφοδιαστεί με το ανάλογο εισιτήριο από το αρμόδιο γραφείο της Υγειονομικής Επιτροπής της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου ΑΕΙ.

Η διαδικασία αυτή μπορεί να παρακαμφθεί σε δύο περιπτώσεις:  
α) Όταν η Υπηρεσία αργεί.  
β) Όταν το περιστατικό θεωρείται επείγον.

3. Στις περιπτώσεις αυτές πρέπει μέσα σε δύο κατ' ανώτατο όριο εργάσιμες μέρες από την εισαγωγή να ειδοποιηθεί η Υγειονομική Υπηρεσία της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου ΑΕΙ από τον ασθενή ή από κάποιον οικείο του ή από το Νοσηλευτικό Ίδρυμα, προκειμένου ο αρμόδιος γιατρός της Λέσχης ή του ΑΕΙ να αποφανθεί για το επείγον της περίπτωσης.

Σε περίπτωση μη αναγγελίας και μη πιστοποίησης της αναγκαιότητας εισαγωγής από τον γιατρό της Φοιτητικής Λέσχης ή από τον γιατρό του οικείου ΑΕΙ, η δαπάνη θα βαρύνει εξ ολοκλήρου τον φοιτητή.

Τα αποτελέσματα των ιατρικών εξετάσεων του φοιτητή ανακοινώνονται στον ίδιο ή και στους γονείς του φοιτητή μόνο σε περίπτωση κατά την οποία συναίνει και αυτός.

*Άρθρο 9*  
Φαρμακευτική περίθαλψη

1. Οι συνταγές που αναγράφονται στο ΦΒΠ χορηγούνται από τους γιατρούς της Λέσχης ή τους γιατρούς του οικείου ΑΕΙ.

2. Από γιατρούς Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων.

### 3. Από ιδιώτες γιατρούς.

Για τις περιπτώσεις 2 και 3 πρέπει, μέσα σε δύο κατ' ανώτατο όριο εργάσιμες μέρες από την έκδοση της συνταγής, να θεωρηθεί αυτή από τον αρμόδιο γιατρό ή ελεγκτή γιατρό της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου ΑΕΙ, αλλιώς δεν είναι εκτελεστή.

Η συνταγή πρέπει να αναγράφει με σαφήνεια το ονοματεπώνυμο, το Τμήμα, τον αριθμό ειδικού μητρώου του φοιτητή, τη γνωμάτευση της πάθησης, την ημερομηνία, την υπογραφή και τη σφραγίδα του γιατρού.

Οι συνταγές εκτελούνται στα συμβεβλημένα με τα ΑΕΙ Φαρμακεία. Με την παραλαβή των φαρμάκων ο ενδιαφερόμενος υπογράφει τη συνταγή.

### *Άρθρο 10*

#### Παρακλινικές εξετάσεις

Γίνονται, προκειμένου για φοιτητές Πανεπιστημίου Αθηνών και Θεσ/νίκης, στα Παν/κά εργαστήρια όπου υπάρχουν, στα εργαστήρια της Φοιτητικής Λέσχης όπου υπάρχουν, ή στα εργαστήρια των Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων του Δημοσίου ή στα εργαστήρια των Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων Ιδιωτικού Δικαίου μετά από παραπομπή τους από την Υγειονομική υπηρεσία του ΑΕΙ.

Σε περίπτωση έλλειψης μέσων ή φόρτου εργασίας ή βλάβης κ.λπ., μπορούν οι εξετάσεις να γίνουν και σε ιδιωτικές κλινικές ή ιδιωτικά εργαστήρια, μετά από παραπομπή από την Υγειονομική υπηρεσία του ΑΕΙ.

Στις περιπτώσεις αυτές πρέπει να αναφέρεται στο παραπεμπτικό και ο λόγος της άρνησης. Το επιστρεφόμενο παραπεμπτικό αντικαθίσταται με νέο από την Υγειονομική Υπηρεσία της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου ΑΕΙ. Η πληρωμή γίνεται με βάση το τιμολόγιο Δημοσίων Υπαλλήλων.

Οι φοιτητές των άλλων ΑΕΙ παραπέμπονται στα Νοσηλευτικά Ιδρύματα Δημοσίου από την Υγειονομική υπηρεσία του οικείου ΑΕΙ.

### *Άρθρο 11*

#### Εξέταση στο σπίτι

Όταν η κατάσταση του ασθενή καθιστά δυσχερή τη μετάβαση του στο ιατρείο, μπορεί να καλέσει κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες γιατρό της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου ΑΕΙ στο σπίτι του. Ο γιατρός είναι υποχρεωμένος να επισκεφτεί την ίδια μέρα τον ασθενή. Σε επείγουσα περίπτωση, τον επισκέπτεται αμέσως. Αν ο γιατρός αδυνατεί να μεταβεί στον ασθενή ή η Υπηρεσία αργεί και εφόσον η κατάσταση του ασθενή δεν επιδέχεται αναβολή, ο ασθενής μπορεί να εισαχθεί στο εφημερεύον Νοσοκομείο ή Ιδιωτική Κλινική.

Στην περίπτωση αυτή ακολουθείται η διαδικασία που προβλέπεται στην παρ. 2 του Άρθρου 8 του ιδίου Διατάγματος.

### *Άρθρο 12*

#### *Τοκετοί*

Σε περίπτωση φυσιολογικού τοκετού ή καισαρικής τομής, εκτός από την κάλυψη των δαπανών των προβλεπομένων από το Άρθρο 2 του Δ/τος αυτού, παρέχεται στις φοιτήτριες και επίδομα τοκετού ίσο με το επίδομα που παρέχεται στους δημοσίους υπαλλήλους, και με την προϋπόθεση ότι δεν παίρνει επίδομα ή βοήθημα από άλλη πηγή η ίδια ή ο σύζυγός της.

Σε περίπτωση καισαρικής τομής ακολουθείται η διαδικασία της Νοσοκομειακής περίθαλψης.

### *Άρθρο 13*

#### *Φυσικοθεραπείες*

Οι φυσικοθεραπείες εκτελούνται σε Φυσικοθεραπευτήρια των Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων του Δημοσίου ή των ΝΠΙΔ ύστερα από παραπομπή του ασθενή από την Υγειονομική υπηρεσία της Φοιτητικής Λέσχης ή του οικείου ΑΕΙ. Σε περίπτωση που αδυνατούν να εξυπηρετήσουν τους φοιτητές τα Ιδρύματα του Δημοσίου, τότε οι φυσικοθεραπείες μπορούν να εκτελούνται και σε ιδιωτικές κλινικές ή ιδιωτικά φυσικοθεραπευτήρια. Στην περίπτωση αυτή αναγράφεται στο παραπεμπτικό ο λόγος της άρνησης για εκτέλεση φυσικοθεραπείας.

Ο φοιτητής που έχει ανάγκη φυσικοθεραπείας από ατύχημα ή άλλη ασθένεια υποβάλλει στην υγειονομική υπηρεσία της Λέσχης ή του οικείου ΑΕΙ αίτηση με σχετική γνωμάτευση του θεράποντα γιατρού.

Οι αιτήσεις των ενδιαφερομένων εξετάζονται από την Υγειονομική Υπηρεσία, η οποία αποφαίνεται σχετικά.

### *Άρθρο 14*

#### *Οδοντιατρική περίθαλψη*

Η οδοντιατρική περίθαλψη παρέχεται: α) για τους φοιτητές του Παν/μίου Θεσ/νίκης στα εργαστήρια του Οδοντιατρικού Τμήματος του Παν/μίου Θεσ/νίκης, β) για τους φοιτητές του Παν/μίου Αθηνών στο οδοντιατρείο της Υγειονομικής Υπηρεσίας της Λέσχης.

Η περίθαλψη αφορά θεραπευτικές εργασίες και είναι ανάλογη με εκείνη των Δημοσίων Υπαλλήλων.

Οι υγειονομικές υπηρεσίες των ανωτέρω Ιδρυμάτων μπορούν να παραπέμψουν τους φοιτητές σε ιδιώτη οδοντίατρο για περιπτώσεις εξαγωγής ή θεραπείας μολυσματικών παθήσεων του στόματος και όχι για προσθετικές εργασίες.

Για τους φοιτητές των άλλων ΑΕΙ, η οδοντιατρική περίθαλψη, όπως ανωτέρω, παρέχεται από ιδιώτη γιατρό κατά τις διατάξεις που ισχύουν για τους Δημοσίους Υπαλλήλους.

### *Άρθρο 15* Ορθοπεδικά είδη

Η δαπάνη για ορθοπεδικά είδη καλύπτεται σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν για τους Δημοσίους Υπαλλήλους και μόνο στην περίπτωση που η ανάγκη προέρχεται από ασθένεια ή ατύχημα.

Στην περίπτωση αυτή, ο φοιτητής υποβάλλει αίτηση με σχετική γνωμάτευση ορθοπεδικού γιατρού η οποία εξετάζεται από την Υγειονομική Υπηρεσία που αποφαίνεται σχετικά.

### *Άρθρο 16* Υποχρεωτική υγειονομική εξέταση

Οι πρώτοι εγγραφόμενοι και οι μετεγγραφόμενοι από το εξωτερικό φοιτητές υποχρεώνονται στις εξής ιατρικές εξετάσεις που παρέχονται δωρεάν από την Υγειονομική Υπηρεσία του οικείου ΑΕΙ:

1. Ακτινολογική
2. Παθολογική
3. Δερματολογική

Οι υπόλοιποι φοιτητές που ανανεώνουν με οποιοδήποτε τρόπο την εγγραφή τους, καθώς και οι μετεγγραφόμενοι από άλλα ΑΕΙ και οι κατατασσόμενοι πτυχιούχοι Ανωτέρων και Ανωτάτων Σχολών, υποβάλλονται κάθε χρόνο μόνο σε ακτινολογική εξέταση για την παρακολούθηση της υγείας τους.

Η εξέταση γίνεται για μεν τους φοιτητές του Πανεπιστημίου Αθηνών και Θεσσαλονίκης από την Υγειονομική Υπηρεσία της Λέσχης των Ιδρυμάτων, για τους φοιτητές των άλλων ΑΕΙ, με παραπεμπτικό της Υγειονομικής Υπηρεσίας του οικείου ΑΕΙ, στα εξωτερικά Ιατρεία των Πανεπιστημιακών Κλινικών ή Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων του Δημοσίου ή ΝΠΙΔ.

### *Άρθρο 17*

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις των φοιτητών που πάσχουν από σοβαρό νόσημα, η διάγνωση και η θεραπεία του οποίου δεν μπορεί να γίνει στην Ελλάδα, παραπέμπονται ύστερα από γνωμάτευση του Καθηγητή ή Διευθυντή Κλινικής Παν/κών Νοσηλευτικών Ιδρυμάτων Δημοσίου και ΝΠΙΔ και ύστερα από σχετική εισήγηση της Υγειονομικής Υπηρεσίας και σύμφωνη γνώμη του Διοικητικού Συμβουλίου του Τμήματος του οικείου ΑΕΙ, στην αρμόδια επιτροπή του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας για την τελική έγκριση μετάβασης στο εξωτερικό.

Η σχετική δαπάνη νοσηλείας, καθώς και τα έξοδα μετάβασης στο εξωτερικό του συνοδού, θα βαρύνει τον προϋπολογισμό του Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας.

## • Ταμείο Αρωγής Φοιτητών του ΕΚΠΑ

Το Ταμείο Αρωγής Φοιτητών ιδρύθηκε με το Ν. 197/1975 «Περί δανείων εις φοιτητάς, Ταμείου Αρωγής Φοιτητών του Πανεπιστημίου Αθηνών και μετεγγραφής φοιτητών» ως ανεξάρτητη υπηρεσία του Πανεπιστημίου.

Τα της λειτουργίας του Ταμείου ρυθμίζονται από Εσωτερικό Κανονισμό, ο οποίος εγκρίθηκε από την Πανεπιστημιακή Σύγκλητο στη συνεδρία της 31-8-1976.

Το Ταμείο Αρωγής Φοιτητών διοικείται από επιταμελή επιτροπή, αποτελούμενη από πέντε μέλη του διδακτικού προσωπικού του Πανεπιστημίου Αθηνών, που ορίζονται με απόφαση της Πανεπιστημιακής Συγκλήτου με τριετή θητεία, και δύο εκπροσώπους των φοιτητών που υποδεικνύονται από την ΕΦΕΕ.

Σκοπός του Ταμείου είναι η ηθική και υλική σε είδος ή σε χρήμα ενίσχυση των φοιτητών του Πανεπιστημίου Αθηνών για την κάλυψη εκτάκτων αναγκών τους, που δεν μπορούν, κατά τη κρίση της Διοικούσας Επιτροπής, να αντιμετωπισθούν διαφορετικά, όπως:

α) η βοήθεια φοιτητών, που πάσχουν από σοβαρές παθήσεις, καθώς και φοιτητών που βρίσκονται σε Νοσοκομεία ή στο στάδιο της ανάρρωσης, με την παροχή ειδικής δίαιτας σε είδος ή καταβολή σ' αυτούς χρηματικού βοηθήματος·

β) η χορήγηση οποιασδήποτε μορφής περίθαλψης πέρα απ' αυτή που προβλέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία·

γ) η κάλυψη σε εξαιρετικές περιπτώσεις, εν όλω ή εν μέρει, εξόδων ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης στο εξωτερικό, σε φοιτητές που πάσχουν από πολύ σοβαρό νόσημα, του οποίου η πλήρης διάγνωση ή η θεραπεία δεν μπορεί να γίνει στην Ελλάδα, μετά από γνωμάτευση γι' αυτό ειδικού Καθηγητή του Πανεπιστημίου Αθηνών·

δ) η παροχή οικονομικού βοηθήματος, εφ' άπαξ ή περιοδικά για ορισμένο χρόνο, σε απόρους φοιτητές, ιδιαίτερα σε φοιτητές που κατάγονται από επαρχία ή από την αλλοδαπή·

ε) η παροχή οικονομικού επιδόματος σε περιπτώσεις εκτάκτων αναγκών των φοιτητών, που βρίσκονται σε δυσχερή οικονομική θέση, έστω παροδικά, εξαιτίας οικογενειακών ή οικονομικών πληγμάτων, ιδιαίτερα εάν εξαιτίας αυτών τίθεται σε κίνδυνο ή συνέχιση των σπουδών τους·

στ) η χορήγηση βοήθειας σε κάθε άλλη έκτακτη ανάγκη των φοιτητών, πλην των περιπτώσεων που αναφέρονται παραπάνω.

ζ) η συμπαράσταση του Πανεπιστημίου με κάθε τρόπο στους φοιτητές του που νοσηλεύονται σε Νοσοκομεία.

Απαιτούμενα δικαιολογητικά για τη χορήγηση των βοηθημάτων:

Η ενίσχυση των φοιτητών και η χορήγηση σ' αυτούς βοηθημάτων αφορά, καταρχήν, σε απόρους φοιτητές και κατά προτίμηση σ' αυτούς που έχουν ανάγκη ιδιαίτερης υγειονομικής περίθαλψης, πέρα από αυτή που προβλέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία, κατά δεύτερο δε λόγο στις λοιπές περιπτώσεις.

Για τη χορήγηση βοηθήματος απαιτείται η υποβολή αίτησης από τους ενδιαφερόμενους στο Ταμείο Αρωγής Φοιτητών, στην οποία θα αναγράφεται ο βαθμός απορίας και ο λόγος για τον οποίο ζητείται το βοήθημα.

Ειδικότερα με την αίτηση πρέπει να συνυποβάλλονται τα παρακάτω δικαιολογητικά:

1. Πιστοποιητικό σπουδών αναλυτικής βαθμολογίας της οικείας Σχολής, στο οποίο να φαίνεται η επίδοση του φοιτητή στα μαθήματα.

2. Πιστοποιητικό οικονομικής αδυναμίας της Νομαρχίας της μόνιμης κατοικίας του φοιτητή.

3. Γνωμάτευση-Πιστοποιητικό ιατρού της Παν/κής Λέσχης ή Δημόσιου Νοσοκομείου για περιπτώσεις φοιτητών που πάσχουν από σοβαρή ασθένεια ή βρίσκονται σε Νοσοκομείο ή στο στάδιο της ανάρρωσης ή γνωμάτευση ειδικού Καθηγητή του Πανεπιστημίου Αθηνών, για περιπτώσεις κάλυψης εξόδων ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης στο εξωτερικό.

4. Υπεύθυνη Δήλωση στην οποία να αναφέρονται τα συγκεκριμένα οικογενειακά ή οικονομικά πλήγματα συνεπεία των οποίων δημιουργήθηκε η έκτακτη ανάγκη και ιδιαίτερα εκείνων που θέτουν σε κίνδυνο τη συνέχιση των σπουδών του φοιτητή.

5. Πιστοποιητικά/Βεβαιώσεις και κάθε στοιχείο που μπορεί να ενισχύσει την αίτηση για χορήγηση οικονομικού βοηθήματος.

Η αίτηση υποβάλλεται στη Γραμματεία του Ταμείου, που στεγάζεται στο κτήριο της Πανεπιστημιακής Λέσχης: Ιπποκράτους 15, 3ος όροφος, Γραφείο Επιμελητείας, τηλ. 210 368 8221/8240/8256.

Η χορήγηση των βοηθημάτων και άλλων παροχών γίνεται, μετά από απόφαση της Διοικούσας Επιτροπής του Ταμείου Αρωγής Φοιτητών, κατ' ελευθέραν αυτής κρίση, λαμβανομένων πάντως υπόψη του βαθμού απορίας του αιτούντος, των αναγκών αυτού, καθώς και της επίδοσής του στα μαθήματα.

Τα χρηματικά βοηθήματα μπορούν να καταβάλλονται στους ενδιαφερόμενους φοιτητές είτε εφάπαξ, είτε σε δόσεις.

## • Πανεπιστημιακή Λέσχη

Ιπποκράτους 15, 106 79 Αθήνα, τηλ. κέντρο 210 368 8223/8224 και 210 368 8237

- Μουσικό Τμήμα: τηλ. 210 368 8229
- Γραφείο Δημοσίων Σχέσεων και Ευρέσεως Εργασίας Φοιτητών: τηλ. 210 368 8251/8227
- Γραφείο Πολιτιστικού Ομίλου Φοιτητών: τηλ. 210 368 8205
- Φοιτητικά Αναγνωστήρια: τηλ. 210 368 8213/8219
- Τμήμα Συσσιτίου: τηλ. 210 368 8216/8230
- Πανεπιστημιακό Γυμναστήριο (Πανεπιστημιούπολη): τηλ. 210 727 5549/5554
- Υγειονομική Υπηρεσία: τηλ. 210 362 8218/8241
- Πανεπιστημιακά Ιατρεία: πληροφορίες: Β. Παλληκάρη-Καρούζου, τηλ. 210 368 8218

### **Πανεπιστημιακή Λέσχη, 1<sup>ος</sup> όροφος:**

- Παθολογικό Ιατρείο: τηλ. 210 368 8241/8243
- Γυναικολογικό Ιατρείο: τηλ. 210 368 8242
- Δερματολογικό Ιατρείο: τηλ. 210 368 8209
- Ακτινολογικό Εργαστήριο: τηλ. 210 368 8212
- Οδοντιατρείο: τηλ. 210 368 8210
- Μονάδα Ψυχοκοινωνικής Παρέμβασης (4<sup>ος</sup> όροφος): τηλ. 210 368 8226

### **Κτήριο Α' Φοιτητικής Εστίας ΕΚΠΑ, ισόγειο:**

- Παθολογικό Ιατρείο: τηλ. 210 727 5567
- Γυναικολογικό Ιατρείο: τηλ. 210 727 5579
- Δερματολογικό Ιατρείο: τηλ. 210 727 5582
- Οδοντιατρείο: τηλ. 210 727 5581
- Μονάδα Ψυχοκοινωνικής Παρέμβασης: τηλ. 210 727 5580

### **Κτήριο Α' Φοιτητικής Εστίας ΕΚΠΑ, υπόγειο:**

Ιατρείο Κολυμβητηρίου και Γυμναστηρίου (Δευτέρα-Παρασκευή, 15.00-20.00 και Εφημερία Ετοιμότητας όλες τις ώρες λειτουργίας των εγκαταστάσεων): τηλ. 210 727 5568-9

### **Κτήριο Φιλοσοφικής Σχολής, ισόγειο:**

Παθολογικό ιατρείο (Δευτέρα-Παρασκευή, 8.30-13.00): τηλ. 210 727 7873

### **Κτήριο Σχολής Θετικών Επιστημών:**

Ιατρείο Εργασιακής Υγιεινής (καθημερινά, 8.00-20.30): τηλ. 727 4391

## • Πολιτιστικός Όμιλος Φοιτητών Πανεπιστημίου Αθηνών

Ο ΠΟΦΠΑ είναι η εξέλιξη του Φοιτητικού Θεατρικού Ομίλου που Ιδρύθηκε το 1923 έχοντας κυρίως μέλη πρόσφυγες φοιτητές. Αργότερα μετονομάσθηκε σε Θεατρικό Τμήμα και συνέχισε την αξιόλογη πορεία τους έχοντας συνεργάτες γνωστά ονόματα του θεάτρου.

Μετά το 1976 δημιουργούνται ακόμα τρεις τομείς: ο χορευτικός, ο κινηματογραφικός και ο φωτογραφικός. Ταυτόχρονα αλλάζει την ονομασία του και βαπτίζεται Πολιτιστικός Όμιλος Φοιτητών Πανεπιστημίου Αθηνών (ΠΟΦΠΑ).

### ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

Διοργανώνει μαθήματα αυτονομίας του ηθοποιού, φωνητικής και κινησιολογίας όπως και θεατρικές και άλλες καλλιτεχνικές εκδηλώσεις με προσκεκλημένους ηθοποιούς και πανεπιστημιακούς. Ο Θεατρικός Τομέας θέλει να αναδείξει μέσα από τη δουλειά των μελών του τις διαστάσεις της ερασιτεχνικής θεατρικής πράξης: σύγχρονο πειραματικό θέατρο, προσέγγιση νέων συγγραφέων, νεοελληνικό θέατρο, κλασικό ρεπερτόριο και μελέτη του αρχαίου δράματος με βάση τα λαϊκά δρώμενα του παραδοσιακού πολιτισμού.

### ΧΟΡΕΥΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

Σκοπός του Χορευτικού Τομέα είναι η εναισθητοποίηση των φοιτητών σε θέματα του λαϊκού μας πολιτισμού. Ο χορός χρησιμοποιείται ως μέσο για την πραγμάτωση αυτού του σκοπού. Φυσικά δεν περιορίζεται στη στείρα αναπαράσταση βημάτων αλλά ούτε και στη μουσειακή παρουσίαση των χορών της πατρίδας μας. Οι φοιτητές καταγράφουν και επεξεργάζονται όλα εκείνα τα στοιχεία που συνθέτουν τον ελληνικό πολιτισμό βιώνοντας έτσι την παραδοσιακή μας κληρονομιά.

### ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

Η δραστηριότητα του Κινηματογραφικού Τομέα περιλαμβάνει παραγωγή ταινιών 16mm και μικρών ταινιών Σούπερ 8 καθώς και προβολές ταινιών ρεπερτορίου για τα μέλη του. Καθημερινά προσφέρονται θεωρητικά και τεχνικά σεμινάρια από παλαιότερα μέλη του Τομέα και επαγγελματίες του χώρου. Στόχος του Κινηματογραφικού Τομέα είναι η καλλιέργεια της κινηματογραφικής παιδείας στους φοιτητές, ώστε να γίνουν καλοί θεατές της τέχνης του Κινηματογράφου. Επίσης, να ενεργοποιήσει τους φοιτητές που έχουν διάθεση να δημιουργήσουν ώστε να γίνουν ταινίες που θα εξυψώσουν

κοινωνικά τόσο τους ιδίους όσο και την πανεπιστημιακή κοινότητα στην οποία ανήκουν.

#### ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

Διοργανώνει σεμινάρια που αποσκοπούν στην εκμάθηση της φωτογραφικής μηχανής καθώς και των κανόνων και τεχνικών που διέπουν τη φωτογραφική πρακτική. Με την προβολή και τον σχολιασμό του έργου αναγνωρισμένων δημιουργών, προάγεται η αισθητική καλλιέργεια των μελών του ώστε να μπορούν να αναγνώσουν δημιουργικά ένα φωτογραφικό έργο. Παράλληλα, γνωρίζουν οι φοιτητές το γοητευτικό στάδιο της εκτύπωσης ασπρόμαυρων φωτογραφιών. Η επαφή τους επίσης με τη φωτογραφία-στούντιο τους βάζει σε άλλα κανάλια καλλιτεχνικής δημιουργίας. Το ζητούμενο είναι να αγαπήσουν οι φοιτητές αυτή τη μορφή της καλλιτεχνικής δημιουργίας και να αναπτύξουν τις δυνατότητες και το ταλέντο τους.

- **Κινηματογραφική Ομάδα Φιλοσοφικής Σχολής**

Η Κινηματογραφική Ομάδα Φιλοσοφικής Σχολής του ΕΚΠΑ ιδρύθηκε το 2010 από κινηματογραφίλους φοιτητές, με σκοπό την προβολή μιας επιλεγμένης ελληνικής ή ξένης ταινίας την εβδομάδα και τη συζήτηση μετά το τέλος της. Στις προβολές παρευρίσκονται σκηνοθέτες, καθηγητές και άλλοι σχετικοί με την εκάστοτε ταινία. Οι ταινίες προβάλλονται σε χώρους του κτηρίου της Φιλοσοφικής Σχολής (Πανεπιστημιούπολη Ζωγράφου).

Σαν ελάχιστη προσφορά μνήμης στη χαρισματική προσωπικότητα του Θόδωρου Αγγελόπουλου η Κινηματογραφική Ομάδα μετονομάζεται πλέον σε *Κινηματογραφική Ομάδα Φιλοσοφικής ΕΚΠΑ «Θόδωρος Αγγελόπουλος»*.